Evropski parlament
2024-2029

Odbor za zunanje zadeve

2026/2035(INI)

15.6.2026

PREDLOGI SPREMEMB
1 - 541

Osnutek poročila
Nicola Zingaretti
(PE788.019v01-00)

Novo solastništvo prihodnjih evro-mediteranskih odnosov – pakt za Sredozemlje
(2026/2035(INI))

Predlog spremembe 1
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju skupnega sporočila z dne 10. marca 2023 o posodobljeni strategiji EU za pomorsko varnost in povezanem akcijskem načrtu z naslovom Izboljšana strategija EU za pomorsko varnost za spreminjajoče se pomorske grožnje (JOIN(2023)0008),

Or. en

Predlog spremembe 2
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 2 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju skupnega sporočila z dne 21. februarja 2025 z naslovom Akcijski načrt EU za kabelsko varnost (JOIN(2025)0009) in ugotovitev strokovne skupine na podlagi priporočila 2024/779 o varni in odporni podvodni kabelski infrastrukturi,

Or. en

Predlog spremembe 3
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 2 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

	– ob upoštevanju sporočila z dne 4. marca 2026 o industrijski pomorski strategiji EU (COM(2026)0111),

Or. en

Predlog spremembe 4
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 2 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju sporočila z dne 4. marca 2026 o pristaniški strategiji EU (COM(2026)0112),

Or. en

Predlog spremembe 5
Stanislav Stojanov (Stanislav Stoyanov)
v imenu skupine ESN

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju sklepov Sveta z dne 20. novembra 2025 o Paktu za Sredozemlje,	– ob upoštevanju sklepov Sveta z dne 20. novembra 2025 o Paktu za Sredozemlje ***in zasedanja Evropskega sveta z dne 12. decembra 2025***,

Or. en

Predlog spremembe 6
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju ministrske izjave MEdFish4Ever z dne 30. marca 2017,

Or. en

Predlog spremembe 7
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 4 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju poročila Organizacije za prehrano in kmetijstvo pri OZN iz leta 2025 o stanju ribištva v Sredozemskem in Črnem morju,

Or. en

Predlog spremembe 8
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je Sredozemlje skupni politični, gospodarski in kulturni prostor; ker je evro-sredozemska razsežnost skupna odgovornost EU kot celote;	A. ker je Sredozemlje skupni politični, gospodarski in kulturni prostor***, ki je temeljnega pomena za varnost, blaginjo, energetsko odpornost in povezljivost Evrope***; ker je evro-sredozemska razsežnost skupna odgovornost EU kot celote ***ter zahteva konkretno solidarnost in usklajeno ukrepanje za reševanje skupnih izzivov in izkoriščanje skupnih priložnosti***;

Or. it

Predlog spremembe 9
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je Sredozemlje skupni politični, gospodarski in kulturni prostor; ker je evro-sredozemska razsežnost skupna odgovornost EU kot celote;	A. ker je Sredozemlje ***območje ključnega in dopolnilnega strateškega pomena za EU ter*** skupni politični, gospodarski in kulturni prostor; ker je evro-sredozemska razsežnost skupna odgovornost EU kot celote;

Or. en

Predlog spremembe 10
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je Sredozemlje skupni politični, gospodarski in kulturni prostor; ker je evro-sredozemska razsežnost skupna odgovornost EU kot celote;	A. ker je Sredozemlje skupni politični, gospodarski in kulturni prostor ***ter je strateškega pomena za EU***; ker je evro-sredozemska razsežnost skupna odgovornost EU kot celote;

Or. es

Predlog spremembe 11
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker je Sredozemlje skupni politični, gospodarski in kulturni prostor; ***ker je evro-sredozemska razsežnost skupna odgovornost EU kot celote***;	A. ker je Sredozemlje skupni politični, gospodarski in kulturni prostor; ***ob upoštevanju članstva EU v Uniji za Sredozemlje***;

Or. fi

Predlog spremembe 12
Nicola Zingaretti, Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker so podnebne spremembe, geopolitična razdrobljenost, vztrajni konflikti, vse večje gospodarske neenakosti in demografska neravnovesja okrepili dojemanje Sredozemlja kot kriznega prostora in ne kot priložnosti;

Or. en

Predlog spremembe 13
Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker je Sredozemlje strateškega pomena za varnost, energetsko odpornost, konkurenčnost in stabilnost Evrope; ker bi moralo obnovljeno evro-sredozemsko sodelovanje temeljiti na partnerstvu, zaupanju in skupni odgovornosti;

Or. en

Predlog spremembe 14
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker Turčija z dejanji in revizionističnimi zahtevami v vzhodnem Sredozemlju še naprej spodkopava regionalno stabilnost, krši suverene pravice držav članic in ovira konstruktivno evro-sredozemsko sodelovanje;

Or. en

Predlog spremembe 15
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker sta bili verodostojnost in učinkovitost sodelovanja EU z južnimi partnericami ogroženi zaradi dojemanja nedosledne uporabe njenih načel;	B. ker sta bili verodostojnost in učinkovitost sodelovanja EU z južnimi partnericami ogroženi zaradi dojemanja nedosledne uporabe njenih načel***, zlasti skupne odgovornosti, pravne države, človekovih pravic in demokratičnega upravljanja***; ***ker imajo razmere na Bližnjem vzhodu potencialno trajne posledice za javno mnenje partneric iz južnega Sredozemlja, zlasti mlajših generacij;***

Or. en

Predlog spremembe 16
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

B. ker ***sta*** bili verodostojnost in učinkovitost sodelovanja EU z južnimi partnericami ogroženi zaradi ***dojemanja nedosledne uporabe njenih načel***;	B. ker ***so*** bili ***skladnost,*** verodostojnost in učinkovitost sodelovanja EU z južnimi partnericami ***včasih*** ogroženi zaradi ***različnih dojemanj izzivov, s katerimi se sooča regija, pogosto neučinkovitega strateškega komuniciranja in asimetrije pri opredeljevanju skupnih in posameznih prednostnih nalog***;

Or. en

Predlog spremembe 17
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker sta ***bili*** verodostojnost in učinkovitost sodelovanja EU z južnimi partnericami ***ogroženi zaradi dojemanja nedosledne*** uporabe njenih načel;	B. ker sta verodostojnost in učinkovitost sodelovanja EU z južnimi partnericami ***odvisni od dosledne, pragmatične in vzajemno spoštljive*** uporabe njenih načel***, pri čemer je treba upoštevati politične, gospodarske in družbene posebnosti partnerskih držav ter spodbujati partnerstva, ki temeljijo na skupnih interesih in odgovornostih***;

Or. it

Predlog spremembe 18
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker sta bili verodostojnost in učinkovitost sodelovanja EU z južnimi partnericami ogroženi zaradi dojemanja nedosledne uporabe njenih načel;	B. ker sta bili verodostojnost in učinkovitost sodelovanja EU z južnimi partnericami ogroženi zaradi dojemanja nedosledne uporabe njenih načel***, zlasti v***

	zvezi s spoštovanjem mednarodnega prava;

Or. en

Predlog spremembe 19
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker sta bili verodostojnost in učinkovitost sodelovanja EU z južnimi partnericami ogroženi zaradi ***dojemanja nedosledne uporabe njenih načel***;	B. ker sta bili verodostojnost in učinkovitost sodelovanja EU z južnimi partnericami ***delno*** ogroženi zaradi ***nedoslednega pristopa EU, ki ne predstavlja vzajemnih koristi tega sodelovanja pod enakimi pogoji***;

Or. en

Predlog spremembe 20
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker ***sta bili*** verodostojnost in učinkovitost sodelovanja EU z južnimi partnericami ***ogroženi zaradi dojemanja nedosledne uporabe njenih načel***;	B. ker ***je za*** verodostojnost in učinkovitost sodelovanja EU z južnimi partnericami ***potrebno skladno zunanje delovanje, pa tudi tesen politični dialog s partnerskimi državami***;

Or. es

Predlog spremembe 21
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker sta bili verodostojnost in učinkovitost sodelovanja EU z južnimi partnericami ogroženi zaradi dojemanja nedosledne uporabe njenih načel;	B. ker sta bili verodostojnost in učinkovitost sodelovanja EU z južnimi partnericami ogroženi zaradi dojemanja nedosledne uporabe njenih načel***, vključno z dvojnimi standardi***;

Or. en

Predlog spremembe 22
Alexander Sell

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker ***sta bili verodostojnost in*** učinkovitost sodelovanja EU z južnimi partnericami ***ogroženi*** zaradi ***dojemanja nedosledne uporabe njenih načel***;	B. ker ***je bila*** učinkovitost sodelovanja EU z južnimi partnericami ***ogrožena*** zaradi ***pomanjkanja sodelovanja pri omejevanju nezakonitih migracij, upravljanju vračanja in varovanju lastnih meja***;

Or. en

Predlog spremembe 23
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker ***sta bili verodostojnost in učinkovitost sodelovanja EU z južnimi partnericami ogroženi zaradi dojemanja nedosledne uporabe njenih načel***;	B. ker ***mora EU dosledno uporabljati svoja načela in spodbujati lastne strateške interese v mednarodnih partnerstvih***;

Or. fi

Predlog spremembe 24

Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava B a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ba. ker so Evropska komisija in države članice od pregleda evropske sosedske politike leta 2015 preusmerile politike za Sredozemlje stran od spodbujanja demokracije, človekovih pravic in pravne države ter sprejele pristop, osredotočen na varnost, zlasti na boj proti terorizmu in upravljanje migracij; ker so demokracija, temeljne svoboščine in pravna država bistvene za blaginjo, stabilnost in mir v sredozemskem prostoru; finančna pomoč EU bi morala biti pogojena s spoštovanjem teh načel;

Or. en

Predlog spremembe 25
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker 30 let po začetku barcelonskega procesa prednostne naloge multilateralizma, skupne odgovornosti, podpore civilne družbe in medosebnih vezi ostajajo bistvene referenčne točke;	C. ker 30 let po začetku barcelonskega procesa ***še niso doseženi cilji vzpostavitve skupnega območja miru, stabilnosti in skupne blaginje, vzpostavitve evro-sredozemskega območja proste trgovine, krepitve demokracije in spoštovanja človekovih pravic ter razvoja učinkovitega evro-sredozemskega partnerstva za boljše razumevanje in bližino med narodi; poudarja, da*** prednostne naloge multilateralizma, skupne odgovornosti, podpore civilne družbe in medosebnih vezi ostajajo bistvene referenčne točke;

Or. es

Predlog spremembe 26
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker 30 let po začetku barcelonskega procesa ***prednostne naloge*** multilateralizma, skupne odgovornosti, ***podpore*** civilne družbe in medosebnih vezi ostajajo bistvene referenčne točke;	C. ker 30 let po začetku barcelonskega procesa ***načela*** multilateralizma, skupne odgovornosti, ***vključevanja*** civilne družbe in medosebnih vezi ***skupaj s cilji varnosti, stabilnosti, gospodarskega razvoja, povezljivosti in skupne blaginje v vsej sredozemski regiji*** ostajajo bistvene referenčne točke;

Or. it

Predlog spremembe 27
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker 30 let po začetku barcelonskega procesa prednostne naloge multilateralizma, skupne odgovornosti, podpore civilne družbe in medosebnih vezi ostajajo bistvene referenčne točke;	C. ker 30 let po začetku barcelonskega procesa prednostne naloge ***upravljanja migracij, preprečevanja nezakonitih migracij,*** multilateralizma, skupne odgovornosti, podpore civilne družbe in medosebnih vezi ostajajo bistvene referenčne točke; ***ker je treba upravljanje migracij in preprečevanje nezakonitih migracij še izboljšati;***

Or. fi

Predlog spremembe 28
Alexander Sell

Predlog resolucije

Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker 30 let po začetku barcelonskega procesa ***prednostne naloge multilateralizma, skupne odgovornosti***, ***podpore civilne družbe*** in ***medosebnih*** vezi ***ostajajo bistvene referenčne točke***;	C. ker ***se morajo*** 30 let po začetku barcelonskega procesa ***okviri sodelovanja preusmeriti z ideoloških konceptov***, ***kot so podpora civilni družbi*** in ***medosebne*** vezi***, na konkretne in merljive cilje, kot so nadzor meja, upravljanje migracij in dostop do surovin za države članice***;

Or. en

Predlog spremembe 29
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker 30 let po začetku barcelonskega procesa prednostne naloge multilateralizma, skupne odgovornosti, podpore civilne družbe in medosebnih vezi ostajajo bistvene referenčne točke;	C. ker 30 let po začetku barcelonskega procesa prednostne naloge multilateralizma, skupne odgovornosti, podpore civilne družbe in medosebnih vezi ***ter spodbujanje oblikovanja skupnega območja s končnim ciljem miru, stabilnosti in blaginje*** ostajajo bistvene referenčne točke;

Or. en

Predlog spremembe 30
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker 30 let po začetku barcelonskega procesa prednostne naloge multilateralizma, skupne odgovornosti,	C. ker 30 let po začetku barcelonskega procesa prednostne naloge multilateralizma, skupne odgovornosti, podpore civilne družbe in medosebnih vezi

podpore civilne družbe in medosebnih vezi ostajajo bistvene referenčne točke;	ostajajo bistvene referenčne točke; ***ker ponujajo načelni model, ki je v nasprotju z modelom, ki ga zagovarjajo drugi akterji v regiji, zlasti Rusija;***

Or. en

Predlog spremembe 31
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris), Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Francisco Assis, Evin Incir

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker 30 let po začetku barcelonskega procesa prednostne naloge multilateralizma, skupne odgovornosti, podpore civilne družbe in medosebnih vezi ostajajo bistvene referenčne točke;	C. ker 30 let po začetku barcelonskega procesa prednostne naloge multilateralizma, skupne odgovornosti, podpore civilne družbe in medosebnih vezi ostajajo bistvene referenčne točke ***in so pogoj za vsako trajno in vzajemno koristno partnerstvo***;

Or. en

Predlog spremembe 32
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker 30 let po začetku barcelonskega procesa prednostne naloge multilateralizma, skupne odgovornosti, podpore civilne družbe in medosebnih vezi ostajajo ***bistvene*** referenčne točke;	C. ker 30 let po začetku barcelonskega procesa prednostne naloge multilateralizma, skupne odgovornosti, podpore civilne družbe in medosebnih vezi ostajajo referenčne točke ***za sodelovanje***;

Or. en

Predlog spremembe 33
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker 30 let po začetku barcelonskega procesa prednostne naloge multilateralizma, skupne odgovornosti, podpore civilne družbe in medosebnih vezi ***ostajajo*** bistvene referenčne točke;	C. ker ***morajo*** 30 let po začetku barcelonskega procesa prednostne naloge multilateralizma, skupne odgovornosti, podpore civilne družbe in medosebnih vezi ***ostati*** bistvene referenčne točke;

Or. en

Predlog spremembe 34
Jorgos Jeorju (Giorgos Georgiou)
v imenu skupine The Left

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ca. ker multilateralni red, ki temelji na pravilih, pestijo povsem novi izzivi, vključno z vse večjim geopolitičnim antagonizmom, unilateralizmom, kršitvami mednarodnega prava in vse manjšim zaupanjem v mednarodne institucije; ker je pakt za Sredozemlje edinstvena priložnost za ponovno potrditev vrednosti večstranskega sodelovanja, dialoga in skupne odgovornosti pri reševanju skupnih izzivov;

Or. en

Predlog spremembe 35
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ca. ker je začetek barcelonskega procesa pomenil trenutek resnične strateške vizije, v katerem so bili evro-sredozemski odnosi vključeni v širše ambicije v času, ko je bila Evropska unija v globokem procesu poglabljanja in širitve, kar bi moralo še vedno navdihovati EU pri sedanjem spreminjanju položaja med svetovnimi akterji;

Or. en

Predlog spremembe 36
Željana Zovko

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ca. ker sedanje svetovne in regionalne geopolitične razmere kažejo, da so potrebni tesnejši politični odnosi in poglobljeno strateško partnerstvo med Evropsko unijo in sredozemskimi državami, da bi okrepili regionalno stabilnost, varnost, odpornost in trajnostno blaginjo;

Or. en

Predlog spremembe 37
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

Ca. ker je treba pri zunanjem delovanju EU več pozornosti nameniti državam južnega sosedstva, saj učinkovite partnerice obravnavajo skupne izzive, od miru in stabilnosti do podnebnih sprememb in splošne pravičnosti;

Or. en

Predlog spremembe 38
Željana Zovko

Predlog resolucije
Uvodna izjava C b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cb. ker so nedavni konflikti, tudi v Libanonu, Siriji, Jemnu in Iranu, dodatno zaostrili napetosti, kar vpliva na pomorsko varnost in mednarodno trgovino; ker vse večja nestabilnost v Sahelu, ki jo zaznamujejo terorizem, nasilni ekstremizem, politična nestabilnost, humanitarne krize in širjenje kriminalnih mrež, pomeni neposreden varnostni izziv za širšo sredozemsko regijo in Evropo;

Or. en

Predlog spremembe 39
Jorgos Jeorju (Giorgos Georgiou)
v imenu skupine The Left

Predlog resolucije
Uvodna izjava C b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cb. ker je sredozemska regija med območji, ki so najbolj izpostavljena učinkom podnebnih sprememb, vključno s pomanjkanjem vode, dezertifikacijo, izgubo biotske raznovrstnosti in

ekstremnimi vremenskimi pojavi, ki nesorazmerno prizadenejo ranljivo prebivalstvo;

Or. en

Predlog spremembe 40
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker je Unija za Sredozemlje začela proces institucionalne reforme in operativne preusmeritve;	D. ker je Unija za Sredozemlje***, medvladna organizacija, ki je bila ustanovljena leta 2008 kot nadaljevanje barcelonskega procesa in je pomemben prostor za dialog in sodelovanje na politični ravni ter na ravni organizacij civilne družbe in ustreznih političnih deležnikov,*** začela proces institucionalne reforme in operativne preusmeritve;

Or. en

Predlog spremembe 41
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker je Unija za Sredozemlje začela proces institucionalne reforme in operativne preusmeritve;	D. ker je Unija za Sredozemlje začela proces institucionalne reforme in operativne preusmeritve; ***ker bi morale države članice EU Uniji za Sredozemlje priskrbeti ustrezne finančne in človeške vire za izvajanje njenega mandata;***

Or. en

Predlog spremembe 42
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker sta Komisija in visoka predstavnica 16. oktobra 2025 predstavili skupno sporočilo z naslovom Pakt za Sredozemlje: Eno morje, en pakt, ena prihodnost, katerega cilj je ponovno vzpodbuditi odnose EU s partnericami iz južnega Sredozemlja na podlagi skupne odgovornosti ter bolj strukturiranega in v rezultate usmerjenega sodelovanja, med drugim na področju regionalne stabilnosti in varnosti, gospodarskega razvoja, energije, izobraževanja in upravljanja migracij;

Or. es

Predlog spremembe 43
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker imajo lokalni in regionalni organi ključno vlogo pri izvajanju javnih politik na terenu in so bistveni za zagotavljanje učinkovitosti in legitimnosti pakta in njegovih akcijskih načrtov;

Or. en

Predlog spremembe 44
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Uvodna izjava D c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Dc. ker resnično partnerstvo v Sredozemlju zahteva preseganje tradicionalne dinamike donator-prejemnik ter zagotavljanje sooblikovanja in skupne odgovornosti vseh akterjev;

Or. en

Predlog spremembe 45
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker so socialni partnerji ključni akterji pri izvajanju pakta za Sredozemlje, zlasti sindikati in gospodarske zbornice;	E. ker so socialni partnerji ključni akterji pri izvajanju pakta za Sredozemlje, zlasti ***združenja delodajalcev,*** sindikati in gospodarske zbornice; ***ker mora biti v središču priprave pakta zasebni sektor, zlasti mala in srednja podjetja;***

Or. es

Predlog spremembe 46
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker so socialni partnerji ključni akterji pri izvajanju pakta za Sredozemlje, ***zlasti*** sindikati in ***gospodarske zbornice***;	E. ker so socialni ***in gospodarski*** partnerji ključni akterji pri izvajanju pakta za Sredozemlje, ***vključno s*** sindikati***, gospodarskimi zbornicami, poslovnimi organizacijami, malimi*** in ***srednjimi podjetji ter drugimi predstavniki civilne družbe***;

Or. it

Predlog spremembe 47
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker so socialni partnerji ključni akterji pri izvajanju pakta za Sredozemlje, zlasti sindikati in gospodarske zbornice;	E. ker so socialni partnerji***, organizacije civilne družbe in akademski krogi*** ključni akterji pri izvajanju pakta za Sredozemlje, zlasti sindikati in gospodarske zbornice***, univerze, raziskovalni inštituti in možganski trusti***;

Or. en

Predlog spremembe 48
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker so socialni partnerji ključni akterji pri izvajanju pakta za Sredozemlje, zlasti sindikati in gospodarske zbornice;	E. ker so ***številni*** socialni partnerji ključni akterji pri izvajanju pakta za Sredozemlje, zlasti sindikati***, verske organizacije, organizacije civilne družbe*** in gospodarske zbornice;

Or. en

Predlog spremembe 49
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

E. ker so socialni partnerji ključni akterji pri izvajanju pakta za Sredozemlje, zlasti sindikati in gospodarske zbornice;	E. ker so socialni partnerji ključni akterji pri izvajanju pakta za Sredozemlje, zlasti ***organizacije civilne družbe, zagovorniki človekovih pravic,*** sindikati in gospodarske zbornice;

Or. en

Predlog spremembe 50
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Uvodna izjava E a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ea. ker ima civilna družba, vključno z organizacijami za človekove pravice, sindikati, neodvisnimi mediji, univerzami, organizacijami, ki jih vodijo ženske in mladi, mrežami lokalnih skupnosti in okoljskimi gibanji, ključno vlogo pri spodbujanju trajnostnega miru, demokratične odpornosti in vključujočega razvoja v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 51
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Uvodna izjava E a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ea. ker se po podatkih programa Združenih narodov za okolje sredozemska regija segreva 20 % hitreje kot druge regije na Zemlji; ker Sredozemsko morje gosti 7,5 % svetovnih morskih živalskih vrst in 18 % morskih rastlinskih vrst;

Or. en

Predlog spremembe 52
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Uvodna izjava E b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Eb. ker je severna Afrika zaradi ugodnih razmer v regiji in vse nižjih proizvodnih stroškov potencialna proizvajalka konkurenčnega zelenega vodika; ker bo to partnerstvo koristilo obema stranema pri vprašanjih energetske varnosti in industrijske konkurenčnosti s posodobitvijo energetskih sistemov;

Or. en

Predlog spremembe 53
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Uvodna izjava E b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Eb. ker se državljanski prostor v številnih partnerskih državah postopoma omejuje, kar ima resne posledice za pravno državo in demokratično odgovornost;

Or. en

Predlog spremembe 54
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Uvodna izjava E c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ec. ker v Sredozemskem morju poteka 25 % svetovne pomorske trgovine in 30 % svetovnega prometa z nafto; ker sta za trajnostnost dejavnosti v regiji ključna razogljičenje pristaniščč in ponovna uporaba materialov;

Or. en

Predlog spremembe 55
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Uvodna izjava E c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ec. ker je stopnja brezposelnosti mladih v nekaterih delih sredozemske regije še vedno kritično visoka;

Or. en

Predlog spremembe 56
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker mora pakt temeljiti na srednje- do dolgoročni viziji, usklajeni z naslednjim večletnim finančnim okvirom;	F. ker mora pakt temeljiti na srednje- do dolgoročni viziji, usklajeni z naslednjim večletnim finančnim okvirom; ***v zvezi s tem opozarja, da za financiranje pakta ne bodo dodeljena nobena nova namenska finančna sredstva; če ta ne bodo na voljo, se bo financiral z enakim proračunom***

prek obstoječih finančnih instrumentov, zlasti Instrumenta za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje (NDICI – Evropa v svetu), znotraj večletnega finančnega okvira.

Or. en

Predlog spremembe 57
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker mora pakt temeljiti na srednje- do dolgoročni viziji, usklajeni z naslednjim večletnim finančnim okvirom;	F. ker mora pakt temeljiti na srednje- in dolgoročni ***strateški*** viziji, usklajeni z naslednjim večletnim finančnim okvirom ***in usmerjeni v spodbujanje varnosti, stabilnosti, energetske odpornosti, gospodarskega razvoja in vzajemno koristnih partnerstev v vsej sredozemski regiji, tudi s krepitvijo in usklajevanjem dopolnilnih nacionalnih in evropskih pobud, kot je načrt Mattei, ki ga je pripravila Italija***;

Or. it

Predlog spremembe 58
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker mora pakt temeljiti na srednje- do dolgoročni viziji, usklajeni z naslednjim večletnim finančnim okvirom;	F. ker mora ***biti*** pakt ***politična prednostna naloga EU in*** temeljiti na srednje- do dolgoročni viziji, usklajeni z naslednjim večletnim finančnim okvirom; ***ker je regija del mandata posebnega GD za Bližnji vzhod in severno Afriko ter posebnega geografskega območja stebra***

za Bližnji vzhod in severno Afriko v instrumentu Globalna Evropa;

Or. en

Predlog spremembe 59
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker mora pakt temeljiti na srednje- do dolgoročni viziji, usklajeni z naslednjim večletnim finančnim okvirom;	F. ker mora pakt temeljiti na srednje- do dolgoročni viziji, usklajeni z naslednjim večletnim finančnim okvirom ***ter podprti z ustreznimi izvedbenimi in finančnimi instrumenti***;

Or. en

Predlog spremembe 60
Stanislav Stojanov (Stanislav Stoyanov)
v imenu skupine ESN

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker mora pakt temeljiti na srednje- do dolgoročni viziji, usklajeni ***z naslednjim večletnim finančnim okvirom***;	F. ker mora pakt temeljiti na srednje- do dolgoročni viziji, usklajeni ***s strateškimi prednostnimi nalogami in interesi EU, ter se odražati v naslednjem večletnem finančnem okviru***;

Or. en

Predlog spremembe 61
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker mora pakt temeljiti na srednje- do dolgoročni viziji, usklajeni z naslednjim večletnim finančnim okvirom;	F. ker mora pakt temeljiti na srednje- do dolgoročni viziji, usklajeni z naslednjim večletnim finančnim okvirom***, in je treba zanj zagotoviti ustrezno financiranje***;

Or. es

Predlog spremembe 62
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava F

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
F. ker mora pakt temeljiti na srednje- do dolgoročni viziji, ***usklajeni z naslednjim večletnim finančnim okvirom***;	F. ker mora pakt temeljiti na srednje- do dolgoročni viziji, ***s posebnim poudarkom na krepitvi evropske varnosti in gospodarstva***;

Or. fi

Predlog spremembe 63
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava F a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fa. ker pakt za Sredozemlje deluje kot okvir, ki temelji na naložbah; ker so instrumenti, na katerih temelji pakt, vključno z jamstvi EFSD+, naložbenimi mehanizmi za zgodnjo fazo in orodji za mobilizacijo zasebnega sektorja, namenjeni mobilizaciji kapitala, vendar ne vključujejo zaščitnih ukrepov za pravičen razvoj, upravljanje in odgovornost;

Or. en

Predlog spremembe 64
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Uvodna izjava F a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fa. ker bi moral pakt resnično služiti kot priložnost za temeljito oživitev evro-sredozemskih odnosov ter prispevati k novemu pristopu in večji dinamiki sodelovanja EU z regijo; ker bi moral utreti pot novemu pogledu na regijo, katerega cilj bi bil bolj vključujoč, večstranski in horizontalni pristop;

Or. en

Predlog spremembe 65
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Uvodna izjava F a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fa. ker so regionalni in lokalni organi, zlasti v obalnih sredozemskih regijah, glavni akterji pri izvajanju evro-sredozemskega sodelovanja in jim je treba dodeliti formalno vlogo pri upravljanju pakta v skladu z načeloma upravljanja na več ravneh in subsidiarnosti;

Or. en

Predlog spremembe 66
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava F b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fb. ker je državljanski prostor v večjem delu južnega Sredozemlja še vedno močno omejen z dokumentiranimi ciljno usmerjenimi pravnimi in političnimi omejitvami svobode združevanja, izražanja in dostopa do financiranja; ker so zagovorniki človekovih pravic, novinarji in predstavniki civilne družbe izpostavljeni nadlegovanju, sodnemu pritisku in upravnim oviram, ki bistveno vplivajo na njihovo zmožnost varnega in neodvisnega sodelovanja v pobudah, ki jih financira EU;

Or. en

Predlog spremembe 67
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Uvodna izjava F b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fb. ker bi bilo treba v paktu za Sredozemlje posebno pozornost nameniti prispevku žensk ter podjetij in organizacij zasebnega sektorja, ki jih vodijo ženske, k trajnostni gospodarski rasti, ustvarjanju delovnih mest in socialnim inovacijam v sredozemski regiji;

Or. en

Predlog spremembe 68
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava F c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fc. ker je za sredozemski prostor z zgodovinskega in časovnega vidika značilna velika mobilnost ljudi znotraj držav in med njimi;

Or. en

Predlog spremembe 69
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava F d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Fd. ker sredozemske otoke, ne glede na to, ali so regije ali države, pestijo strukturne pomanjkljivostmi zaradi otoške lege in ozemeljske razdrobljenosti, kar pomembno vpliva na povezljivost, ekonomsko kohezijo in dostop do osnovnih storitev;

Or. en

Predlog spremembe 70
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Uvodna izjava G

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
G. ker je njegova svetost papež Leo XIV pozval mednarodno skupnost, naj odpravi vzroke obupa, in posvaril pred spreminjanjem Sredozemskega morja v „pokopališče, kjer umre celo upanje“;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 71
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Uvodna izjava G

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
G. ker je njegova svetost papež ***Leo XIV*** pozval mednarodno skupnost, naj odpravi vzroke obupa, in posvaril pred spreminjanjem Sredozemskega morja v „pokopališče, kjer umre celo upanje“;	G. ker je njegova svetost papež ***Leon XIV.*** pozval mednarodno skupnost, naj odpravi vzroke obupa, in posvaril pred spreminjanjem Sredozemskega morja v „pokopališče, kjer umre celo upanje“; ***ker je tudi priznal, da imajo države legitimno pravico, da določijo omejitve in pogoje za priseljevanje, da bi ohranile skupno dobro in varnost ter se izognile neselektivnim mejnim politikam; ker je prav tako podpiral zamisel, da bi morala biti prednostna naloga mednarodne politike zagotoviti socialno-ekonomske razmere v državah izvora, da ljudje ne bi bili prisiljeni zbežati, da bi preživeli;***

Or. en

Predlog spremembe 72
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Uvodna izjava G

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
G. ker je njegova svetost papež ***Leo XIV*** pozval mednarodno skupnost, naj odpravi vzroke obupa, in posvaril pred spreminjanjem Sredozemskega morja v „pokopališče, kjer umre celo upanje“;	G. ker je njegova svetost papež ***Leon XIV.*** pozval mednarodno skupnost, naj odpravi vzroke obupa, in posvaril pred spreminjanjem Sredozemskega morja v „pokopališče, kjer umre celo upanje“; ***ker je za zmanjšanje napetosti zaradi migracij v regiji potrebno sodelovanje na področju migracij; ker so številne države v južnem sosedstvu izpostavljene migracijskemu pritisku, vključno s humanitarno pomočjo***

razseljenemu prebivalstvu v vlogi tranzitnih, gostiteljskih ali ciljnih držav;

Or. en

Predlog spremembe 73
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Uvodna izjava G

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
G. ker je njegova svetost papež ***Leo XIV*** pozval mednarodno skupnost, naj odpravi vzroke obupa, ***in*** posvaril pred spreminjanjem Sredozemskega morja v „pokopališče, kjer umre celo upanje“;	G. ker je njegova svetost papež ***Leon XIV.*** pozval mednarodno skupnost, naj odpravi vzroke obupa, posvaril pred spreminjanjem Sredozemskega morja v „pokopališče, kjer umre celo upanje“***, ter poudaril, da je treba spodbujati mir, stabilnost, človekovo dostojanstvo in gospodarske priložnosti v vsej regiji***;

Or. it

Predlog spremembe 74
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava G

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
G. ker je ***njegova svetost papež Leo XIV pozval mednarodno skupnost, naj odpravi vzroke obupa,*** in ***posvaril pred spreminjanjem Sredozemskega morja v „pokopališče, kjer umre celo upanje“***;	G. ker je ***cilj strožje migracijske politike EU končati smrtne žrtve med migranti na morju*** in ***nezakonito poslovanje trgovcev z ljudmi***;

Or. fi

Predlog spremembe 75
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Nicola Zingaretti

Predlog resolucije
Uvodna izjava G a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ga. ker v sredozemski regiji živi približno 550 milijonov oseb; ker Združeni narodi ocenjujejo, da se bo ta številka do leta 2050 povečala na 635 milijonov, od katerih bo večina živela na južni in vzhodni obali; ker se demografska dinamika sredozemskega prebivalstva nasprotna in dopolnilna; ker ima ta pomemben človeški kapital dodano vrednost, ki lahko prispeva k reševanju skupnih izzivov in priložnosti v regiji v korist družb na obeh straneh;

Or. en

Predlog spremembe 76
Nicola Zingaretti, Sandra Gómez López, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Uvodna izjava G a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ga. ker je Sredozemlje žarišče podnebnih sprememb, saj se segreva 20 % hitreje od svetovnega povprečja, kar povečuje okoljska tveganja; ker je regija izpostavljena pogostejšim in hujšim sušam, vročinskim valovom, požarom v naravi, pomanjkanju vode in ekstremnim vremenskim dogodkom, ki ogrožajo ekosisteme, prehransko varnost in možnosti preživljanja; ker je v sredozemskem akcijskem načrtu Programa Združenih narodov za okolje (UNEP) ocenjeno, da se bo do leta 2050 povpraševanje po vodi v regiji podvojilo ali celo potrojilo;

Or. en

Predlog spremembe 77
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava G a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ga. ker so migracijske politike, usmerjene v zaščito ljudi in širitev zakonitih poti, pristop k upravljanju mobilnosti ljudi, ki je učinkovitejši in bolj skladen s pravicami kot sedanja prizadevanja za poostritev upravljanja meja in eksternalizacijo;

Or. en

Predlog spremembe 78
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava G a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ga. ker bi bila obravnava in obdelava prošenj za azil v centrih zunaj EU učinkovit način za zmanjšanje nepotrebnih potovanj po morju, ki ogrožajo življenje;

Or. fi

Predlog spremembe 79
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava G b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

Gb. ker nenehna poročila mednarodnih organizacij in organizacij civilne družbe opozarjajo na vzorec sistematičnih kršitev človekovih pravic in zlorab, ki jih izvaja obalna straža nad migranti, begunci in prosilci za azil, ki želijo prečkati Sredozemsko morje; ker EU, tudi prek misij SVOP, prispeva h krepitvi zmogljivosti in usposabljanju teh obalnih straž;

Or. en

Predlog spremembe 80
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Uvodna izjava G b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Gb. ker ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju sončnega, vetrnega in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu;

Or. en

Predlog spremembe 81
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Uvodna izjava H

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
H. ker je bil na pobudo papeža Frančiška po sredozemskem srečanju	***črtano***

MED23 v Marseillu septembra 2023 ustanovljen urad za cerkveno usklajevanje za Sredozemlje (COMED), čigar naloga je spodbujanje občutka pripadnosti, miru in bratstva na obalah Sredozemlja;

Or. en

Predlog spremembe 82
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Uvodna izjava H

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
H. ker je bil na pobudo papeža Frančiška po sredozemskem srečanju MED23 v Marseillu septembra 2023 ustanovljen urad za cerkveno usklajevanje za Sredozemlje (COMED), ***čigar naloga je spodbujanje občutka pripadnosti***, miru ***in*** bratstva na obalah Sredozemlja;	H. ker je bil na pobudo papeža Frančiška po sredozemskem srečanju MED23 v Marseillu septembra 2023 ustanovljen urad za cerkveno usklajevanje za Sredozemlje (COMED), ***ki skupaj z drugimi verskimi in kulturnimi akterji ter akterji civilne družbe prispeva k spodbujanju dialoga***, miru***,*** bratstva ***in medsebojnega razumevanja*** na obalah Sredozemlja;

Or. it

Predlog spremembe 83
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Uvodna izjava H a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ha. ker je agencija Frontex leta 2025 na zunanjih mejah EU zabeležila približno 178 000 nezakonitih prehodov meje, od tega 137 130 na osrednjesredozemski, vzhodnosredozemski in zahodnosredozemski poti, kar je približno 77 % vseh odkritih primerov[1a];

ker je bilo med januarjem in aprilom 2026 zabeleženih 28 500 odkritih primerov, od tega 8 489 na osrednjesredozemski, 8 427 na vzhodnosredozemski in 5 184 na zahodnosredozemski poti, kar kaže, da so sredozemske migracijske poti proti Evropi še vedno pomembne[1b];

[1a] https://www.frontex.europa.eu/media-centre/news/news-release/frontex-irregular-border-crossings-down-26-in-2025-europe-must-stay-prepared-lyKpVb.

[1b] https://www.frontex.europa.eu/what-we-do/monitoring-and-risk-analysis/migratory-map/.

Or. en

Predlog spremembe 84
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Predlog resolucije
Uvodna izjava H a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ha. ker se je zaradi vse slabših geopolitičnih razmer, ekstremnih vremenskih dogodkov in velike odvisnosti od uvoza prehranska varnost na južni obali Sredozemlja znatno poslabšala; ker na nekaterih območjih več kot polovica prebivalstva trpi zaradi akutne lakote in ker se je število ogroženih oseb med letoma 2019 in 2025 s 135 milijonov povečalo na več kot 345 milijonov;

Or. it

Predlog spremembe 85
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije

Uvodna izjava H a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ha. ker so posledice podnebnih sprememb, ki jih povzroča človek, zaskrbljujoča grožnja sredozemskemu prostoru, njegovim prebivalcem ter izjemni biotski raznovrstnosti in družbeno-kulturnemu bogastvu; ker so močno povezane z drugimi okoljskimi problemi v Sredozemlju, ki so posledica urbanizacije, spremembe rabe zemljišč, prelova, onesnaževanja, izgube biotske raznovrstnosti ter degradacije kopenskih in morskih ekosistemov;

Or. en

Predlog spremembe 86
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava H a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ha. ker je Sredozemlje južna zunanja meja EU; ob upoštevanju posebne potrebe po učinkovitem upravljanju in varnosti meja;

Or. fi

Predlog spremembe 87
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Uvodna izjava H a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ha. ker se mir in varnost vzajemno krepita ter sta bistvena pogoja za blaginjo v skupnem sredozemskem prostoru;

Or. en

Predlog spremembe 88
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Uvodna izjava H b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Hb. ker je Sredozemlje ključno tranzitno območje za mednarodni organizirani kriminal; ker je bilo po podatkih Agencije Evropske unije za droge (EUDA) leta 2023 v Evropski uniji zaseženih rekordnih 419 ton kokaina; ker je Evropska komisija v svojem sporočilu o načrtu za boj proti nedovoljenemu prometu s prepovedanimi drogami in organiziranemu kriminalu (COM(2023)0641)[1a] poudarila, da kriminalne mreže vse pogosteje izkoriščajo pomorske poti, pristanišča in logistična vozlišča za tihotapljenje prepovedanih drog v Evropo; ker hudodelske združbe, ki delujejo v Sredozemlju, vse pogosteje izkoriščajo poti, ki povezujejo severno Afriko in južno Evropo, za trgovino z drogami, orožjem in nedovoljenim blagom;
	[1a] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:52023DC0641.

Or. en

Predlog spremembe 89
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava H b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Hb. ker se 52 % ribjih staležev v Sredozemlju šteje za prekomerno izkoriščane in ker je morje žarišče zavržkov in naključnega ulova ranljivih vrst, kar ogroža okoljsko trajnostnost ribolova;

Or. en

Predlog spremembe 90
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Uvodna izjava H b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Hb. ker je Sredozemlje vse bolj izpostavljeno številnim hibridnim varnostnim izzivom, vključno z grožnjami pomorski varnosti in odpornosti kritične pomorske in podvodne infrastrukture;

Or. en

Predlog spremembe 91
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava H c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	***Hc. ker vzpostavitev zaprtih območij za ribolov omogoča obnovitev številnih pridnenih staležev rib, kar vodi v splošno povečanje številčnosti komercialnih in nekomercialnih vrst rib ter prispeva k doseganju cilja, določenega v kunminško-montrealskem svetovnem okviru za biotsko raznovrstnost v okviru konvencije o biološki raznovrstnosti, da se zaščiti vsaj**

30 % kopenskih in celinskih vodnih območij ter morskih in obalnih območij, zlasti območij, ki so posebnega pomena za biotsko raznovrstnost ter ekosistemske funkcije in storitve, z učinkovito ohranjenimi in upravljanimi ekološko reprezentativnimi, dobro povezanimi in pravično upravljanimi sistemi zavarovanih območij;

Or. en

Predlog spremembe 92
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Uvodna izjava H c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Hc. ker je bilo po podatkih iz Europolovega poročila o stanju in trendih na področju terorizma v Evropski uniji (TE-SAT) za leto 2025[1a] v 14 državah članicah leta 2024 prijavljenih 58 terorističnih napadov, vključno s 24 džihadističnimi napadi, 289 od 449 posameznikov, aretiranih zaradi terorističnih kaznivih dejanj, pa je bilo povezanih z džihadističnim terorizmom; ker je po podatkih svetovnega indeksa terorizma za leto 2025 v Sahelu več kot polovica vseh smrtnih žrtev terorizma po vsem svetu; ker teroristične organizacije, povezane z Daišem in Al Kaido, še naprej delujejo v Libiji, Sahelu in delih severne Afrike, kar prispeva k regionalni nestabilnosti in pomeni varnostne izzive za Evropsko unijo in njene sredozemske partnerice;
	[1a] https://www.europol.europa.eu/cms/sites/default/files/documents/EU_TE-SAT_2025.pdf.

Or. en

Predlog spremembe 93
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Uvodna izjava H c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Hc. ker spreminjajoči se strateški in gospodarski pomen strateških plovnih poti za komunikacijo ter pomorske in podvodne infrastrukture skupaj s kompleksnostjo nastajajočih izzivov kaže, da je potrebno tesnejše sodelovanje med državami članicami in ključnimi industrijskimi partnerji v podporo odpornosti, pripravljenosti in varnosti;

Or. en

Predlog spremembe 94
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava H d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Hd. ker je potrebno tesnejše sredozemsko sodelovanje na področju podnebne in energetske politike za obravnavanje izpostavljenosti regije podnebnim vplivom, vključno z vodnim stresom, izjemno vročino in degradacijo ekosistemov, ter strukturnih asimetrij, ki ogrožajo izvajanje teh politik, kot je poudarjeno v Palermski deklaraciji Sredozemskega zavezništva možganskih trustov o podnebnih spremembah;

Or. en

Predlog spremembe 95
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava H e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	He. ker ima sredozemska regija ogromen tehnični potencial za sončno in vetrno energijo, ki je ocenjen na 4,5 teravata (TW); ker mora sredozemska regija, da bi izpolnila zaveze glede energije iz obnovljivih virov, sprejete na konferenci COP28, podvojiti načrtovano uvajanje obnovljivih virov energije ter okrepiti omrežne povezave, skladiščne zmogljivosti in prožnost na strani povpraševanja;

Or. en

Predlog spremembe 96
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava H f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Hf. ker nezakoniti finančni tokovi še naprej spodkopavajo trajnostni razvoj, zaupanje javnosti, institucionalno odpornost in gospodarske priložnosti v delih sredozemske regije; ker so za učinkovito preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje in odvzem odtujenih sredstev potrebne močnejše domače institucije, večja preglednost in poglobljeno mednarodno sodelovanje med sredozemskimi partnerji;

Or. en

Predlog spremembe 97
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava H g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Hg. ker Agencija Združenih narodov za pomoč in zaposlovanje palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu (UNRWA) z zagotavljanjem osnovnih storitev še naprej prispeva k regionalni stabilnosti v Sredozemlju; ker ima EU kot največja donatorka posebno odgovornost, da poskrbi za zanesljivo in ustrezno financiranje agencije;

Or. en

Predlog spremembe 98
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek -1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	-1. poziva k tesnejšemu sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi partnericami v južnem Sredozemlju pri reševanju skupnih varnostnih izzivov in krepitvi regionalne odpornosti, tudi na področjih boja proti terorizmu, preprečevanja nasilnega ekstremizma, pomorske varnosti, zaščite kritične infrastrukture, boja proti hibridnim in kibernetskim grožnjam, tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja, izogibanja sankcijam, krepitve obrambnih zmogljivosti, preprečevanja konfliktov, mediacije in izgradnje miru, da bi spodbudili stabilnost, varnost in blaginjo v

sredozemski regiji; poudarja, da je treba poglobiti sodelovanje v skladu s cilji strategije EU za pomorsko varnost;

Or. en

Predlog spremembe 99
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. meni, da je bistveno ***oživiti*** dejavno vlogo ljudi in civilne družbe, da bi ***obnovili*** dialog ***ter znova vzpostavili*** stabilnost in mir v ***sredozemski*** regiji; ***poudarja***, da ***Sredozemlje ne sme ostati žarišče konfliktov*** in ***vojn***, ter poziva k ***novi fazi***, ki bo ***temeljila*** na protagonizmu ljudi, civilne družbe, podjetij in lokalnih uprav ***kot gonilnih sil prenovljenega pakta za dialog in sodelovanje***;	1. meni, da je ***za to, da bi Sredozemlje postalo bolj strateška vizija, ki bi obetala skupen prostor za sodelovanje ter gospodarsko in kulturno izmenjavo ter spodbujala rast, inovacije, stabilnost in mir,*** bistveno ***podpreti*** dejavno vlogo ljudi in civilne družbe, da bi ***okrepili*** dialog***,*** stabilnost in mir v regiji; ***je prepričan***, da ***lahko Sredozemlje uspešno preseže konflikte*** in ***vojne***, ter poziva k ***prenovljenemu paktu***, ki bo ***temeljil*** na protagonizmu ljudi, civilne družbe, podjetij in lokalnih uprav;

Or. en

Predlog spremembe 100
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. meni, da je bistveno oživiti dejavno vlogo ljudi in civilne družbe, da bi obnovili dialog ter znova vzpostavili stabilnost in mir v sredozemski regiji; poudarja, da Sredozemlje ne sme ostati žarišče	1. meni, da je bistveno oživiti dejavno vlogo ljudi in civilne družbe, da bi obnovili dialog ter znova vzpostavili stabilnost in mir v sredozemski regiji; poudarja, da Sredozemlje ne sme ostati žarišče

konfliktov in vojn, ***ter*** poziva k ***novi fazi***, ki bo ***temeljila*** na ***protagonizmu ljudi***, civilne družbe, podjetij in lokalnih uprav kot gonilnih sil prenovljenega pakta za dialog in sodelovanje;	konfliktov in vojn, ***razdrobljenosti in neenakosti, temveč mora postati skupen prostor sodelovanja, medsebojnega zaupanja in trajnostnega razvoja;*** poziva k ***prenovljenemu partnerstvu***, ki bo ***temeljilo*** na ***socialni pravičnosti in vključujočem razvoju ter dejanski soodgovornosti in smiselni udeležbi državljanov***, ***organizacij*** civilne družbe, podjetij in lokalnih uprav kot gonilnih sil prenovljenega pakta za dialog in sodelovanje;

Or. en

Predlog spremembe 101
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. meni, da je bistveno oživiti dejavno vlogo ljudi in civilne družbe, da bi obnovili dialog ter znova vzpostavili stabilnost in mir v sredozemski regiji; poudarja, da Sredozemlje ne sme ostati žarišče konfliktov in vojn, ter poziva k novi fazi, ki bo temeljila na protagonizmu ljudi, civilne družbe, podjetij in lokalnih uprav kot gonilnih sil prenovljenega pakta za dialog in sodelovanje;	1. meni, da je bistveno oživiti dejavno vlogo ljudi in civilne družbe, da bi obnovili dialog ter znova vzpostavili stabilnost in mir v sredozemski regiji; poudarja, da Sredozemlje ne sme ostati žarišče konfliktov in vojn, ter poziva k novi fazi, ki bo temeljila na protagonizmu ljudi, civilne družbe, podjetij in lokalnih uprav kot gonilnih sil prenovljenega pakta za dialog in sodelovanje ***ter v kateri bo zagotovljeno sodelovanje institucij na različnih ravneh upravljanja***;

Or. it

Predlog spremembe 102
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. meni, da je bistveno oživiti dejavno vlogo ljudi in civilne družbe, da bi obnovili dialog ter znova vzpostavili stabilnost in mir v sredozemski regiji; poudarja, da Sredozemlje ne sme ostati žarišče konfliktov in vojn, ter poziva k novi fazi, ki bo temeljila na protagonizmu ljudi, civilne družbe, podjetij in lokalnih uprav kot gonilnih sil prenovljenega pakta za dialog in sodelovanje;	1. meni, da je bistveno oživiti dejavno vlogo ljudi in civilne družbe, da bi obnovili dialog ter znova vzpostavili stabilnost in mir v sredozemski regiji ***ob hkratnem poglabljanju sodelovanja EU z južnimi partnericami***; poudarja, da Sredozemlje ne sme ostati žarišče konfliktov in vojn, ter poziva k novi fazi, ki bo temeljila na protagonizmu ljudi, civilne družbe, podjetij in lokalnih uprav kot gonilnih sil prenovljenega pakta za dialog in sodelovanje;

Or. en

Predlog spremembe 103
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. meni, da je bistveno oživiti dejavno vlogo ljudi in civilne družbe, da bi obnovili dialog ***ter*** znova vzpostavili stabilnost in mir v sredozemski regiji; poudarja, da Sredozemlje ne sme ostati žarišče konfliktov in vojn, ter poziva k novi fazi, ki bo temeljila na protagonizmu ljudi, civilne družbe, podjetij in lokalnih uprav kot gonilnih sil prenovljenega pakta za dialog in sodelovanje;	1. meni, da je bistveno oživiti dejavno vlogo ljudi in civilne družbe, da bi obnovili dialog**,** znova vzpostavili stabilnost in mir v sredozemski regiji ***ter se zoperstavili avtoritarizmu, represiji in revščini***; poudarja, da Sredozemlje ne sme ostati žarišče konfliktov in vojn, ter poziva k novi fazi, ki bo temeljila na protagonizmu ljudi, civilne družbe, podjetij in lokalnih uprav kot gonilnih sil prenovljenega pakta za dialog in sodelovanje;

Or. en

Predlog spremembe 104
Reinhold Lopatka

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. meni, da je bistveno oživiti dejavno vlogo ljudi in civilne družbe, da bi obnovili dialog ter znova vzpostavili stabilnost in mir v sredozemski regiji; poudarja, da ***Sredozemlje ne sme ostati žarišče konfliktov*** in ***vojn***, ter poziva k novi fazi, ki bo temeljila na protagonizmu ljudi, civilne družbe, podjetij in lokalnih uprav kot gonilnih sil prenovljenega pakta za dialog in sodelovanje;	1. meni, da je bistveno oživiti dejavno vlogo ljudi in civilne družbe, da bi obnovili dialog ter znova vzpostavili stabilnost in mir v sredozemski regiji; poudarja, da ***je pomembno obravnavati temeljne vzroke nestabilnosti*** in ***konfliktov po vsej regiji***, ter poziva k novi fazi, ki bo temeljila na protagonizmu ljudi, civilne družbe, podjetij in lokalnih uprav kot gonilnih sil prenovljenega pakta za dialog in sodelovanje;

Or. en

Predlog spremembe 105
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. meni, da je bistveno oživiti dejavno vlogo ljudi in civilne družbe, da bi obnovili dialog ter znova vzpostavili stabilnost in mir v sredozemski regiji; poudarja, da Sredozemlje ne sme ostati žarišče konfliktov in vojn, ter poziva k novi fazi, ki bo temeljila na protagonizmu ljudi, civilne družbe, podjetij in lokalnih uprav kot gonilnih sil prenovljenega pakta za dialog in sodelovanje;	1. meni, da je bistveno oživiti dejavno vlogo ljudi in civilne družbe, da bi obnovili dialog ter znova vzpostavili stabilnost in mir v sredozemski regiji; poudarja, da Sredozemlje ne sme ostati žarišče konfliktov in vojn, ter poziva k novi fazi, ki bo temeljila na protagonizmu ljudi, civilne družbe, ***regionalnih*** podjetij in lokalnih uprav kot gonilnih sil prenovljenega pakta za dialog in sodelovanje;

Or. en

Predlog spremembe 106
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. meni, da je bistveno ***oživiti*** dejavno vlogo ljudi in civilne družbe, da bi obnovili dialog ter znova vzpostavili stabilnost in mir v sredozemski regiji; poudarja, da Sredozemlje ***ne sme ostati žarišče konfliktov*** in ***vojn***, ter poziva k novi fazi, ki bo temeljila na ***protagonizmu ljudi***, ***civilne družbe***, ***podjetij in lokalnih uprav kot gonilnih sil prenovljenega pakta za dialog*** in ***sodelovanje***;	1. meni, da je bistveno ***okrepiti*** dejavno vlogo ljudi***, podjetij*** in civilne družbe, da bi obnovili dialog ter znova vzpostavili stabilnost in mir v sredozemski regiji; poudarja, da ***mora postati*** Sredozemlje ***območje miru, varnosti, blaginje*** in ***sodelovanja***, ter poziva k novi fazi, ki bo temeljila na ***deljeni odgovornosti***, ***naložbah***, ***gospodarskih priložnostih*** in ***vzajemno koristnih partnerstvih med vsemi ustreznimi akterji***;

Or. it

Predlog spremembe 107
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. meni, da je bistveno oživiti dejavno vlogo ljudi in civilne družbe, da bi obnovili dialog ter znova vzpostavili stabilnost in mir v sredozemski regiji; poudarja, da Sredozemlje ne sme ostati žarišče konfliktov in vojn, ter poziva k novi fazi, ki bo temeljila na protagonizmu ljudi, civilne družbe, podjetij in lokalnih uprav kot gonilnih sil ***prenovljenega pakta za dialog in sodelovanje***;	1. meni, da je bistveno oživiti dejavno vlogo ljudi in civilne družbe, da bi obnovili dialog ter znova vzpostavili stabilnost in mir v sredozemski regiji; poudarja, da Sredozemlje ne sme ostati žarišče konfliktov in vojn, ter poziva k novi fazi, ki bo temeljila na protagonizmu ljudi, civilne družbe, podjetij in lokalnih uprav kot gonilnih sil ***teh ciljev***;

Or. fi

Predlog spremembe 108
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

1a. poudarja, da mora vsako verodostojno evro-sredozemsko partnerstvo temeljiti na popolnem spoštovanju mednarodnega prava, vključno s Konvencijo Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu (UNCLOS), ter nedotakljivosti suverenosti in suverenih pravic držav članic v njihovih pomorskih conah, vključno z izključnimi ekonomskimi conami;

Or. en

Predlog spremembe 109
Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. opozarja na edinstven položaj in odgovornost EU, da z diplomatskimi in političnimi prizadevanji spodbuja prizadevanja za premirje in krepitev zaupanja; poudarja, da je izboljšanje življenjskega standarda in dostopa do ključnih storitev v regiji odvisno od doseganja trajnih političnih rešitev;

Or. en

Predlog spremembe 110
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. opozarja, da Turčija še naprej nezakonito zaseda velike dele Cipra; meni, da večdesetletna okupacija in provokativno ravnanje Turčije odpravljata podlago za stabilnost v sredozemski regiji;

Or. fi

Predlog spremembe 111
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost***, da se glede na razhajanje mnenj in pomanjkanje ambicij med vladami pri obnovitvi in poglobitvi evro-sredozemskih odnosov stavi na ljudi***, pri čemer se je treba učiti iz pomanjkljivosti prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost kot njegovem osrednjem načelu, njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, lokalnih in regionalnih oblasti, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe;	2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost ***za obnovitev in poglobitev evro-sredozemskih odnosov, ki postavljajo ljudi v središče regije, zaznamovane z razdrobljenostjo in političnim razhajanjem***, pri čemer se je treba učiti iz ***konkretnih*** pomanjkljivosti prejšnjih okvirov sodelovanja***, vključno z nezadostnim financiranjem, šibkimi strukturami upravljanja in sistematično marginalizacijo civilne družbe,*** in graditi na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost kot njegovem osrednjem ***in operativnem*** načelu, njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, lokalnih in regionalnih oblasti, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe ***pri oblikovanju, izvajanju in ocenjevanju vseh njegovih programov***;

Or. en

Predlog spremembe 112
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost***, da se glede na razhajanje mnenj*** in ***pomanjkanje ambicij med***	2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost ***za obnovitev*** in ***poglobitev*** evro-sredozemskih odnosov ***s krepitvijo***

vladami pri obnovitvi in poglobitvi evro-sredozemskih odnosov ***stavi na ljudi, pri čemer se je treba učiti iz pomanjkljivosti prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost kot njegovem osrednjem načelu***, ***njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, lokalnih*** in ***regionalnih oblasti, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe***;

varnosti, ***pripravljenosti*** in ***upravljanja migracij ter spodbujanjem dvostranskih gospodarskih interesov***;

Or. fi

Predlog spremembe 113
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost, da se glede na razhajanje mnenj in pomanjkanje ambicij med vladami pri obnovitvi in poglobitvi evro-sredozemskih odnosov stavi na ljudi, pri čemer se je treba učiti iz pomanjkljivosti prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost kot njegovem osrednjem načelu, njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, lokalnih in regionalnih oblasti, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe;	2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost, da se glede na razhajanje mnenj in pomanjkanje ambicij med vladami pri obnovitvi in poglobitvi evro-sredozemskih odnosov stavi na ljudi, pri čemer se je treba učiti iz pomanjkljivosti prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost***, soustvarjanje, skupni interes in deljeno odgovornost*** kot njegovem osrednjem načelu, njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, lokalnih in regionalnih oblasti, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe; ***ugotavlja, da je pakt rezultat vključujočega postopka posvetovanja brez primere, ki zagotavlja usklajenost z dejanskimi potrebami in težnjami državljanov na obeh straneh Sredozemlja;***

Or. en

Predlog spremembe 114
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost, da se glede na razhajanje mnenj in pomanjkanje ambicij med vladami pri obnovitvi in poglobitvi evro-sredozemskih odnosov stavi na ljudi, pri čemer se je treba učiti iz pomanjkljivosti prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost kot njegovem osrednjem načelu, njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, lokalnih in regionalnih oblasti, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe;	2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost, da se glede na razhajanje mnenj in pomanjkanje ambicij med vladami pri obnovitvi in poglobitvi evro-sredozemskih odnosov stavi na ljudi, pri čemer se je treba učiti iz pomanjkljivosti prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost kot njegovem osrednjem načelu, njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, lokalnih in regionalnih oblasti, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe; ***v zvezi s tem poudarja, da je treba poglobiti regionalno in večstransko sodelovanje med sredozemskimi državami, da bi se učinkovito ukvarjali z izzivi, povezanimi s trajnostnim razvojem, energijo in varnostjo;***

Or. en

Predlog spremembe 115
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. meni, da je pakt za Sredozemlje ***priložnost, da se glede na razhajanje mnenj*** in ***pomanjkanje ambicij med vladami pri obnovitvi in poglobitvi*** evro-sredozemskih odnosov ***stavi na ljudi***, ***pri čemer*** se ***je treba učiti iz pomanjkljivosti prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost kot njegovem osrednjem načelu***, ***njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, lokalnih*** in	2. meni, da je pakt za Sredozemlje ***lahko priložnost za obnovitev*** in ***poglobitev*** evro-sredozemskih odnosov, ***če*** se ***partnerske države zavežejo nadzoru nezakonitih migracij***, ***boju proti trgovini z ljudmi*** in ***izvajanju učinkovitih sporazumov o ponovnem sprejemu***;

regionalnih oblasti, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe;

Or. en

Predlog spremembe 116
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost, da se glede na razhajanje mnenj in ***pomanjkanje ambicij med vladami*** pri obnovitvi in poglobitvi evro-sredozemskih odnosov stavi na ljudi, ***pri čemer*** se je treba učiti iz ***pomanjkljivosti*** prejšnjih okvirov sodelovanja in ***graditi na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost*** kot ***njegovem osrednjem načelu***, njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, lokalnih in regionalnih oblasti, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe;	2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost, da se glede na razhajanje mnenj in ***v zapletenih razmerah v več partnericah južnega Sredozemlja, ki otežujejo ambiciozen politični dialog,*** pri obnovitvi in poglobitvi evro-sredozemskih odnosov stavi na ljudi***; poudarja***, ***da*** se je treba učiti iz prejšnjih okvirov sodelovanja in ***to prenovljeno partnerstvo razvijati na podlagi skupne odgovornosti*** kot ***njegovega osrednjega načela***, njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, lokalnih in regionalnih oblasti, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe;

Or. es

Predlog spremembe 117
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost***, da se glede na razhajanje mnenj in pomanjkanje ambicij med vladami*** pri ***obnovitvi in poglobitvi evro-sredozemskih odnosov stavi na ljudi***, ***pri čemer se je treba učiti iz pomanjkljivosti***	2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost ***za napredek*** pri ***doseganju vzajemnih koristi na področjih trajnostnega gospodarskega razvoja***, ***digitalne infrastrukture, sodelovanja na področju energije in čistih tehnologij ter***

prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi na ***tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost kot njegovem osrednjem načelu***, ***njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, lokalnih in regionalnih oblasti***, ***socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe***;	***odpornosti*** na ***nesreče in varnosti v okviru skupne odgovornosti***, ***zlasti glede na sedanji konflikt v Hormuški ožini***, ***ki ogroža tudi energetsko varnost EU***;

Or. en

Predlog spremembe 118
Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis)

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost***, da se glede na razhajanje mnenj*** in ***pomanjkanje ambicij med vladami pri obnovitvi in poglobitvi*** evro-sredozemskih odnosov ***stavi na ljudi***, pri čemer se je treba učiti iz pomanjkljivosti prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost kot njegovem osrednjem načelu, njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, lokalnih in regionalnih oblasti, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe;	2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost ***za obnovitev*** in ***poglobitev*** evro-sredozemskih odnosov, pri čemer se je treba učiti iz pomanjkljivosti prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost kot njegovem osrednjem načelu, njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, lokalnih in regionalnih oblasti, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe;

Or. en

Predlog spremembe 119
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost***, da se glede na razhajanje mnenj in pomanjkanje ambicij med***	2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost ***za obnovitev*** in ***poglobitev*** evro-sredozemskih odnosov, pri čemer se je

vladami pri obnovitvi in ***poglobitvi*** evro-sredozemskih odnosov ***stavi na ljudi***, pri čemer se je treba učiti iz ***pomanjkljivosti*** prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi ***na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost kot njegovem osrednjem načelu***, njegov uspeh ***pa je*** odvisen od ***dejanskega*** sodelovanja ***ljudi***, ***lokalnih in*** regionalnih ***oblasti***, socialnih partnerjev ***in*** organizacij civilne družbe;

treba učiti iz prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi ***prenovljeno partnerstvo***, ***ki bo temeljilo na skupni in deljeni odgovornosti ter prizadevanju za konkretne rezultate; poudarja, da je*** njegov uspeh odvisen od ***dejavnega*** sodelovanja ***nacionalnih***, regionalnih ***in lokalnih organov***, socialnih partnerjev***,*** organizacij civilne družbe ***in podjetij za spodbujanje stabilnosti, varnosti in skupne blaginje***;

Or. it

Predlog spremembe 120
Jorgos Jeorju (Giorgos Georgiou)
v imenu skupine The Left

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost, da se glede na razhajanje mnenj in pomanjkanje ambicij med vladami pri obnovitvi in poglobitvi evro-sredozemskih odnosov stavi na ljudi, pri čemer se je treba učiti iz pomanjkljivosti prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost kot njegovem osrednjem načelu, njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, lokalnih in regionalnih oblasti, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe;	2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost, da se glede na razhajanje mnenj in pomanjkanje ambicij med vladami pri obnovitvi in poglobitvi evro-sredozemskih odnosov ***ter okrepitvi multilateralizma*** stavi na ljudi, pri čemer se je treba učiti iz pomanjkljivosti prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost kot njegovem osrednjem načelu, njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, lokalnih in regionalnih oblasti, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe;

Or. en

Predlog spremembe 121
Reinhold Lopatka

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost***, da se glede na razhajanje mnenj in pomanjkanje ambicij med vladami pri obnovitvi*** in ***poglobitvi*** evro-sredozemskih odnosov ***stavi na ljudi***, pri čemer se je treba učiti iz pomanjkljivosti prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost kot njegovem osrednjem načelu, njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, lokalnih in regionalnih oblasti, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe;	2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost ***za obnovitev*** in ***poglobitev*** evro-sredozemskih odnosov***, saj odpravlja dolgotrajne delitve***, pri čemer se je treba učiti iz pomanjkljivosti prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost kot njegovem osrednjem načelu, njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, lokalnih in regionalnih oblasti, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe;

Or. en

Predlog spremembe 122
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost, da se ***glede na razhajanje mnenj in pomanjkanje ambicij med vladami*** pri obnovitvi in poglobitvi evro-sredozemskih odnosov stavi na ljudi, pri čemer se je treba učiti iz pomanjkljivosti prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost kot njegovem osrednjem načelu, njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, ***lokalnih in regionalnih oblasti***, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe;	2. meni, da je pakt za Sredozemlje priložnost, da se pri obnovitvi in poglobitvi evro-sredozemskih odnosov stavi na ljudi, ***ne le na javne organe,*** pri čemer se je treba učiti iz pomanjkljivosti prejšnjih okvirov sodelovanja in graditi na tem prenovljenem partnerstvu za skupno odgovornost kot njegovem osrednjem načelu, njegov uspeh pa je odvisen od dejanskega sodelovanja ljudi, ***institucij na različnih ravneh upravljanja***, socialnih partnerjev in organizacij civilne družbe;

Or. it

Predlog spremembe 123
Jorgos Jeorju (Giorgos Georgiou)

v imenu skupine The Left

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. poudarja, da je pakt za Sredozemlje v času, ko multilateralizem slabijo vse večje geopolitične napetosti, oboroženi spopadi in poskusi spodkopavanja mednarodnega prava in mednarodnih institucij, pravočasna priložnost za ponovno potrditev načel sodelovanja, solidarnosti, vzajemnega spoštovanja in skupne odgovornosti; svari pred tem, da bi zamudili to priložnost, in poziva, naj pakt postane vodilna pobuda za prenovljen in učinkovit multilateralizem v sredozemski regiji;

Or. en

Predlog spremembe 124
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. poudarja, da je pakt strateško pomemben ne le za povečanje prepoznavnosti EU v celotni regiji, temveč tudi za zaščito ključnih interesov EU s preprečevanjem nastajanja in širjenja akterjev in politik, ki škodijo stališčem EU;

Or. en

Predlog spremembe 125
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije

Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. se strinja s ciljem oživitve Sredozemlja kot skupnega prostora za sodelovanje ter gospodarsko in kulturno izmenjavo, ki spodbuja rast, stabilnost in mir;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 126
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. se strinja s ciljem oživitve Sredozemlja kot ***skupnega prostora*** za sodelovanje ter gospodarsko in kulturno izmenjavo, ki spodbuja rast, stabilnost in mir;	3. se strinja s ciljem oživitve Sredozemlja kot ***regije*** za sodelovanje ter gospodarsko in kulturno izmenjavo, ki spodbuja rast, stabilnost in mir; ***opozarja, da se je v barcelonskem procesu priznala socialna, človeška in kulturna razsežnost kot strukturni steber evro-sredozemskega sodelovanja; meni, da je vrzel med to zavezo in njenim dejanskim izvajanjem ena od dosedanjih pomanjkljivosti evro-sredozemskega sodelovanja, ki jo je treba s paktom zdaj odpraviti s sorazmerno politično zavezo in namenskim financiranjem;***

Or. en

Predlog spremembe 127
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. se strinja s ciljem oživitve Sredozemlja kot skupnega prostora za sodelovanje ter gospodarsko in kulturno izmenjavo, ki spodbuja rast, stabilnost in mir;	3. se strinja s ciljem oživitve Sredozemlja kot skupnega prostora za sodelovanje ter gospodarsko in kulturno izmenjavo, ki spodbuja rast, stabilnost***, varnost*** in mir ***ter dejavno udeležbo manjšin***; ***poudarja, da se lahko gospodarski, politični, socialni in okoljski cilji pakta za Sredozemlje dolgoročno dosežejo le, če bosta zagotovljena mir in stabilnost v vsej regiji;***

Or. en

Predlog spremembe 128
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. se strinja s ciljem oživitve Sredozemlja kot skupnega prostora za sodelovanje ter gospodarsko in kulturno izmenjavo, ki spodbuja rast, stabilnost in mir;	3. se strinja s ciljem oživitve Sredozemlja kot skupnega prostora za sodelovanje ter gospodarsko in kulturno izmenjavo, ki spodbuja rast, stabilnost in mir; ***priznava prispevek sredozemskih regionalnih središč in mest k spodbujanju dialoga, inovacij in sodelovanja v celotni regiji, tudi prek obstoječih evro-sredozemskih mrež in platform;***

Or. en

Predlog spremembe 129
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. se strinja s ciljem oživitve Sredozemlja kot skupnega prostora za	3. se strinja s ciljem oživitve Sredozemlja kot skupnega prostora za

sodelovanje ter gospodarsko in kulturno izmenjavo, ki spodbuja rast, stabilnost in mir;	sodelovanje***, povezovanje*** ter gospodarsko in kulturno izmenjavo, ki spodbuja rast, stabilnost***, skupno blaginjo po vsej regiji*** in mir***: gre za pristop „360 stopinj“, v skladu s katerim so varnost, migracije, energija in gospodarski razvoj združeni v enotni strateški viziji***;

Or. it

Predlog spremembe 130
Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis)

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. se strinja s ciljem oživitve Sredozemlja kot skupnega prostora za sodelovanje ter gospodarsko in kulturno izmenjavo, ki spodbuja rast, stabilnost in mir;	3. se strinja s ciljem oživitve Sredozemlja kot skupnega prostora za sodelovanje ter gospodarsko in kulturno izmenjavo, ki spodbuja rast, stabilnost***, vključevanje*** in mir;

Or. en

Predlog spremembe 131
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. se strinja s ciljem oživitve Sredozemlja kot skupnega prostora za sodelovanje ter gospodarsko in kulturno izmenjavo, ki spodbuja rast, stabilnost in mir;	3. se strinja s ciljem oživitve Sredozemlja kot skupnega prostora za sodelovanje ter gospodarsko***, znanstveno*** in kulturno izmenjavo, ki spodbuja rast, stabilnost in mir;

Or. en

Predlog spremembe 132

Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. se strinja s ciljem oživitve Sredozemlja kot ***skupnega*** prostora za ***sodelovanje ter*** gospodarsko ***in kulturno izmenjavo***, ki spodbuja rast, stabilnost in mir;	3. se strinja s ciljem oživitve Sredozemlja kot prostora za gospodarsko ***sodelovanje***, ki spodbuja rast, stabilnost in mir;

Or. fi

Predlog spremembe 133
Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. poudarja, da bi moral pakt služiti kot okvir za tesnejše politično, varnostno, gospodarsko in energetsko sodelovanje, ki temelji na partnerstvu, zaupanju in skupnih interesih, da bi zgradili stabilnejšo, uspešnejšo in odpornejšo sredozemsko regijo;

Or. en

Predlog spremembe 134
Alberico Gambino

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. opozarja, da je varnost nepogrešljiv steber in bistven pogoj za blaginjo in mir v skupnem sredozemskem prostoru;

Or. en

Predlog spremembe 135
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. opozarja, da je varnost bistven steber in nujen pogoj za blaginjo in mir v skupnem sredozemskem prostoru;

Or. en

Predlog spremembe 136
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. pozdravlja imenovanje prvega evropskega komisarja za Sredozemlje in ustanovitev posebnega generalnega direktorata, ***čemur morajo zdaj slediti usklajena politična usmeritev*** in ***politične odločitve***;	4. pozdravlja imenovanje prvega evropskega komisarja za Sredozemlje in ustanovitev posebnega generalnega direktorata, ***ki bi morala prispevati k skladnejšemu, učinkovitejšemu in v rezultate usmerjenemu pristopu EU v sredozemski regiji, zlasti na področju varnosti, upravljanja migracij, sodelovanja na področju energije, povezljivosti, naložb*** in ***gospodarskega razvoja, pri čemer bi se bilo treba izogniti podvajanju in upoštevati že obstoječe instrumente***; ***v zvezi s tem poudarja, da bi bilo treba pakt izvajati v tesnem usklajevanju s strategijo Global Gateway in nacionalnimi pobudami, kot je italijanski načrt Mattei, ki dokazuje, da je mogoče s pragmatičnim pristopom, ki temelji na konkretnih projektih, doseči rezultate;***

Or. it

Predlog spremembe 137
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. pozdravlja imenovanje prvega evropskega komisarja za Sredozemlje in ustanovitev posebnega generalnega direktorata, čemur morajo zdaj slediti usklajena politična usmeritev in politične odločitve;	4. pozdravlja imenovanje prvega evropskega komisarja za Sredozemlje in ustanovitev posebnega generalnega direktorata, čemur morajo zdaj slediti usklajena politična usmeritev in politične odločitve ***v korist ljudi na obeh straneh Sredozemlja ter v skladu z mednarodnim pravom, demokratičnimi načeli in pravno državo, ki spodbujajo soodvisne odnose med sredozemskimi državami in civilno družbo***;

Or. en

Predlog spremembe 138
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. pozdravlja imenovanje prvega evropskega komisarja za Sredozemlje in ustanovitev posebnega generalnega direktorata, ***čemur morajo zdaj slediti usklajena politična*** usmeritev in politične odločitve;	4. pozdravlja imenovanje prvega evropskega komisarja za Sredozemlje in ustanovitev posebnega generalnega direktorata, ***ki naj bi ob rednih izmenjavah z Odborom za zunanje zadeve (AFET) Evropskega parlamenta ter njegovimi delegacijami za Euromed, Magreb in Mašrek pokazal usklajeno politično*** usmeritev in politične odločitve;

Or. en

Predlog spremembe 139
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. pozdravlja imenovanje prvega evropskega komisarja za Sredozemlje in ustanovitev posebnega generalnega direktorata, čemur morajo zdaj slediti usklajena politična usmeritev in politične odločitve;	4. pozdravlja imenovanje prvega evropskega komisarja za Sredozemlje in ustanovitev posebnega generalnega direktorata, čemur morajo zdaj slediti usklajena politična usmeritev in politične odločitve; ***zlasti poudarja, da je treba poiskati učinkovite rešitve za preprečevanje nezakonitih migracij in čezmejnega kriminala ter za boljše upravljanje migracij;***

Or. fi

Predlog spremembe 140
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. pozdravlja imenovanje prvega evropskega komisarja za Sredozemlje ***in*** ustanovitev posebnega generalnega direktorata, čemur morajo zdaj slediti usklajena politična usmeritev in politične odločitve;	4. pozdravlja imenovanje prvega evropskega komisarja za Sredozemlje***,*** ustanovitev posebnega generalnega direktorata ***in predlog Komisije, da se Sredozemlje kot geografska regija vključi v prihodnji večletni finančni okvir***, čemur morajo zdaj slediti usklajena politična usmeritev in politične odločitve***, okrepljene z ustreznimi finančnimi in človeškimi viri***;

Or. en

Predlog spremembe 141

Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ***pozdravlja imenovanje*** prvega evropskega komisarja za Sredozemlje in ***ustanovitev*** posebnega generalnega direktorata, čemur morajo zdaj slediti usklajena politična usmeritev in politične odločitve;	4. ***je seznanjen z imenovanjem*** prvega evropskega komisarja za Sredozemlje in ***ustanovitvijo*** posebnega generalnega direktorata, čemur morajo zdaj slediti usklajena politična usmeritev in politične odločitve;

Or. en

Predlog spremembe 142
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ***pozdravlja imenovanje*** prvega evropskega komisarja za Sredozemlje in ustanovitev posebnega generalnega direktorata, ***čemur*** morajo zdaj slediti usklajena politična usmeritev in politične odločitve;	4. ***je seznanjen z imenovanjem*** prvega evropskega komisarja za Sredozemlje in ustanovitev posebnega generalnega direktorata, ***vendar vztraja, da*** morajo ***tej birokratski prilagoditvi*** zdaj slediti usklajena politična usmeritev in politične odločitve;

Or. en

Predlog spremembe 143
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ***pozdravlja*** imenovanje prvega evropskega komisarja za Sredozemlje in ustanovitev posebnega generalnega	4. ***obžaluje*** imenovanje prvega evropskega komisarja za Sredozemlje in ustanovitev posebnega generalnega

direktorata, ***čemur morajo zdaj slediti usklajena politična usmeritev*** in ***politične odločitve***;

direktorata, ***kar bi lahko povzročilo dodatno birokratsko širitev*** in ***dodatne stroške za davkoplačevalce EU brez zagotovljenih rezultatov***;

Or. en

Predlog spremembe 144
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. meni, da je treba imenovanje evropskega komisarja za Sredozemlje in vzvode, ki izhajajo iz njega, uporabiti tudi za spodbujanje cilja umika turških okupacijskih sil z ozemlja Cipra, ki je država članica EU;

Or. fi

Predlog spremembe 145
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. podpira ukrepe, ki so v akcijskem načrtu opredeljeni kot prednostne naloge; meni, da bi morale vse faze tega načrta odražati skladen strateški pristop, ki zajema več kot zgolj seznam ukrepov;	5. podpira ukrepe, ki so v akcijskem načrtu opredeljeni kot prednostne naloge; meni, da bi morale vse faze tega načrta odražati skladen strateški pristop, ki zajema več kot zgolj seznam ukrepov; ***podpira tematska področja pakta, ki temeljijo na naslednjih treh stebrih: (1) ljudje: gonilna sila sprememb, povezav in inovacij, (2) močnejša, bolj trajnostna in povezana gospodarstva ter (3) varnost, pripravljenost in upravljanje migracij; poudarja, da je treba okrepiti obstoječe pobude in ne ustvariti***

vzporednih struktur, vključno z nacionalnimi strategijami držav članic, kot sta načrt Mattei za Afriko in z njim povezan rimski proces, kot je že priznano v samem paktu; poziva Komisijo, naj zagotovi, da bo akcijski načrt temeljil na sinergiji z obstoječimi pobudami, da bi čim bolj povečali učinkovitost in preprečili podvajanje;

Or. en

Predlog spremembe 146
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. podpira ukrepe, ki so v akcijskem načrtu opredeljeni kot prednostne naloge; meni, da bi morale vse faze tega načrta odražati skladen strateški pristop, ki zajema več kot zgolj seznam ukrepov;	5. podpira ukrepe, ki so v akcijskem načrtu opredeljeni kot prednostne naloge; meni, da bi morale vse faze tega načrta odražati skladen strateški pristop, ki zajema več kot zgolj seznam ukrepov; ***pričakuje, da se bo akcijski načrt redno posodabljal in prilagajal ustreznim okoliščinam ter da se bo o njem poročalo Evropskemu parlamentu ter njegovim odborom in delegacijam;***

Or. en

Predlog spremembe 147
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. podpira ukrepe, ki so v akcijskem načrtu opredeljeni kot prednostne naloge; meni, da bi morale vse faze tega načrta	5. podpira ukrepe, ki so v akcijskem načrtu opredeljeni kot prednostne naloge ***v zvezi z varnostjo, pripravljenostjo in upravljanjem migracij***; ***vendar meni, da***

odražati skladen strateški pristop, ki zajema več kot zgolj seznam ukrepov;	***ne zadostujejo, zato poziva k podpori pobud za oddajanje prošenj za azil v zunanje izvajanje tretjim državam;*** meni, da bi morale vse faze tega načrta odražati skladen strateški pristop, ki zajema več kot zgolj seznam ukrepov;

Or. fi

Predlog spremembe 148
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. podpira ukrepe, ki so v akcijskem načrtu opredeljeni kot prednostne naloge; meni, da ***bi morale*** vse faze tega načrta odražati skladen strateški pristop, ki ***zajema več kot zgolj seznam ukrepov***;	5. podpira ukrepe, ki so v akcijskem načrtu opredeljeni kot prednostne naloge; meni, da ***morajo*** vse faze tega načrta odražati skladen strateški pristop, ki ***je usmerjen v rezultate in temelji na jasno opredeljenih prednostnih nalogah, pri čemer je treba preprečiti razdrobljenost ter vzpostaviti ravnovesje med varnostjo, upravljanjem migracij, energetiko, naložbami, povezljivostjo in gospodarskim razvojem***;

Or. it

Predlog spremembe 149
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. podpira ukrepe, ki so v akcijskem načrtu opredeljeni kot prednostne naloge; ***meni***, da bi morale vse faze ***tega*** načrta odražati skladen strateški pristop, ***ki zajema več kot*** zgolj seznam ukrepov;	5. podpira ukrepe, ki so v akcijskem načrtu opredeljeni kot prednostne naloge; ***poudarja***, da bi morale vse faze ***akcijskega*** načrta odražati skladen strateški pristop, ***zagotavljati skladnost med njegovo opredelitvijo, izvajanjem in ocenjevanjem***

ter prinašati oprijemljive in merljive rezultate na terenu, ne pa zgolj seznam ukrepov;

Or. en

Predlog spremembe 150
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. poudarja, da je pomembno poglobiti gospodarsko in tehnološko sodelovanje z Izraelom, tudi s skupnimi raziskovalnimi projekti, zagonskimi ekosistemi, naložbenimi partnerstvi in industrijskim sodelovanjem, da bi povečali konkurenčnost in odpornost evro-sredozemske regije;

Or. en

Predlog spremembe 151
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. meni, da je sodelovanje med Italijo in Albanijo pri oddajanju nekaterih delov azilnega procesa v zunanje izvajanje zunaj EU odličen primer učinkovitega sodelovanja v sredozemski regiji z obsežnimi koristmi;

Or. fi

Predlog spremembe 152

Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 5 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5b. priznava vodilno vlogo Izraela na področju inovacij, podjetništva in tehnološkega razvoja v sredozemski regiji; spodbuja vzpostavitev evro-sredozemskih inovacijskih vozlišč in pospeševalnikov zagonskih podjetij s sodelovanjem izraelskih partnerjev, zlasti v strateških sektorjih, kot so kibernetska varnost, umetna inteligenca, zdravstvene tehnologije, kmetijske tehnologije, gospodarjenje z vodo in digitalne inovacije; poziva Komisijo, naj olajša sodelovanje med izraelskimi, evropskimi in sredozemskimi raziskovalnimi ustanovami, zagonskimi podjetji, malimi in srednjimi podjetji ter vlagatelji, da bi povečali regionalno konkurenčnost, gospodarsko rast in tehnološko odpornost;

Or. en

Predlog spremembe 153
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 5 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	***5c. priznava, da bi izraelsko strokovno znanje in tehnologije na področjih gospodarjenja z vodo, recikliranja odpadnih voda, razsoljevanja, preciznega kmetijstva in kmetijstva, odpornega proti podnebnim spremembam, lahko prispevali k reševanju skupnih izzivov v sredozemski regiji; poziva Komisijo, naj podpre skupne evro-sredozemske projekte, ki vključujejo Izrael in druge regionalne partnerje ter so**

namenjeni izboljšanju zanesljive oskrbe z vodo, kmetijske produktivnosti in okoljske trajnostnosti, zlasti v regijah, ki jih pestita hudo pomanjkanje vode in dezertifikacija;

Or. en

Predlog spremembe 154
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 5 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5d. priznava dragocene izkušnje in strokovno znanje Izraela in Jordanije v boju proti terorizmu, nasilnemu ekstremizmu, radikalizaciji in financiranju terorizma; poziva Komisijo in Evropsko službo za zunanje delovanje, naj okrepita sodelovanje in izmenjavo primerov dobre prakse s temi partnerji na področju izmenjave obveščevalnih podatkov, varnosti meja, boja proti radikalizaciji in zaščite kritične infrastrukture; nadalje spodbuja razširitev tega sodelovanja na podobno misleče partnerje v zalivski regiji, da bi povečali varnost, stabilnost in odpornost v širši sredozemski in bližnjevzhodni regiji;

Or. en

Predlog spremembe 155
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v	6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v

končni fazi koristiti prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na demokracijo, pravno državo, človekove pravice in preglednost;

končni fazi koristiti prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na demokracijo, pravno državo, človekove pravice in preglednost; ***poziva Evropsko komisijo, naj zagotovi, da se bodo vsi stebri pakta, vključno s trgovino, energijo, naložbami in mobilnostjo, izvajali popolnoma v skladu z obveznostmi EU na podlagi mednarodnega prava o človekovih pravicah in člena 21 PEU; poziva Evropsko komisijo, naj predhodne in naknadne ocene učinka na človekove pravice in okolje sistematično vključi v projektni cikel vseh pobud, ki se financirajo v okviru naložbene strukture pakta, tudi prek jamstev EFSD+, platforme T-MED in naložbenega mehanizma za zgodnjo fazo; vztraja, da je treba te ocene izvajati neodvisno, da morajo biti javno dostopne v lokalnih jezikih in da jih morajo spremljati dostopni pritožbeni mehanizmi za prizadete skupnosti;***

Or. en

Predlog spremembe 156
Jorgos Jeorju (Giorgos Georgiou)
v imenu skupine The Left

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v končni fazi koristiti prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na demokracijo, pravno državo, človekove pravice ***in*** preglednost;	6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v končni fazi koristiti prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na demokracijo, pravno državo, človekove pravice***,*** preglednost, socialno pravičnost, trajnosten ***in vključujoč gospodarski razvoj, kakovostno zaposlovanje, enakost spolov ter dvojni socialno pravičen zeleni in digitalni prehod; poudarja, da bi moral***

napredek na teh področjih ostati osrednje merilo za izvajanje pakta;

Or. en

Predlog spremembe 157
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. poudarja, da ***mora pakt*** za Sredozemlje***, če želimo, da bo uspešen***, ***v končni fazi koristiti*** prebivalcem ***sredozemske regije***; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na ***demokracijo***, ***pravno državo***, ***človekove pravice*** in ***preglednost***;	6. poudarja, da ***je za uspeh pakta*** za Sredozemlje ***potreben jasen prehod z modela donator-prejemnik na model soustvarjanja***, ***da bo koristil*** prebivalcem ***vseh strani***; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na ***sodelovanje na področju energije***, ***trajnostni gospodarski razvoj, inovacije, digitalno infrastrukturo in boj proti tujemu vmešavanju, hkrati pa ohraniti univerzalna načela demokracije***, ***pravne države, človekovih pravic*** in ***preglednosti***;

Or. en

Predlog spremembe 158
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v končni fazi koristiti prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na demokracijo, pravno državo, človekove pravice in preglednost;	6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v končni fazi koristiti prebivalcem sredozemske regije***, in sicer z boljšimi možnostmi za mobilnost, višjim življenjskim standardom in več gospodarskimi priložnostmi, zlasti za***

	ženske in mlade, ter tudi z večjo stabilnostjo in svobodo; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na demokracijo, pravno državo, človekove pravice in preglednost;

Or. en

Predlog spremembe 159
Stanislav Stojanov (Stanislav Stoyanov)
v imenu skupine ESN

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, ***v končni fazi koristiti*** prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na ***demokracijo***, ***pravno državo, človekove pravice*** in ***preglednost***;	6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, ***koristiti državljanom EU in tudi*** prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na ***stabilnost***, ***blaginjo*** in ***rast***;

Or. en

Predlog spremembe 160
Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis), Fredi Beleris (Fredis Beleris)

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v končni fazi koristiti prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na demokracijo, pravno državo, človekove pravice in ***preglednost***;	6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v končni fazi koristiti prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na demokracijo, pravno državo, človekove pravice***, preglednost, energijo, migracije*** in ***ribištvo***;

Or. el

Predlog spremembe 161
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v končni fazi koristiti prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da ***se*** je treba ***močno osredotočiti na demokracijo***, pravno državo, ***človekove pravice in*** preglednost;	6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v končni fazi koristiti prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da je treba ***spodbujati odgovorno upravljanje***, pravno državo, preglednost***, spoštovanje temeljnih pravic, varnost in gospodarske priložnosti ter pri tem upoštevati posebnosti partnerskih držav***;

Or. it

Predlog spremembe 162
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v končni fazi koristiti prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da ***se je treba močno osredotočiti*** na ***demokracijo, pravno državo***, ***človekove pravice*** in ***preglednost***;	6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v končni fazi koristiti prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da ***so potrebni strogi pogoji, ki bodo temeljili*** na ***učinkovitem nadzoru meja***, ***ponovnem sprejemu migrantov brez urejenega statusa*** in ***boju proti tihotapskim mrežam***;

Or. en

Predlog spremembe 163
Massimiliano Salini

Predlog resolucije

Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v končni fazi koristiti prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na demokracijo, pravno državo, človekove pravice in preglednost;	6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v končni fazi koristiti prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na demokracijo, pravno državo, človekove pravice***, temeljne svoboščine*** in preglednost;

Or. en

Predlog spremembe 164
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v končni fazi koristiti prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na demokracijo, pravno državo, človekove pravice in preglednost;	6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v končni fazi koristiti ***EU in*** prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na demokracijo, pravno državo, človekove pravice in preglednost;

Or. fi

Predlog spremembe 165
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, ***v končni fazi koristiti*** prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da se	6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, ***koristiti državam in*** prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da se

je treba močno osredotočiti na demokracijo, pravno državo, človekove pravice in preglednost;

je treba močno osredotočiti na demokracijo, pravno državo, človekove pravice in preglednost;

Or. en

Predlog spremembe 166
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v končni fazi koristiti prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da ***se*** je treba ***močno osredotočiti na demokracijo***, ***pravno državo***, ***človekove pravice*** in ***preglednost***;	6. poudarja, da mora pakt za Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v končni fazi koristiti prebivalcem sredozemske regije; znova poudarja, da je treba ***pri tem posebno pozornost nameniti demokraciji***, ***pravni državi***, ***človekovim pravicam*** in ***preglednosti***;

Or. es

Predlog spremembe 167
Reinhold Lopatka

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. poudarja, da ***mora pakt*** za ***Sredozemlje, če želimo, da bo uspešen, v končni fazi koristiti*** prebivalcem ***sredozemske*** regije; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na demokracijo, pravno državo, človekove pravice in preglednost;	6. poudarja, da ***morajo biti*** za ***uspeh pakta za Sredozemlje njegove koristi oprijemljive in dostopne*** prebivalcem regije; znova poudarja, da se je treba močno osredotočiti na demokracijo, pravno državo, človekove pravice in preglednost;

Or. en

Predlog spremembe 168

Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. v skladu z zgoraj omenjenimi pozivi Svetega sedeža opozarja, da je svoboda veroizpovedi in prepričanja temeljna pravica ter pogoj za resnično sobivanje v Sredozemlju; poziva, naj pakt vključuje konkretne zaveze za zaščito verskih in drugih manjšin, vključno s krščanskimi skupnostmi, v južnem Sredozemlju ter naj bo zaščita verskih objektov in kulturne dediščine izrecen cilj sodelovanja;

Or. en

Predlog spremembe 169
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. poudarja, da je treba enakost spolov ter opolnomočenje žensk in deklet vključiti v vse stebre pakta za Sredozemlje, vključno s politično udeležbo, izobraževanjem, zaposlovanjem, mobilnostjo, odpornostjo proti podnebnim spremembam, digitalno preobrazbo in izgradnjo miru;

Or. en

Predlog spremembe 170
Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. poudarja, da je treba krepitev ekonomskega in političnega opolnomočenja žensk v južnem Sredozemlju ter boj proti vsem oblikam nasilja nad ženskami in dekleti vključiti v vse razsežnosti sodelovanja med EU in Sredozemljem;

Or. en

Predlog spremembe 171
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. poudarja, da nenehne kršitve mednarodnega prava in enostranski ukrepi v vzhodnem Sredozemlju ogrožajo regionalno stabilnost in verodostojnost pakta ter se jih v okviru zunanjega delovanja EU ne sme prezreti;

Or. en

Predlog spremembe 172
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 6 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6b. poudarja, da je verodostojnost pakta odvisna od dosledne uporabe načel EU, vključno s spoštovanjem mednarodnega prava, demokratičnega

upravljanja in pravne države v vseh sodelujočih državah.

Or. en

Predlog spremembe 173
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. priznava ključno vlogo lokalnih in regionalnih organov, socialnih partnerjev, organizacij civilne družbe, akademskih krogov in zasebnega sektorja; meni, da je za dosledno izvajanje ciljev pakta potreben premik od zgolj posvetovanja k resničnemu upravljanju na več ravneh;	7. priznava ključno vlogo lokalnih in regionalnih organov, socialnih partnerjev, organizacij civilne družbe, akademskih krogov in zasebnega sektorja; meni, da je za dosledno izvajanje ciljev pakta potreben premik od zgolj posvetovanja k resničnemu upravljanju na več ravneh; ***obžaluje, da vlade in oblasti v južnem Sredozemlju močno in namerno omejujejo državljanski prostor, zagovorniki človekovih pravic pa so žrtve nadlegovanja, sodnega pritiska in upravnih ovir, kar bistveno vpliva na njihovo zmožnost varnega in neodvisnega sodelovanja v pobudah, ki jih financira EU; poziva Komisijo, naj okvire dvostranskega sodelovanja pogojuje z izpolnjevanjem meril na področju človekovih pravic in civilnega vesolja; spodbuja visoko predstavnico/podpredsednico Komisije, predsednico Komisije Ursulo von der Leyen in komisarko Dubravko Šuica, naj javno zagovarjajo svobodo združevanja, izražanja in zbiranja, tudi s sistematičnim sklicevanjem na smernice EU o zagovornikih človekovih pravic med evro-sredozemskimi izmenjavami na visoki ravni;***

Or. en

Predlog spremembe 174
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. priznava ključno vlogo lokalnih in regionalnih organov, socialnih partnerjev, organizacij civilne družbe, akademskih krogov in zasebnega sektorja; meni, da je za dosledno izvajanje ciljev pakta potreben premik od zgolj posvetovanja k ***resničnemu upravljanju*** na več ravneh;	7. priznava ključno vlogo lokalnih in regionalnih organov, socialnih partnerjev, organizacij civilne družbe, akademskih krogov in zasebnega sektorja; meni, da je za dosledno izvajanje ciljev pakta potreben premik od zgolj posvetovanja k ***strukturiranemu pristopu upravljanja*** na več ravneh***, tudi prek teritorialne diplomacije v sodelovanju s partnerskimi državami in s krepitvijo sodelovanja z obstoječimi regionalnimi in lokalnimi mrežami v Sredozemlju kot ključnimi akterji pri omogočanju teritorialnega in decentraliziranega sodelovanja***;

Or. en

Predlog spremembe 175
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. priznava ključno vlogo lokalnih in regionalnih organov, socialnih partnerjev, organizacij civilne družbe, akademskih krogov in zasebnega sektorja; meni, da je za dosledno izvajanje ciljev pakta potreben premik od zgolj posvetovanja k resničnemu upravljanju na več ravneh;	7. priznava ključno vlogo lokalnih in regionalnih organov, socialnih partnerjev, organizacij civilne družbe, akademskih krogov in zasebnega sektorja; meni, da je za dosledno izvajanje ciljev pakta potreben premik od zgolj posvetovanja k resničnemu upravljanju na več ravneh; ***poudarja pomen upravljanja na več ravneh in decentraliziranega sodelovanja, pri čemer priznava ključni prispevek regionalnih vlad in sredozemskih mest k izvajanju ciljev pakta in spodbujanju dialoga med ljudmi;***

Or. en

Predlog spremembe 176
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. priznava ključno vlogo lokalnih in regionalnih organov, socialnih partnerjev, organizacij civilne družbe, akademskih krogov in zasebnega sektorja***;*** meni, da je za dosledno izvajanje ciljev pakta potreben premik od zgolj posvetovanja k resničnemu upravljanju na več ravneh;	7. priznava ključno vlogo lokalnih in regionalnih organov, socialnih partnerjev, organizacij civilne družbe, akademskih krogov in ***organizacij*** zasebnega sektorja***, vključno z evro-sredozemskimi mrežami, pri razvoju, izvajanju in stalnem ocenjevanju pobud, ki se izvajajo v okviru pakta za Sredozemlje, in*** meni, da je za dosledno izvajanje ciljev pakta potreben premik od zgolj posvetovanja k resničnemu upravljanju na več ravneh;

Or. en

Predlog spremembe 177
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. priznava ključno vlogo lokalnih in regionalnih organov, socialnih partnerjev, organizacij civilne družbe, akademskih krogov in zasebnega sektorja***; meni, da je za dosledno izvajanje*** ciljev pakta ***potreben premik od zgolj posvetovanja k resničnemu upravljanju na več ravneh***;	7. priznava ključno vlogo lokalnih in regionalnih organov, socialnih partnerjev, organizacij civilne družbe, akademskih krogov in zasebnega sektorja ***pri doseganju*** ciljev pakta; ***poudarja, da je treba za učinkovito izvajanje pakta izboljšati usklajevanje in sodelovanje med vsemi ustreznimi akterji in različnimi institucionalnimi ravnmi, pri tem pa spoštovati načelo subsidiarnosti;***

Or. it

Predlog spremembe 178
Jorgos Jeorju (Giorgos Georgiou)
v imenu skupine The Left

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. priznava ključno vlogo lokalnih in regionalnih organov, socialnih partnerjev, organizacij civilne družbe, akademskih krogov in zasebnega sektorja; meni, da je za dosledno izvajanje ciljev pakta potreben premik od zgolj posvetovanja k resničnemu upravljanju na več ravneh;	7. priznava ključno vlogo lokalnih in regionalnih organov, socialnih partnerjev ***in sindikatov***, organizacij civilne družbe***, ženskih in mladinskih organizacij***, akademskih krogov in zasebnega sektorja; meni, da je za dosledno izvajanje ciljev pakta potreben premik od zgolj posvetovanja k resničnemu upravljanju na več ravneh;

Or. en

Predlog spremembe 179
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. priznava ključno vlogo lokalnih in regionalnih organov, socialnih partnerjev, organizacij civilne družbe, akademskih krogov in zasebnega sektorja; meni, da je za dosledno izvajanje ciljev pakta potreben premik od zgolj posvetovanja k resničnemu upravljanju na več ravneh;	7. priznava ključno vlogo lokalnih in regionalnih organov, socialnih partnerjev, organizacij civilne družbe, akademskih krogov in zasebnega sektorja; meni, da je za dosledno izvajanje ciljev pakta potreben premik od zgolj posvetovanja k resničnemu upravljanju na več ravneh***, ki učinkovito deluje***;

Or. fi

Predlog spremembe 180
Jorgos Jeorju (Giorgos Georgiou)
v imenu skupine The Left

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. poziva EU, naj v celoti izkoristi svoj diplomatski vpliv in zagotovi potrebno tehnično pomoč za podporo mirnemu reševanju sedanjih in dolgotrajnih konfliktov v sredozemski regiji ob popolnem spoštovanju mednarodnega prava in načel ustanovne listine OZN, pri čemer priznava, da so reševanje konfliktov, odgovornost in spoštovanje mednarodnega prava bistveni predpogoji za dolgoročni mir, stabilnost, resnično varnost ljudi in trajnostno blaginjo v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 181
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. poziva Turčijo kot državo kandidatko za pristop k Evropski uniji, naj spoštuje mednarodno pravo, prizna Republiko Ciper, nemudoma konča okupacijo in umakne svoje čete z otoka ter tako prispeva k ustvarjanju pogojev za mir in sodelovanje v sredozemski regiji, hkrati pa priznava, da nadaljnja okupacija ciprskega ozemlja ni v njenem interesu.

Or. en

Predlog spremembe 182
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. podpira preučitev makroregionalnega pristopa za Sredozemlje kot dopolnilnega okvira k paktu, katerega cilj je izboljšati usklajevanje politik in uskladitev obstoječih instrumentov ter okrepiti upravljanje na več ravneh in teritorialno sodelovanje v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 183
Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. poudarja, da bi moralo biti spoštovanje mednarodnega prava, vključno s konvencijo Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu, ter ozemeljske celovitosti in suverenosti držav v središču skupnih pravil, na katerih temelji naše sodelovanje;

Or. en

Predlog spremembe 184
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Podnaslov 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Varnostno sodelovanje in sodelovanje v boju proti terorizmu

Or. en

Predlog spremembe 185
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. poziva k okrepljenemu policijskemu, carinskemu in pravosodnemu sodelovanju s sredozemskimi partnerskimi državami v boju proti trgovini s kokainom, nedovoljenemu prometu s prepovedanimi drogami, tihotapljenju migrantov, trgovini z orožjem in drugim oblikam organiziranega kriminala, ki delujejo v Sredozemlju;

Or. en

Predlog spremembe 186
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Odstavek 7 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7b. poziva Komisijo, naj z namenskim financiranjem v okviru pakta podpre programe za krepitev zmogljivosti organov kazenskega pregona, carinskih organov in organov za upravljanje meja v sredozemskih partnerskih državah, vključno z usposabljanjem, tehnično pomočjo, opremo, pomorskim nadzorom in operativnim sodelovanjem, namenjenim onemogočanju nedovoljenega prometa s prepovedanimi drogami in mrež organiziranega kriminala;

Or. en

Predlog spremembe 187
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 7 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7c. podpira vzpostavitev namenskega tehničnega instrumenta za krepitev teritorialnega izvajanja pakta, ki bo lokalnim in regionalnim organom omogočil, da strateške prednostne naloge preoblikujejo v strukturirane in učinkovite pobude, ki jih bo mogoče financirati, in sicer s tehnično pomočjo, krepitvijo zmogljivosti in razvojem usklajenega nabora projektov;

Or. en

Predlog spremembe 188
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Odstavek 7 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7c. poziva, naj sodelovanje v boju proti terorizmu postane osrednji steber pakta, vključno z okrepljeno izmenjavo obveščevalnih podatkov, pravosodnim sodelovanjem, izmenjavo informacij med organi kazenskega pregona in podporo partnerskim državam, ki so jih prizadele teroristične grožnje v severni Afriki in Sahelu;

Or. en

Predlog spremembe 189
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Odstavek 7 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7d. poudarja, da je krepitev varnosti, stabilnosti in zmogljivosti za boj proti terorizmu v Libiji, Sahelu in na drugih ranljivih območjih sredozemskega sosedstva bistvena za odpravo temeljnih vzrokov nestabilnosti, preprečevanje širjenja terorističnih organizacij in zmanjšanje varnostnih tveganj, ki vplivajo na države članice in sredozemske partnerje;

Or. en

Predlog spremembe 190
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Odstavek 7 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7e. poudarja, da lahko teroristične in kriminalne organizacije izkoriščajo nezakonite migracijske poti in mreže trgovine z ljudmi, ki delujejo v Sredozemlju; poziva k okrepljenemu sodelovanju s sredozemskimi partnerskimi državami, da bi okrepili varnost meja, se borili proti infiltraciji teroristov in preprečili, da bi kriminalni in teroristični akterji zlorabljali migracijske poti;

Or. en

Predlog spremembe 191
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. meni, da ***mora*** imeti ***Parlament*** osrednjo vlogo pri nadzoru izvajanja pakta, ***zlasti*** pri spremljanju skladnosti med cilji politike in predlaganimi ukrepi;	8. meni, da ***morajo*** imeti ***Evropski parlament ter njegovi odbori in delegacije*** osrednjo vlogo pri nadzoru izvajanja pakta, pri spremljanju skladnosti med cilji politike in predlaganimi ukrepi***, pa tudi pri izmenjavah z izvajalskimi službami Komisije, nacionalnimi politiki in organizacijami civilne družbe na terenu***;

Or. en

Predlog spremembe 192
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. meni, da mora imeti Parlament ***osrednjo*** vlogo pri nadzoru izvajanja pakta, ***zlasti pri spremljanju*** skladnosti med cilji politike ***in*** predlaganimi ukrepi;	8. meni, da mora imeti Parlament ***pomembno*** vlogo pri nadzoru izvajanja pakta, ***tudi s spremljanjem*** skladnosti med cilji politike***,*** predlaganimi ukrepi ***in doseženimi rezultati, ter da mora tesno sodelovati z državami članicami in nacionalnimi parlamenti***;

Or. it

Predlog spremembe 193
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. meni, da mora imeti Parlament osrednjo vlogo pri nadzoru izvajanja pakta,	8. meni, da mora imeti Parlament osrednjo vlogo pri nadzoru izvajanja pakta, zlasti pri spremljanju skladnosti med cilji

zlasti pri spremljanju skladnosti med cilji politike in predlaganimi ukrepi;	politike in predlaganimi ukrepi; ***poziva k večji vlogi parlamentarne diplomacije pri sodelovanju s partnerji v regiji;***

Or. en

Predlog spremembe 194
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. meni, da mora imeti Parlament osrednjo vlogo pri nadzoru izvajanja pakta, zlasti pri spremljanju skladnosti med cilji politike in predlaganimi ukrepi;	8. meni, da mora imeti ***Evropski*** parlament osrednjo vlogo pri nadzoru izvajanja pakta, zlasti pri spremljanju skladnosti med cilji politike in predlaganimi ukrepi;

Or. en

Predlog spremembe 195
Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. poziva Komisijo, naj Parlamentu redno poroča o napredku pri izvajanju pakta, vključno z merljivimi cilji, zavezami glede financiranja in napredkom v okviru vsakega stebra, da bi izboljšali preglednost, okrepili demokratično odgovornost in zagotovili učinkovito uresničevanje ciljev pakta;

Or. en

Predlog spremembe 196
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. obžaluje, da Turčija še vedno zavrača izvajanje obveznosti, ki jih je prevzela do EU, tudi tiste v zvezi s Ciprom; poudarja, da mora vsak evro-sredozemski okvir v celoti odražati to realnost;

Or. en

Predlog spremembe 197
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. meni, da je bistveno, da upravljanje pakta ostane v rokah držav članic, tj. Sveta, in ne Evropske komisije;

Or. en

Predlog spremembe 198
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo, naj pred prihodnjimi posodobitvami akcijskega načrta opravi strukturirane dialoge s partnerskimi državami in Parlamentom;	9. poziva Komisijo, naj pred prihodnjimi posodobitvami akcijskega načrta opravi strukturirane dialoge s partnerskimi državami in Parlamentom ***v okviru obsežnega in vključujočega postopka posvetovanja z vladami, civilno družbo, mladimi, zasebnim sektorjem in raziskovalci***; ***z vključevanjem delegacij***

EU v državah južnega Sredozemlja, pa tudi z organizacijo strukturiranega dialoga z lokalnimi deležniki in akterji civilne družbe v zgoraj navedenih partnerskih državah, da bi povečali njihovo sodelovanje in odgovornost med postopkom izvajanja pakta;

Or. en

Predlog spremembe 199
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo, naj pred prihodnjimi posodobitvami akcijskega načrta opravi strukturirane dialoge s partnerskimi državami ***in*** Parlamentom;	9. poziva Komisijo, naj pred prihodnjimi posodobitvami akcijskega načrta opravi strukturirane dialoge s partnerskimi državami***,*** Parlamentom ***in državami članicami ter da jih spremljajo redne ocene napredka, doseženega na področju upravljanja migracij, varnostnega sodelovanja, gospodarskega razvoja in uporabe sredstev Unije***;

Or. en

Predlog spremembe 200
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo, naj pred prihodnjimi posodobitvami akcijskega načrta opravi strukturirane dialoge s partnerskimi državami ***in*** Parlamentom;	9. poziva Komisijo, naj pred prihodnjimi posodobitvami akcijskega načrta opravi strukturirane dialoge s partnerskimi državami***, državami članicami,*** Parlamentom ***in drugimi deležniki, da bi se izboljšali strateška***

	skladnost in učinkovitost izvajanja ciljev pakta;

Or. it

Predlog spremembe 201
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo, naj pred prihodnjimi posodobitvami akcijskega načrta opravi strukturirane dialoge s partnerskimi državami in Parlamentom;	9. poziva Komisijo, naj pred prihodnjimi posodobitvami akcijskega načrta opravi strukturirane dialoge s partnerskimi državami***, med drugim z učinkovitim vključevanjem regionalnih*** in ***lokalnih organov, in Evropskim*** parlamentom;

Or. en

Predlog spremembe 202
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo, naj pred prihodnjimi posodobitvami akcijskega načrta opravi strukturirane dialoge s partnerskimi državami in Parlamentom;	9. poziva Komisijo, naj pred prihodnjimi posodobitvami akcijskega načrta opravi strukturirane dialoge s partnerskimi državami in Parlamentom***, tudi o digitalizaciji, inovacijah in upravljanju umetne inteligence***;

Or. en

Predlog spremembe 203
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo, naj pred prihodnjimi posodobitvami akcijskega načrta opravi strukturirane dialoge s partnerskimi državami in Parlamentom;	9. poziva Komisijo, naj pred prihodnjimi posodobitvami akcijskega načrta opravi strukturirane dialoge s partnerskimi državami in ***Evropskim*** parlamentom;

Or. en

Predlog spremembe 204
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva Komisijo, naj pred prihodnjimi posodobitvami akcijskega načrta opravi strukturirane dialoge s partnerskimi državami in Parlamentom;	9. poziva Komisijo, naj pred prihodnjimi posodobitvami akcijskega načrta opravi strukturirane dialoge s partnerskimi državami in ***Evropskim*** parlamentom ***ter njegovimi ustreznimi organi***;

Or. en

Predlog spremembe 205
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9a. poziva Komisijo, naj zagotovi spodbude, ki bodo spodbujale sodelovanje, demokracijo ter spoštovanje načel in vrednot, ki jih podpira Unija, hkrati pa izolirale države, ki ne spoštujejo mednarodnega prava ter ozemeljske

celovitosti in suverenosti držav članic ter so vir nestabilnosti in motenj v regiji.

Or. en

Predlog spremembe 206
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9a. podpira uvedbo finančnih in jamstvenih instrumentov za sprostitev kapitala za podnebno ozaveščene in vključujoče projekte v nezadostno financiranih sektorjih, kot so prilagajanje podnebnim spremembam, izobraževalna tehnologija in razvoj podeželja, da bi zmanjšali tveganje za vlagatelje in spodbudili javno-zasebna partnerstva;

Or. en

Predlog spremembe 207
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9a. poziva, naj se izvajanje pakta vključi v širši krog institucionaliziranega dialoga in posvetovanj s partnerji v regiji; poudarja pomen novih sporazumov o strateškem partnerstvu pri izvajanju pobud pakta in pri ohranjanju osrednjih interesov EU;

Or. en

Predlog spremembe 208
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9a. poudarja, da bi moralo izvajanje pakta za Sredozemlje temeljiti na številnih že vzpostavljenih instrumentih, sporazumih in okvirih sodelovanja, zlasti na Uniji za Sredozemlje;

Or. es

Predlog spremembe 209
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. vztraja, da je treba parlamentarni skupščini Unije za Sredozemlje dodeliti vsebinsko in okrepljeno vlogo pri nadzoru izvajanja pakta;	10. vztraja, da je treba parlamentarni skupščini Unije za Sredozemlje***, ki jo sestavljajo parlamentarne delegacije 27 držav članic Evropske unije (Belgija, Bolgarija, Češka, Danska, Nemčija, Estonija, Irska, Grčija, Španija, Francija, Hrvaška, Italija, Ciper, Latvija, Litva, Luksemburg, Madžarska, Malta, Nizozemska, Avstrija, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovenija, Slovaška, Finska, Švedska) in štirih evropskih obalnih držav (Albanija, Bosna in Hercegovina, Črna gora in Kneževina Monako), Evropski parlament in 11 sredozemskih partnerskih držav (Alžirija, Egipt, Izrael, Jordanija, Libanon, Maroko, Mavretanija, Palestina, Sirija, Tunizija in Turčija),*** dodeliti vsebinsko in okrepljeno vlogo pri nadzoru izvajanja pakta;

Or. en

Predlog spremembe 210
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. vztraja, da je treba parlamentarni skupščini Unije za Sredozemlje dodeliti vsebinsko in okrepljeno vlogo pri nadzoru izvajanja pakta;	10. ***poudarja, da je Unija za Sredozemlje najprimernejši institucionalni okvir za pristno sodelovanje med EU in njenimi sredozemskimi partnerji, če ima okrepljen politični mandat, ustrezne in predvidljive finančne vire ter strukturo upravljanja, ki zagotavlja enakopravno in smiselno sodelovanje lokalnih organov, socialnih partnerjev in civilne družbe pri opredeljevanju in izvajanju skupnih prednostnih nalog;*** vztraja, da je treba parlamentarni skupščini Unije za Sredozemlje dodeliti vsebinsko in okrepljeno vlogo pri nadzoru izvajanja pakta;

Or. en

Predlog spremembe 211
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. vztraja, da je treba parlamentarni skupščini Unije za Sredozemlje dodeliti vsebinsko in okrepljeno vlogo pri nadzoru izvajanja pakta;	10. ***priznava, da ima skupščina od leta 2003 veliko vrednost;*** vztraja, da je treba parlamentarni skupščini Unije za Sredozemlje dodeliti vsebinsko in

	okrepljeno vlogo pri nadzoru izvajanja pakta;

Or. en

Predlog spremembe 212
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. ***vztraja, da je treba parlamentarni skupščini*** Unije za Sredozemlje ***dodeliti vsebinsko*** in ***okrepljeno vlogo pri nadzoru izvajanja pakta***;	10. ***priznava prispevek parlamentarne skupščine*** Unije za Sredozemlje in ***spodbuja njeno ustrezno sodelovanje***;

Or. it

Predlog spremembe 213
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. ***vztraja***, da ***je treba*** parlamentarni skupščini Unije za Sredozemlje ***dodeliti vsebinsko*** in ***okrepljeno vlogo*** pri nadzoru izvajanja pakta;	10. ***predlaga***, da ***se*** parlamentarni skupščini Unije za Sredozemlje ***dodeli vsebinska*** in ***okrepljena vloga*** pri nadzoru izvajanja pakta;

Or. en

Predlog spremembe 214
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

10a. pozdravlja pobudo MED9, neformalno skupino devetih južnih držav članic Evropske unije – Hrvaške, Cipra, Francije, Grčije, Italije, Malte, Portugalske, Slovenije in Španije – in poudarja, da so te države skupaj odgovorne, da z usklajenim ukrepanjem prispevajo k učinkovitemu, enotnemu in v prihodnost usmerjenemu evropskemu odzivu na vse večjo nestabilnost in izzive, s katerimi se soočajo Evropska unija, njeno sosedstvo in širši svet; zlasti poudarja, kako pomembno je obravnavati varnostne, energetske in migracijske izzive, odseljevanje s podeželja, priložnosti in tveganja, povezana z uporabo umetne inteligence, varstvo okolja in celostno upravljanje voda, ter spodbujati celovit pristop k sosedstvu EU;

Or. en

Predlog spremembe 215
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. poziva Komisijo, naj vzpostavi strukturiran dialog s civilno družbo, socialnimi partnerji, predstavniki zasebnega sektorja in sindikati, vključno z gospodarskimi zbornicami in poslovnimi organizacijami, da bi podprla izvajanje pakta za Sredozemlje in njegovega akcijskega načrta;

Or. en

Predlog spremembe 216
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije

Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. pozdravlja predlagano ustanovitev parlamentarne skupščine mladih za Sredozemlje; spodbuja umestitev te mladinske skupščine v okvir parlamentarne skupščine Unije za Sredozemlje;	11. pozdravlja predlagano ustanovitev parlamentarne skupščine mladih za Sredozemlje; spodbuja umestitev te mladinske skupščine v okvir parlamentarne skupščine Unije za Sredozemlje ***ter strukturirane povezave z obstoječimi sredozemskimi mrežami in sveti ter regionalnimi in lokalnimi mladinskimi ekosistemi***;

Or. en

Predlog spremembe 217
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. pozdravlja predlagano ustanovitev parlamentarne skupščine mladih za Sredozemlje; spodbuja umestitev te mladinske skupščine v okvir parlamentarne skupščine Unije za Sredozemlje;	11. pozdravlja predlagano ustanovitev parlamentarne skupščine mladih za Sredozemlje***, ki mladim izvoljenim predstavnikom Evrope in južnega Sredozemlja omogoča, da se zberejo na strukturirani platformi in prispevajo k regionalnim politikam***; spodbuja umestitev te mladinske skupščine v okvir parlamentarne skupščine Unije za Sredozemlje;

Or. en

Predlog spremembe 218
Jorgos Jeorju (Giorgos Georgiou)
v imenu skupine The Left

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. pozdravlja predlagano ustanovitev parlamentarne skupščine mladih za Sredozemlje; spodbuja umestitev te mladinske skupščine v okvir parlamentarne skupščine Unije za Sredozemlje;	11. pozdravlja predlagano ustanovitev parlamentarne skupščine mladih za Sredozemlje; spodbuja umestitev te mladinske skupščine v okvir parlamentarne skupščine Unije za Sredozemlje***, da se zagotovi strukturirano sodelovanje mladih pri oblikovanju, izvajanju in ocenjevanju politik***;

Or. en

Predlog spremembe 219
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. ***pozdravlja*** predlagano ***ustanovitev*** parlamentarne skupščine mladih za Sredozemlje; spodbuja umestitev te mladinske skupščine v okvir parlamentarne skupščine Unije za Sredozemlje;	11. ***je seznanjen s*** predlagano ***ustanovitvijo*** parlamentarne skupščine mladih za Sredozemlje; spodbuja umestitev te mladinske skupščine v okvir parlamentarne skupščine Unije za Sredozemlje;

Or. en

Predlog spremembe 220
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. ***pozdravlja predlagano ustanovitev*** parlamentarne skupščine mladih za Sredozemlje; spodbuja umestitev te mladinske skupščine v okvir parlamentarne skupščine Unije za Sredozemlje;	11. ***ob upoštevanju predlagane ustanovitve*** parlamentarne skupščine mladih za Sredozemlje; spodbuja umestitev te mladinske skupščine v okvir parlamentarne skupščine Unije za Sredozemlje;

Or. fi

Predlog spremembe 221
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da je pomembno negovati povezave jug-jug in krepiti regionalni dialog;	12. poudarja, da je pomembno negovati povezave jug-jug in krepiti regionalni dialog; ***v zvezi s tem poziva k večjemu vključevanju sredozemskih partneric iz držav Zahodnega Balkana kot partneric na področjih varnosti, odpornosti, upravljanja migracij, energije in povezljivosti; priznava, da napredek pri evropskem povezovanju Zahodnega Balkana ne prispeva le k širitveni politiki EU, temveč tudi k širši stabilnosti, blaginji in varnosti evro-sredozemskega območja;***

Or. en

Predlog spremembe 222
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da je pomembno negovati povezave jug-jug in krepiti regionalni dialog;	12. poudarja, da je pomembno negovati povezave jug-jug in krepiti regionalni dialog ***prek čezmejnih akademskih, kulturnih, socialnih in gospodarskih mrež, ki lahko okrepijo zaupanje in dolgoročno odpornost sredozemskih družb***;

Or. en

Predlog spremembe 223
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da je pomembno negovati povezave jug-jug in krepiti regionalni dialog;	12. poudarja, da je pomembno negovati povezave jug-jug in krepiti regionalni dialog***, tudi z okrepljenim sodelovanjem z obstoječimi regionalnimi in lokalnimi mrežami v Sredozemlju***;

Or. en

Predlog spremembe 224
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ***poudarja***, da ***je pomembno negovati povezave*** jug-jug ***in krepiti regionalni dialog***;	12. ***opozarja***, da ***sta Evropska ustanova za demokracijo in Fundacija Anna Lindh prožna instrumenta, ki sta blizu organizacijam civilne družbe in sta v dobrem položaju za krepitev regionalnega dialoga, vključno s povezavami*** jug-jug;

Or. en

Predlog spremembe 225
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

12. poudarja, da je pomembno negovati povezave jug-jug in krepiti regionalni dialog;	12. poudarja, da je pomembno negovati povezave jug-jug in krepiti regionalni dialog***, zlasti na področjih gospodarskega razvoja, varnostnega sodelovanja, upravljanja meja in boja proti organiziranemu kriminalu***;

Or. en

Predlog spremembe 226
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da je ***pomembno negovati povezave*** jug-jug ***in krepiti regionalni dialog***;	12. poudarja, da je ***spodbujanje resničnega povezovanja*** jug-jug ***bistveno za gospodarsko verodostojnost pakta glede na vztrajno nizko raven trgovine znotraj regije med južnimi partnericami***;

Or. en

Predlog spremembe 227
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Galato Aleksandraki (Galato Alexandraki)

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. poudarja, da je pomembno negovati povezave jug-jug ***in krepiti regionalni dialog***;	12. poudarja, da je pomembno negovati povezave jug-jug ***na podlagi mednarodnega prava, da bi dosegli stabilnost in razvoj***;

Or. el

Predlog spremembe 228
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Nicola Zingaretti

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. ponovno poudarja pomen spodbujanja človekovih pravic, pravne države in demokracije v regiji kot bistvene naložbe za varnost EU, saj so demokracije varnejše mednarodno okolje; vztraja, da je vzpostavljanje miru pomembno kot gonilo stabilnosti v regiji; meni, da morajo pokonfliktne razmere in razmere za izgradnjo miru potekati pod okriljem OZN in temeljiti na dostopu do prehodnih in univerzalnih pravosodnih mehanizmov, pa tudi na iskanju odgovornosti, pravnih sredstev in prispevka k obnovi v primerih, ko obstaja država agresorka;

Or. en

Predlog spremembe 229
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. poudarja pomen prenosa načela soodgovornosti iz pakta v dejanja, med drugim s spodbujanjem večstranskega dialoga in sodelovanja med EU in njenimi partnerji ter med posameznimi državami južnega sosedstva; meni, da je nov pristop k evro-sredozemskemu sodelovanju, ki temelji na deljeni odgovornosti in enakih pogojih, ključnega pomena za uspešno spremembo splošne utemeljitve sodelovanja EU z regijo in njenega položaja v očeh njenih partnerjev;

Or. en

Predlog spremembe 230
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. poudarja dodano vrednost decentraliziranega sodelovanja v evro-sredozemskem območju, zlasti s partnerstvi med regijami, občinami, univerzami in organizacijami civilne družbe, kot instrumentov za odpornost, demokratično udeležbo in trajnostni razvoj;

Or. en

Predlog spremembe 231
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 12 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12b. podpira razvoj sredozemske civilne službe, da bi mlade v regiji povezali z različnimi možnostmi prostovoljstva, s čimer bi spodbudili globlje medsebojno razumevanje v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 232
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 12 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12c. podpira krepitev medijskih organizacij po vsej regiji za spodbujanje

odgovornosti, preglednosti in dostopa do preverjenih informacij;

Or. en

Predlog spremembe 233
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 12 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12d. spodbuja boj proti dezinformacijam in sovražnemu govoru, povečanje zmogljivosti za preverjanje dejstev in krepitev medijske pismenosti med različnimi generacijami;

Or. en

Predlog spremembe 234
Jorgos Jeorju (Giorgos Georgiou)
v imenu skupine The Left

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo in da bo raven ambicij pakta na koncu ***odvisna od dodeljenih sredstev***;	13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem ***finančnem*** okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo***, ki bodo odražala obseg*** in ***kompleksnost izzivov, s katerimi se sooča regija; poudarja,*** da ***se*** bo raven ambicij pakta na koncu ***presojala glede na sredstva, ki so mu dodeljena, in poudarja, da se naložbe v sodelovanje, stabilnost, trajnostni razvoj in medosebne izmenjave ne bi smele obravnavati kot strošek, temveč kot naložba, ki ustvarja dolgoročne koristi za regijo***;

Or. en

Predlog spremembe 235
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo in da ***bo*** raven ambicij pakta na koncu ***odvisna*** od dodeljenih sredstev;	13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna***, predvidljiva in dolgoročna*** sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo in da ***bosta*** raven ambicij pakta ***in politična verodostojnost EU*** na koncu ***odvisni*** od dodeljenih sredstev; ***poudarja, da bi morala biti ta finančna struktura usklajena s cilji teritorialne kohezije in zagotavljati, da se financiranje oblikuje, izvaja in ocenjuje tako, da podpira uravnotežen teritorialni razvoj, zmanjšuje strukturne razlike in omogoča lokalne naložbe v Sredozemlju;***

Or. en

Predlog spremembe 236
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo in da bo raven ambicij pakta na koncu odvisna od dodeljenih sredstev;	13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo ***za dolgoročne in predvidljive ukrepe ter izredne razmere*** in da bo raven ambicij pakta na koncu odvisna od dodeljenih sredstev; ***v zvezi s tem poudarja osrednjo vlogo stebra Globalna Evropa v naslednjem večletnem okviru in potrebo po zagotovitvi zadostnega financiranja iz njegovih geografskih stebrov za izvajanje pobud iz akcijskih načrtov;***

Or. en

Predlog spremembe 237
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo in da bo raven ambicij pakta na koncu odvisna od dodeljenih sredstev;	13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo in da bo raven ambicij pakta na koncu odvisna od dodeljenih sredstev; ***poudarja, da finančne ambicije pakta ne bi smele temeljiti le na javnih proračunih, temveč bi morale sistematično mobilizirati zasebne naložbe, kombinirano financiranje ter sredstva evropskih in partnerskih razvojnih finančnih institucij v skladu z jasnimi standardi in merljivimi koristi;***

Or. en

Predlog spremembe 238
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem okviru ***priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo*** in ***da bo*** raven ambicij pakta na ***koncu odvisna od dodeljenih sredstev***;	13. vztraja, da je treba ***evro-sredozemsko partnerstvo*** v naslednjem večletnem okviru ***financirati ob upoštevanju stroge proračunske discipline, pri čemer se je treba osredotočiti na glavne prednostne naloge*** in ***ne povečati skupnih odhodkov Unije; poudarja, da se je treba izogniti sekundarnim odhodkom in zagotoviti učinkovito uporabo sredstev; meni, da je treba*** raven ambicij pakta ***presojati***

predvsem glede na ***njegove konkretne rezultate, in ne le glede na sredstva, ki so mu dodeljena***;

Or. fi

Predlog spremembe 239
Reinhold Lopatka

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo in da ***bo raven ambicij pakta na koncu odvisna*** od ***dodeljenih sredstev***;	13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo***, spremljati pa ga morajo jasni cilji, merljiva merila uspešnosti*** in ***zanesljivi mehanizmi spremljanja,*** da ***se zagotovijo učinkovitost, preglednost in odgovornost; poudarja, da je pri mobilizaciji in usklajevanju virov, tudi*** od ***akterjev iz zasebnega sektorja, pomemben pristop Ekipe Evropa***;

Or. en

Predlog spremembe 240
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo in da bo raven ambicij pakta na koncu odvisna od dodeljenih sredstev;	13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo in da bo raven ambicij pakta na koncu odvisna od dodeljenih sredstev; ***poudarja, da bi bilo treba pri finančni pomoči dati prednost projektom, ki prispevajo h gospodarskemu razvoju, varnosti,***

upravljanju meja in preprečevanju nedovoljenih migracij;

Or. en

Predlog spremembe 241
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. ***vztraja***, da ***je treba*** v ***naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo in da bo raven ambicij pakta na koncu odvisna od dodeljenih sredstev***;	13. ***meni***, da ***rešitve za globlje izzive*** v ***regiji niso v oblikovanju novih institucij in mehanizmov javnega financiranja; poziva EU, naj vzvišeno retoriko nadomesti z realizmom***; ***poziva EU, naj organizira temeljito revizijo svoje nove agende za Sredozemlje iz leta 2021, pri čemer naj oceni, katere pobude so bile uspešne in katere niso bile uspešne, da bi izboljšala svoje politike;***

Or. en

Predlog spremembe 242
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo in da bo raven ambicij pakta na koncu odvisna od dodeljenih sredstev;	13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo in da bo raven ambicij pakta na koncu odvisna od dodeljenih sredstev; ***poziva k ohranitvi tradicionalnega geografskega ravnovesja evropske sosedske politike z ohranitvijo merila za dodelitev, ki se uporablja od leta 2007;***

Or. es

Predlog spremembe 243
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo in da bo raven ambicij pakta na koncu odvisna od dodeljenih sredstev;	13. ***poudarja, da je prihodnji večletni finančni okvir 2028–2034 ključna priložnost, da se paktu zagotovi resnična finančna vsebina;*** vztraja, da je treba v naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo in da bo raven ambicij pakta na koncu odvisna od dodeljenih sredstev;

Or. en

Predlog spremembe 244
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. ***vztraja***, da je treba ***v naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo*** in ***da bo raven ambicij pakta na koncu odvisna od dodeljenih sredstev***;	13. ***poudarja***, da je treba ***podpirati sodelovanje med državami svetovnega juga*** in ***krepiti regionalni dialog, da bi spodbujali stabilnost, gospodarsko povezovanje, povezljivost, sodelovanje na področju energije, naložbe in skupno blaginjo v vsej sredozemski regiji***;

Or. it

Predlog spremembe 245
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije

Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo in da bo raven ambicij pakta ***na koncu*** odvisna od dodeljenih sredstev;	13. vztraja, da je treba v naslednjem večletnem ***finančnem*** okviru priskrbeti ustrezna sredstva za evro-sredozemsko partnerstvo in da bo raven ambicij pakta odvisna od dodeljenih sredstev;

Or. en

Predlog spremembe 246
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. poziva Komisijo, naj zagotovi, da se bodo pri ocenah skladnosti partnerskih držav z merili za človekove pravice in upravljanje, povezanimi z makrofinančno pomočjo in drugimi finančnimi instrumenti pakta, uporabljala stroga, pregledna in javno preverljiva merila ter da bodo postopki spremljanja vključevali strukturirano posvetovanje z neodvisnimi organizacijami civilne družbe in ustreznimi mehanizmi OZN za človekove pravice pred vsako odločitvijo o izplačilu;

Or. en

Predlog spremembe 247
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

13a. poziva Komisijo, naj okrepi in spremlja javno mnenje o delovanju EU v partnerskih državah ter te ugotovitve vključi v svoje komuniciranje in pristop politik; v zvezi s tem poziva, naj okrepi sodelovanje in ozaveščanje z agencijami OZN, ki delujejo na terenu, zlasti na konfliktnih območjih, saj imajo neposreden dostop do lokalnih skupnosti in uživajo njihovo verodostojnost;

Or. en

Predlog spremembe 248
Stanislav Stojanov (Stanislav Stoyanov)
v imenu skupine ESN

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. poudarja, da bi bilo treba tri stebre akcijskega načrta v okviru pakta za Sredozemlje izvajati usklajeno in tako, da bi se vzajemno krepili, da bi ustvarili zaposlitvene možnosti za mlade v regiji, spodbudili trajnostno rast ter obravnavali temeljne vzroke revščine, bega možganov in migracij;

Or. en

Predlog spremembe 249
Reinhold Lopatka

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. opozarja na vse večjo geopolitično konkurenco in večpolarnost v sredozemski regiji ter poudarja, da bi moral pakt prispevati h krepitvi strateške prisotnosti,

verodostojnosti in partnerstev Evropske unije v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 250
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. poziva, naj Sredozemlje ostane strateška prednostna naloga v zunanjem delovanju Unije in prihodnjem večletnem finančnem okviru, ki bo odražala geopolitični, okoljski in demografski pomen regije za Evropo;

Or. en

Predlog spremembe 251
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. priznava, da je Ciper ključna vstopna točka med Evropsko unijo in Bližnjim vzhodom, ter poudarja pomen poglobitve sodelovanja s sredozemskimi partnerskimi državami za spodbujanje regionalne stabilnosti, varnosti in blaginje;

Or. en

Predlog spremembe 252

Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. meni, da bi morale vse strukturne naložbe, ki se financirajo iz pakta, vključevati lokalno zaposlovanje, izpopolnjevanje in vključevanje mladih kot ključne rezultate;

Or. en

Predlog spremembe 253
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 13 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13b. podpira razvoj namenskih instrumentov tehnične podpore, ki bodo olajšali mobilizacijo in učinkovito uporabo finančnih sredstev za teritorialne projekte v okviru pakta, tudi s krepitvijo priprave projektov, krepitvijo zmogljivosti in omogočanjem mehanizma sofinanciranja;

Or. en

Predlog spremembe 254
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 13 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

13b. predlaga, naj se v upravljanje pakta sistematično vabi sindikate z opredeljenimi pravicami, vključno s posvetovanjem pred odobritvijo pobud in določanjem agende o vprašanjih dela;

Or. en

Predlog spremembe 255
Reinhold Lopatka

Predlog resolucije
Odstavek 13 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13b. poziva, naj se v paktu večji poudarek nameni preprečevanju konfliktov, mediaciji, izgradnji miru in prizadevanjem za spravo, tudi z okrepljenim diplomatskim sodelovanjem;

Or. en

Predlog spremembe 256
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 13 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13c. poziva Komisijo, naj spremlja, kako javnost dojema delovanje EU v partnerskih državah, in naj te ugotovitve vključi v svoje komuniciranje in pristop politik;

Or. en

Predlog spremembe 257

Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 13 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13d. poudarja pomen strateškega komuniciranja za predstavitev oprijemljivih koristi pakta ter ozaveščanje in boljše razumevanje vloge in ukrepov EU v Sredozemlju; poudarja, da se je treba nenehno spoprijeti z novimi izzivi, vključno z dezinformacijami;

Or. en

Predlog spremembe 258
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 13 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13e. poziva Svet, naj Komisijo pooblasti za razvoj celostne makroregionalne strategije EU za Sredozemlje, pri čemer naj upošteva obstoječo strategijo EUSAIR, WESTMED, pakt za Sredozemlje in njegov akcijski načrt ter ključno vlogo Unije za Sredozemlje in skupščine ARLEM;

Or. en

Predlog spremembe 259
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. toplo pozdravlja pobudo Sredozemske univerze, poudarja, da je akademsko sodelovanje najučinkovitejše s fizično prisotnostjo in neposredno interakcijo, ter meni, da je mreža partnerskih sporazumov v zvezi s tem najverodostojnejši instrument;	14. toplo pozdravlja pobudo Sredozemske univerze, poudarja, da je akademsko sodelovanje najučinkovitejše s fizično prisotnostjo in neposredno interakcijo, ter meni, da je mreža partnerskih sporazumov v zvezi s tem najverodostojnejši instrument; ***poudarja neprecenljiv prispevek tesnejšega sodelovanja na področju raziskav h krepitvi evro-sredozemskih odnosov, tudi z razširitvijo področja uporabe programa Obzorje Evropa in olajšanjem dostopa do njegovih različnih programov; poudarja, kako pomembno je, da sredozemska regija postane središče transnacionalnega izobraževanja in raziskav s spodbujanjem tesnejšega sodelovanja med univerzami in akademiki iz celotne regije, da bi dosegli resnično akademsko povezovanje; tudi s povezovanjem s ponudniki višjega poklicnega izobraževanja in usposabljanja (EOK 5), s katerimi številne univerze že sodelujejo. V zvezi s tem je strateško začeti z obstoječimi mrežami ponudnikov višjega poklicnega izobraževanja in usposabljanja, ki lahko učinkovito služijo kot strateška vozlišča; poudarja, da imajo ti ponudniki najsodobnejše laboratorije, opremljene z najsodobnejšimi tehnologijami, zaradi česar so idealni centri za izvajanje tehničnega in jezikovnega usposabljanja neposredno na kraju samem; poudarja, da ta pripravljalna faza zagotavlja, da študenti in delavci prispejo v Evropo s trdnimi osnovnimi spretnostmi, ki jih je nato mogoče izboljšati in prilagoditi s ciljno usmerjenimi potmi pripravništva in vajeništva, hkrati pa spodbuja vključevanje na trg dela prek partnerstev z zasebnim sektorjem, ki podpirajo razvoj znanj in spretnosti ter zagotavljajo zaposljivost;***

Or. en

Predlog spremembe 260
Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. toplo pozdravlja pobudo Sredozemske univerze, poudarja, da je akademsko sodelovanje najučinkovitejše s fizično prisotnostjo in neposredno interakcijo, ter meni, da je mreža partnerskih sporazumov v zvezi s tem najverodostojnejši instrument;	14. toplo pozdravlja pobudo Sredozemske univerze, ***hkrati pa priznava prispevek obstoječih evro-sredozemskih univerzitetnih mrež, akademskih konzorcijev in visokošolskih ustanov, ki od barcelonskega procesa spodbujajo regionalno sodelovanje in dialog med univerzami z obeh strani Sredozemlja;*** poudarja, da je akademsko sodelovanje najučinkovitejše s fizično prisotnostjo in neposredno interakcijo, ter meni, da je mreža partnerskih sporazumov***, skupni in dvostopenjski programi ter akademska partnerstva*** v zvezi s tem najverodostojnejši instrument;

Or. en

Predlog spremembe 261
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. ***toplo*** pozdravlja pobudo Sredozemske univerze, poudarja, da je akademsko sodelovanje najučinkovitejše s fizično prisotnostjo in neposredno interakcijo, ter meni, da je mreža partnerskih sporazumov v zvezi s tem najverodostojnejši instrument;	14. pozdravlja pobudo Sredozemske univerze, poudarja, da je akademsko sodelovanje najučinkovitejše s fizično prisotnostjo in neposredno interakcijo, ter meni, da je mreža partnerskih sporazumov v zvezi s tem najverodostojnejši instrument; ***v zvezi s tem pozdravlja tudi razširitev programov tehničnega in poklicnega izobraževanja in usposabljanja; poudarja, da bi morala izobraževanje in prenos znanja privesti do***

tega, da bi ljudje iz regije prispevali k ustvarjanju blaginje na terenu in prenašanju evropskih vrednot v regijo;

Or. en

Predlog spremembe 262
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. toplo pozdravlja pobudo Sredozemske univerze, poudarja, da je akademsko sodelovanje najučinkovitejše s fizično prisotnostjo in neposredno interakcijo, ter meni, da je mreža partnerskih sporazumov v zvezi s tem najverodostojnejši instrument;	14. toplo pozdravlja pobudo Sredozemske univerze, poudarja, da je akademsko sodelovanje najučinkovitejše s fizično prisotnostjo in neposredno interakcijo, ter meni, da je mreža partnerskih sporazumov v zvezi s tem najverodostojnejši instrument; ***poudarja, da mora biti operativno merilo vključevanje, pa tudi popolna enakopravnost pri udeležbi študentov in profesorjev, z namensko podporo za štipendije, enako udeležbo žensk in dostopom za študente iz prikrajšanih okolij;***

Or. en

Predlog spremembe 263
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides), Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. toplo pozdravlja pobudo Sredozemske univerze, poudarja, da je	14. toplo pozdravlja pobudo Sredozemske univerze, poudarja, da je

akademsko sodelovanje najučinkovitejše s fizično prisotnostjo in neposredno interakcijo, ter meni, da je mreža partnerskih sporazumov v zvezi s tem najverodostojnejši instrument;	akademsko sodelovanje najučinkovitejše s fizično prisotnostjo in neposredno interakcijo, ter meni, da je mreža partnerskih sporazumov v zvezi s tem najverodostojnejši instrument; ***poudarja, da mora biti operativno merilo vključevanje, pa tudi popolna enakopravnost pri udeležbi študentov in profesorjev, z namensko podporo za štipendije, udeležbo žensk in dostopom za študente iz prikrajšanih okolij;***

Or. en

Predlog spremembe 264
Jorgos Jeorju (Giorgos Georgiou)
v imenu skupine The Left

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. toplo pozdravlja pobudo Sredozemske univerze, poudarja, da je akademsko sodelovanje najučinkovitejše s fizično prisotnostjo in neposredno interakcijo, ter meni, da je mreža partnerskih sporazumov v zvezi s tem najverodostojnejši instrument;	14. toplo pozdravlja pobudo Sredozemske univerze, poudarja, da je akademsko sodelovanje najučinkovitejše s fizično prisotnostjo in neposredno interakcijo, ter meni, da je mreža partnerskih sporazumov v zvezi s tem najverodostojnejši instrument; ***poudarja, da bi moralo vsako prihodnje evro-sredozemsko akademsko sodelovanje vključevati namenske ukrepe za podporo raziskovalkam, študentom iz prikrajšanih okolij in ogroženim akademikom;***

Or. en

Predlog spremembe 265
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. ***toplo*** pozdravlja pobudo Sredozemske univerze***,*** poudarja, ***da je akademsko sodelovanje najučinkovitejše s fizično prisotnostjo*** in ***neposredno interakcijo, ter*** meni, da ***je mreža partnerskih sporazumov v zvezi s tem najverodostojnejši instrument***;	14. pozdravlja pobudo Sredozemske univerze ***in*** poudarja ***pomen akademskega sodelovanja***, ***raziskovalnih partnerstev*** in ***neposrednih izmenjav med institucijami v sredozemski regiji;*** meni, da ***lahko partnerski sporazumi skupaj z drugimi oblikami institucionalnega sodelovanja prispevajo h krepitvi izobraževanja, inovacij, pridobivanja spretnosti in medosebnih stikov***;

Or. it

Predlog spremembe 266
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. ***toplo pozdravlja*** pobudo Sredozemske univerze***,*** poudarja, da ***je akademsko sodelovanje najučinkovitejše s fizično prisotnostjo in neposredno interakcijo, ter meni, da je mreža partnerskih sporazumov v zvezi s tem najverodostojnejši instrument***;	14. ***spodbuja univerze v sredozemski regiji, naj na lastno pobudo spodbujajo akademsko sodelovanje, na primer na področju raziskav; kritizira*** pobudo Sredozemske univerze***;*** poudarja, da ***se denar evropskih davkoplačevalcev ne bi smel uporabljati za plačilo visokošolskega izobraževanja za prebivalstvo severnoafriških in bližnjevzhodnih držav***;

Or. fi

Predlog spremembe 267
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. ***toplo pozdravlja*** pobudo Sredozemske univerze, poudarja, da je	14. ***je seznanjen s*** pobudo Sredozemske univerze, poudarja, da je

akademsko sodelovanje najučinkovitejše s fizično prisotnostjo in neposredno interakcijo, ter meni, da je mreža partnerskih sporazumov v zvezi s tem najverodostojnejši instrument;	akademsko sodelovanje najučinkovitejše s fizično prisotnostjo in neposredno interakcijo, ter meni, da je mreža partnerskih sporazumov v zvezi s tem najverodostojnejši instrument;

Or. en

Predlog spremembe 268
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. spodbuja ustanovitev široke Sredozemske univerze s kampusi po vsej regiji in skupno priznanimi diplomami v državah članicah EU in južnih partnerskih državah; vztraja, da je kulturna obogatitev, ki jo prinaša ta pobuda, pomembna za spodbujanje zaposljivosti mladih v Sredozemlju; poziva k spodbujanju sodelovanja partneric iz južnega Sredozemlja v evropski koaliciji za vajeništva, katere cilj je povečati mobilnost delavcev; upa, da bo Sredozemska univerza spodbujala znanstveno sodelovanje in konkurenčnost po vsej regiji; poudarja, da bo okrepil inovacije s sklepanjem partnerstev med raziskovalnimi središči, univerzami in zasebnim sektorjem, da bi se izboljšal prenos znanja in tehnologij;

Or. en

Predlog spremembe 269
Reinhold Lopatka

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. priznava velika demografska neravnovesja in neravnovesja na trgu dela v sredozemski regiji, zlasti visoke stopnje brezposelnosti mladih, vrzeli v spretnostih ter omejene priložnosti za mobilnost, s katerimi se soočajo mladi v več partnerskih državah; pozdravlja, da se pakt osredotoča predvsem na naložbe v izobraževanje, razvoj spretnosti, zaposljivost in mobilnost mladih;

Or. en

Predlog spremembe 270
Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. pozdravlja predlog za ustanovitev sredozemskega centra za znanstveno diplomacijo; meni, da lahko znanstveno sodelovanje prispeva h krepitvi medsebojnega zaupanja in dolgoročnih partnerstev v Sredozemlju ter da bi moralo podpirati skupne rešitve za skupne regionalne izzive prek mrež, ki povezujejo raziskovalce, oblikovalce politik in javne institucije;

Or. en

Predlog spremembe 271
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

14a. poziva, naj se s paktom poglobi sodelovanje na področju izobraževanja, poklicnega usposabljanja, raziskav in inovacij, da bi spodbudili razvoj spretnosti, izboljšali dostop do trgov dela in povečali konkurenčnost sredozemske regije;

Or. en

Predlog spremembe 272
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. opozarja, da je izobraževanje predvsem v pristojnosti nacionalnega odločanja;

Or. fi

Predlog spremembe 273
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 14 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14b. poziva k varstvu, ohranjanju in spodbujanju bogate kulturne dediščine sredozemske regije kot skupne dobrine in pomembnega elementa regionalne identitete; poudarja, da so lahko območja kulturne dediščine, muzeji in kulturne ustanove prostor za dialog, medsebojno razumevanje in spravo med različnimi skupnostmi, s čimer se krepijo kulturna odpornost, socialna kohezija in medkulturna izmenjava;

Or. en

Predlog spremembe 274
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. opozarja, da študijski vizumi predstavljajo omejen in obvladljiv delež migracijskih tokov, če so vključeni v strukturirano sodelovanje z lokalnimi organi in univerzami;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 275
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. opozarja, da študijski vizumi predstavljajo omejen in obvladljiv delež migracijskih tokov, če so vključeni v strukturirano sodelovanje z lokalnimi organi in univerzami;	15. opozarja, da študijski vizumi predstavljajo omejen in obvladljiv delež migracijskih tokov, če so vključeni v strukturirano sodelovanje z lokalnimi organi in univerzami; ***poudarja, da bi morali programi akademske mobilnosti podpirati razvojne potrebe partnerskih držav in ne bi smeli povzročiti trajne izgube visokokvalificiranih delavcev, ki so bistveni za njihov gospodarski in socialni razvoj; odločno vztraja pri spodbujanju vračanja in ponovnega vključevanja diplomantov v njihove države izvora;***

Or. en

Predlog spremembe 276
Alberico Gambino, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. opozarja, da študijski vizumi predstavljajo omejen in obvladljiv delež ***migracijskih tokov, če so vključeni*** v ***strukturirano sodelovanje*** z lokalnimi organi in univerzami;	15. opozarja, da študijski vizumi predstavljajo omejen in obvladljiv delež v ***okviru strukturiranega sodelovanja*** z lokalnimi organi in univerzami; ***meni, da je treba vzpostaviti ravnovesje med privabljanjem usposobljenih študentov in spoštovanjem predpisov o priseljevanju ter da bi se morali ti študenti nato vrniti v svoje izvorne države, da bi pridobljene spretnosti prenesli naprej, s ciljem spodbujanja obratnega bega možganov;***

Or. it

Predlog spremembe 277
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. opozarja, da študijski vizumi predstavljajo omejen in obvladljiv delež migracijskih tokov, če so vključeni v strukturirano sodelovanje z lokalnimi organi in univerzami;	15. opozarja, da študijski vizumi predstavljajo omejen in obvladljiv delež migracijskih tokov, če so vključeni v strukturirano sodelovanje z lokalnimi organi in univerzami; ***obžaluje, da visoka stopnja zavrnitve, zamude in visoki stroški trenutno močno omejujejo akademsko mobilnost študentov iz južnega Sredozemlja v EU;***

Or. en

Predlog spremembe 278
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. ***opozarja***, da ***študijski vizumi predstavljajo omejen in obvladljiv delež migracijskih tokov***, ***če so vključeni*** v ***strukturirano sodelovanje z lokalnimi organi in univerzami***;	15. ***meni***, da ***bi morala Evropa vlagati predvsem v krepitev evropskih raziskav***, ***namesto da spodbuja migracije*** v ***EU brez ustreznih mehanizmov vračanja ali spremljanja***;

Or. fi

Predlog spremembe 279
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. opozarja, da študijski vizumi predstavljajo omejen in obvladljiv delež migracijskih tokov, če so vključeni v strukturirano sodelovanje z lokalnimi organi in univerzami;	15. opozarja, da študijski vizumi predstavljajo omejen in obvladljiv delež migracijskih tokov, če so vključeni v strukturirano sodelovanje z lokalnimi ***in regionalnimi*** organi in univerzami;

Or. en

Predlog spremembe 280
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva Komisijo in države članice, naj s pospešenim izvajanjem vizumskega programa Euromed in reformo programa Erasmus+ razširijo mobilnost jug-jug in mobilnost znotraj Sredozemlja;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 281
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva Komisijo in države članice, naj s pospešenim izvajanjem vizumskega programa Euromed in reformo programa Erasmus+ razširijo mobilnost jug-jug in mobilnost znotraj Sredozemlja;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 282
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva Komisijo in države članice, naj s pospešenim izvajanjem vizumskega programa Euromed in reformo programa Erasmus+ razširijo mobilnost jug-jug in mobilnost znotraj Sredozemlja;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 283
Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva Komisijo in države članice, naj s pospešenim izvajanjem vizumskega programa Euromed in ***reformo programa*** Erasmus+ razširijo mobilnost jug-jug in mobilnost znotraj Sredozemlja;	16. poziva Komisijo in države članice, naj s pospešenim izvajanjem vizumskega programa Euromed in ***okrepljenim programom*** Erasmus+***, vključno z okrepljeno podporo skupnim in***

dvostopenjskim programom, akademskim izmenjavam in univerzitetnim partnerstvom, razširijo mobilnost jug-jug in mobilnost znotraj Sredozemlja; ***poziva k odpravi nepotrebnih upravnih ovir in ovir, povezanih z vizumi, ki še naprej ovirajo mobilnost študentov, raziskovalcev in osebja v Sredozemlju;***

Or. en

Predlog spremembe 284
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva Komisijo in države članice, naj s pospešenim izvajanjem vizumskega programa Euromed in reformo programa Erasmus+ razširijo mobilnost jug-jug in mobilnost znotraj Sredozemlja;	16. poziva Komisijo in države članice, naj s pospešenim izvajanjem vizumskega programa Euromed in reformo programa Erasmus+ razširijo mobilnost jug-jug in mobilnost znotraj Sredozemlja; ***poudarja, da je treba regionalne organe in univerze priznati kot ključne izvajalske partnerje teh programov mobilnosti, in poziva Komisijo, naj jih neposredno vključi v oblikovanje prihodnjih evro-sredozemskih okvirov mobilnosti;***

Or. en

Predlog spremembe 285
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva Komisijo in države članice, naj ***s pospešenim*** izvajanjem vizumskega programa Euromed in reformo programa	16. poziva Komisijo in države članice, naj ***z*** izvajanjem vizumskega programa Euromed in reformo programa Erasmus+ razširijo mobilnost jug-jug in mobilnost

Erasmus+ razširijo mobilnost jug-jug in mobilnost znotraj Sredozemlja;	znotraj Sredozemlja; ***poudarja, da izboljšanje dostopa do visokošolskega izobraževanja v južnem sosedstvu ostaja absolutna prednostna naloga in da najboljše sredstvo, s katerim lahko EU in države članice podprejo ta cilj, prispeva k ustanavljanju univerz na terenu;***

Or. en

Predlog spremembe 286
Jorgos Jeorju (Giorgos Georgiou)
v imenu skupine The Left

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva Komisijo in države članice, naj s pospešenim izvajanjem vizumskega programa Euromed in reformo programa Erasmus+ razširijo mobilnost jug-jug in mobilnost znotraj Sredozemlja;	16. poziva Komisijo in države članice, naj s pospešenim izvajanjem vizumskega programa Euromed in reformo programa Erasmus+ razširijo mobilnost jug-jug in mobilnost znotraj Sredozemlja***, ki zagotavlja enak dostop mladim iz prikrajšanih socialno-ekonomskih okolij ter udeležencem iz oddaljenih in marginaliziranih regij***;

Or. en

Predlog spremembe 287
Alberico Gambino, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva Komisijo in države članice, naj ***s pospešenim izvajanjem vizumskega programa Euromed*** in ***reformo programa Erasmus+ razširijo*** mobilnost jug-jug in mobilnost znotraj Sredozemlja;	16. poziva Komisijo in države članice, naj ***z obstoječimi*** in ***prihodnjimi programi sodelovanja izboljšajo*** mobilnost jug–jug in ***mobilnost*** znotraj Sredozemlja***, hkrati pa poskrbijo za ustrezne zaščitne ukrepe,***

vzajemnost in učinkovito sodelovanje s partnerskimi državami;

Or. it

Predlog spremembe 288
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva Komisijo in države članice, naj ***s pospešenim izvajanjem vizumskega programa Euromed in reformo*** programa Erasmus+ ***razširijo mobilnost jug-jug in mobilnost znotraj Sredozemlja***;	16. poziva Komisijo in države članice, naj ***izboljšajo varnost južne zunanje meje EU; meni, da se naložbe v sekundarne cilje, kot je krepitev*** programa Erasmus+***, ne bi smele povečati v kritičnem času za evropsko varnost***;

Or. fi

Predlog spremembe 289
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva Komisijo in države članice, naj s pospešenim izvajanjem vizumskega programa Euromed in reformo programa Erasmus+ razširijo mobilnost jug-jug in mobilnost znotraj Sredozemlja;	16. poziva Komisijo in države članice, naj s pospešenim izvajanjem vizumskega programa Euromed in reformo programa Erasmus+ razširijo mobilnost jug-jug in mobilnost znotraj Sredozemlja***, hkrati pa v celoti izvršujejo evropska pravila o migracijah***;

Or. en

Predlog spremembe 290
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva Komisijo in države članice, naj ***s pospešenim izvajanjem vizumskega programa Euromed in*** reformo programa Erasmus+ razširijo mobilnost jug-jug in mobilnost znotraj Sredozemlja;	16. poziva Komisijo in države članice, naj ***z*** reformo programa Erasmus+ razširijo mobilnost jug-jug in mobilnost znotraj Sredozemlja;

Or. en

Predlog spremembe 291
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poziva k povečanju strokovne zmogljivosti novinarjev, medijskih hiš in medijskih institucij za uveljavljanje pravice do svobode izražanja in dostopa do informacij ter h krepitvi pluralizma s pobudami, kot je arabsko preverjanje dejstev, tudi za boljši boj proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe javnosti, transnacionalni represiji, tujemu manipuliranju z informacijami in vmešavanju ter dezinformacijam;

Or. en

Predlog spremembe 292
Stanislav Stojanov (Stanislav Stoyanov)
v imenu skupine ESN

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

16a. poziva partnerje v sredozemski regiji, naj izkoristijo spretnosti, znanje in kompetence, ki so jih pridobili študenti in migranti, ki se vračajo, ter spodbujajo pogoje, ki omogočajo kakovostno zaposlovanje in podjetništvo, da bi ublažili beg možganov ter prispevali k razvoju in konkurenčnosti njihovih trgov dela;

Or. en

Predlog spremembe 293
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poziva k okrepitvi pobud za medkulturni dialog in kulturne izmenjave, kot so dan Sredozemlja ter sredozemske prestolnice kulture in dialoga, da bi se zoperstavili polarizirajočemu diskurzu, ki ogroža temeljne stebre evro-sredozemskih odnosov;

Or. en

Predlog spremembe 294
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da so tudi države južnega sosedstva tarča tujega vmešavanja tretjih držav, kot sta Rusija in Turčija, ki namerno širijo diskurz proti EU; poudarja, da je treba dodeliti sredstva

in sodelovati z vladami, kadar koli je to mogoče, da bi se zoperstavili temu pojavu;

Or. en

Predlog spremembe 295
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poudarja, da je Erasmus+ program, ki se financira iz evropskih davčnih prihodkov; poudarja, da programa Erasmus+ zato ne bi smeli razširiti na državljane severnoafriških in bližnjevzhodnih držav, kot je predlagala Komisija;

Or. fi

Predlog spremembe 296
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. predlaga vzpostavitev formalnega svetovalnega mehanizma za civilno družbo, povezanega s strukturo upravljanja pakta;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 297
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. predlaga vzpostavitev formalnega svetovalnega mehanizma za civilno družbo, povezanega s strukturo upravljanja pakta;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 298
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. predlaga ***vzpostavitev*** formalnega svetovalnega ***mehanizma*** za civilno družbo, ***povezanega s strukturo upravljanja*** pakta;	17. predlaga ***ustanovitev*** formalnega ***in neodvisnega*** svetovalnega ***odbora*** za civilno družbo ***v okviru strukture upravljanja pakta***, ***ki bi prispeval k izvajanju pobud*** pakta***, jih spremljal in ocenjeval ter zagotavljal učinkovito uporabo sredstev EU, ki temelji na pravicah***; ***vztraja, da mora biti izbor tega odbora pregleden in zagotavljati uravnoteženo zastopanost z obeh strani Sredozemlja, vključno z zagovorniki človekovih pravic, organizacijami za pravice žensk, skupinami za okoljsko in podnebno pravičnost, organizacijami, ki jih vodijo mladi, sindikati in lokalnimi skupnostmi, ter izrecno izključevati organizacije, ki delujejo kot posredniki za državne interese;***

Or. en

Predlog spremembe 299
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. ***predlaga vzpostavitev formalnega svetovalnega mehanizma za civilno družbo***, ***povezanega s strukturo upravljanja*** pakta;	17. ***poziva Komisijo, naj poskrbi za redno in strukturirano sodelovanje organizacij civilne družbe***, ***socialnih partnerjev, akademskih krogov, lokalnih in regionalnih organov ter zasebnega sektorja pri izvajanju*** pakta***, da bi izboljšali njegovo učinkovitost, vključevalnost in sposobnost odzivanja na potrebe regije***;

Or. it

Predlog spremembe 300
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. predlaga vzpostavitev formalnega svetovalnega mehanizma za civilno družbo, povezanega s strukturo upravljanja pakta;	17. predlaga vzpostavitev formalnega svetovalnega mehanizma za civilno družbo, povezanega s strukturo upravljanja pakta; ***poziva k vključitvi organizacij civilne družbe v izvajanje pakta v sodelovanju z lokalnimi in regionalnimi organi z okvirom upravljanja na več ravneh;***

Or. en

Predlog spremembe 301
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

17. predlaga vzpostavitev formalnega svetovalnega mehanizma za civilno družbo, povezanega s strukturo upravljanja pakta;	17. predlaga vzpostavitev formalnega svetovalnega mehanizma za civilno družbo, povezanega s strukturo upravljanja pakta; ***poziva, naj bodo organizacije civilne družbe vključene v izvajanje pakta;***

Or. en

Predlog spremembe 302
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. predlaga vzpostavitev formalnega svetovalnega mehanizma za civilno družbo, povezanega s strukturo upravljanja pakta;	17. predlaga vzpostavitev formalnega svetovalnega mehanizma za civilno družbo, povezanega s strukturo upravljanja pakta***, kot akterja, vključenega v skupno načrtovanje in sooblikovanje***;

Or. en

Predlog spremembe 303
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. ***predlaga vzpostavitev formalnega svetovalnega mehanizma za civilno družbo***, ***povezanega s strukturo upravljanja pakta***;	17. ***nasprotuje oblikovanju novih in nepotrebnih upravnih mehanizmov***, ***ki bi povzročili dodatne stroške za proračun EU***;

Or. fi

Predlog spremembe 304
Massimiliano Salini

Predlog resolucije

Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. opozarja na izjemen pomen Sredozemlja kot skupnega kulturnega prostora in poudarja pomen oblikovanja sredozemskih kulturnih poti; poudarja pomen ukrepov, namenjenih spodbujanju skupne kulturne in verske dediščine te regije ter njenemu ohranjanju za prihodnje generacije; poudarja, da bi bilo treba več sredstev nameniti spodbujanju kulturnega sodelovanja med obema obalama Sredozemlja in medverskega dialoga; pozdravlja vzpostavitev namenskega mehanizma za zaščito in spodbujanje kulturne dediščine Sredozemlja z združevanjem javnih in zasebnih virov; spodbuja naložbe, ki podpirajo promocijo umetnosti, tudi z medkulturnimi projekti in pobudami; poudarja, da je treba sprejeti boljše ukrepe za ohranjanje arheoloških najdišč v Sredozemlju;

Or. en

Predlog spremembe 305
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. poziva Evropsko komisijo, naj na podlagi rezultatov splošnega rednega pregleda OZN, letnih poročil EU o človekovih pravicah in demokraciji ter neodvisnega spremljanja civilne družbe vzpostavi profile tveganja na področju človekovih pravic in upravljanja na ravni držav za vse partnerske države pakta; vztraja, da je treba te profile letno posodabljati, jih v celoti objaviti in

sistematično uporabljati kot podlago za naložbene odločitve in prednostno razvrščanje projektov v okviru finančnih instrumentov pakta; poziva Komisijo, naj zagotovi, da bo obsežno financiranje infrastrukture v okviru pakta pogojeno z okrepljenimi parlamentarnimi nadzornimi mehanizmi in protikorupcijskimi okviri v partnerskih državah ter z objavo pogodb, jamstev in struktur upravičencev za vse projekte, ki jih podpira EU;

Or. en

Predlog spremembe 306
Nacho Sánchez Amor, Hana Jalloul Muro, Nicola Zingaretti

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. predlaga vzpostavitev programa strukturirane izmenjave za mlade podjetnike iz sredozemskih držav, ki bi se osredotočal na ključne izzive in priložnosti digitalne preobrazbe in nastajajočih tehnologij, da bi spodbudili prostor za soustvarjanje, sodelovanje in skupne pobude med mladimi inovatorji in vodilnimi na digitalnem področju iz obeh regij; opozarja, da bi lahko takšno sodelovanje koristilo obema deloma na področjih, kot so e-upravljanje in digitalne javne storitve; kibernetska varnost in boj proti manipulaciji z informacijami; podjetništvo in digitalni poslovni modeli; upravljanje umetne inteligence in inovacijski ekosistemi; okviri za digitalne pravice in varstvo podatkov;

Or. en

Predlog spremembe 307

Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. poudarja pomen sredozemske kulture in kulturne dediščine kot instrumentov za dialog, medsebojno razumevanje, lokalni razvoj in sodelovanje med obema obalama Sredozemlja; pozdravlja predlog za oblikovanje posebnega mehanizma za varstvo in promocijo sredozemske kulturne dediščine, tudi z namenom spodbujanja turizma in ustvarjanja novih gospodarskih priložnosti; v zvezi s tem poudarja, da so pomembne evropske kulturne poti Sveta Evrope, ki prečkajo ali vključujejo države južnega sosedstva, ter poziva k njihovemu ohranjanju in spodbujanju;

Or. es

Predlog spremembe 308
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. poziva k večji podpori za neodvisno novinarstvo, pluralnost medijev in svobodo tiska v sredozemski regiji, pri čemer priznava, da so svobodni in neodvisni mediji bistveni za demokratično odgovornost, preglednost in ozaveščeno udeležbo javnosti; poziva Komisijo, naj razvije namenske podporne mehanizme za ogrožene novinarje in medijske delavce ter njihove družine, vključno z nujno pomočjo, pravno podporo, krepitvijo

zmogljivosti in programi čezmejnega sodelovanja;

Or. en

Predlog spremembe 309
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. zahteva, da imajo vsa podjetja, ki so upravičena do jamstev EU v okviru naložbene strukture pakta, tudi prek naložbenega mehanizma za zgodnjo fazo, vzpostavljene politike potrebne skrbnosti na področju človekovih pravic, ki so usklajene z zakonodajo EU in vodilnimi načeli OZN o podjetništvu in človekovih pravicah ter smernicami OECD za večnacionalna podjetja; poziva k rednemu neodvisnemu javnemu poročanju Evropskemu parlamentu o vplivu naložb, podprtih s paktom, na človekove pravice, družbo in okolje za vsak projekt posebej;

Or. en

Predlog spremembe 310
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. poudarja, da je pomembno vključevati organizacije zasebnega sektorja v evro-sredozemsko pobudo za kulturo, šport in turizem, da bi čim bolj povečali njen vpliv na razvoj spretnosti, zaposlovanje mladih, trajnostni turizem,

kulturno dediščino in lokalni gospodarski razvoj; poziva Komisijo, naj zagotovi, da se bo ta pobuda izvajala v sodelovanju s predstavniškimi organizacijami iz teh sektorjev, s posebnim poudarkom na malih in srednjih podjetjih, lokalnih podjetjih in podjetjih, ki jih vodijo ženske;

Or. en

Predlog spremembe 311
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 17 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17b. poudarja, kako pomembno je spodbujati medijsko pismenost, dostop do zanesljivih informacij in čezmejno novinarsko sodelovanje, da bi okrepili demokratično odpornost in se borili proti dezinformacijam;

Or. en

Predlog spremembe 312
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 17 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17c. pozdravlja pobude v okviru kulture, športa in turizma za oživitev kulturne dediščine regije prek pobude Common Past, Shared Future (Skupna preteklost, skupna prihodnost) kot platforme za sodelovanje na področju kulturne dediščine in projekte rehabilitacije;

Or. en

Predlog spremembe 313
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 17 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17c. opozarja na pomen enakosti spolov in vključevanja načela enakosti spolov v vse stebre pakta, pri čemer priznava bistveno vlogo žensk in lokalnih organizacij pri vzpostavljanju miru, mediaciji in demokratični preobrazbi;

Or. en

Predlog spremembe 314
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 17 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17d. poziva k ciljno usmerjeni podpori in zaščiti zagovornic človekovih pravic, organizacij civilne družbe, ki jih vodijo ženske, in lokalnih feminističnih gibanj;

Or. en

Predlog spremembe 315
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi;	18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi; ***meni, da lahko gospodarski koridor med Indijo, Bližnjim vzhodom in Evropo (IMEC) s svojim pomorskim delom, ki povezuje vzhodno Sredozemlje in južnoevropska pristanišča, okrepi posodobitev trgovinskih odnosov in diverzifikacijo naložbenih tokov; poziva, naj se razsežnost pakta za povezljivost in naložbe izvaja v tesnem sodelovanju s strategijo EU Global Gateway in, kadar so interesi usklajeni, s partnerskimi pobudami, kot je partnerstvo skupine G7 za svetovno infrastrukturo in naložbe, da bi preprečili podvajanje, združili vire in sredozemskim partnerjem ponudili pregledno in visokokakovostno alternativo nepreglednemu zunanjemu financiranju;***

Or. en

Predlog spremembe 316
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in ***spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi***;	18. podpira posodobitev ***veljavnih trgovinskih sporazumov. Številni pridružitveni sporazumi, ki jih je EU sklenila s sredozemskimi državami, segajo v začetek 21. stoletja in niso bili zasnovani za okrepitev razvoja dvostranskih*** trgovinskih odnosov ***v sedanjih svetovnih gospodarskih razmerah, kot so določbe o e-trgovanju, sodelovanju na področju trajnostnosti, zlasti okoljske, ali določbe, ki omogočajo industrijsko sodelovanje pri strateških vprašanjih, vključno s kritičnimi minerali ter zelenim*** in

	digitalnim prehodom. S posodobitvijo teh sporazumov bi se sredozemske države približale Evropski uniji, tudi kar zadeva spoštovanje pravic delavcev in podnebne ukrepe;

Or. en

Predlog spremembe 317
Stanislav Stojanov (Stanislav Stoyanov)
v imenu skupine ESN

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi;	18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi; ***priznava, da je treba spodbujati pregledno, pravično in konkurenčno poslovno okolje, ki bo evropskim podjetjem olajšalo dostop do sredozemskega trga za približno 280 milijonov ljudi v neposredni soseščini EU; podpira sodelovanje na področju povezljivosti, proizvodnje in odpornih dobavnih verig na področjih skupnega interesa, da bi okrepili gospodarsko povezovanje, naložbe in trajnostno rast;***

Or. en

Predlog spremembe 318
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi;	18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi; ***poudarja, da so naložbe v lokalne trge in gospodarstva pogoj za trajnostni razvoj regije kot celote in uspešna partnerstva; poudarja, da je pomembno krepiti institucionalne zmogljivosti za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje finančnega kriminala, tudi s poglobljenim sodelovanjem med protikorupcijskimi organi, finančnoobveščevalnimi enotami, pravosodnimi organi in organi kazenskega pregona;***

Or. en

Predlog spremembe 319
Jorgos Jeorju (Giorgos Georgiou)
v imenu skupine The Left

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi;	18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi; ***poudarja, da morajo gospodarsko povezovanje in naložbena partnerstva v okviru pakta spremljati strogi zaščitni ukrepi za pravice delavcev, socialno zaščito, kolektivna pogajanja ter standarde zdravja in varnosti pri delu v skladu z načeli Mednarodne organizacije dela;***

Or. en

Predlog spremembe 320
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi;	18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi ***in zlasti v sektorjih z znatnim potencialom za trajnostno rast in vzajemno korist, vključno z agroživilskim sektorjem, energijo iz obnovljivih virov, digitalnimi tehnologijami in zdravstvom, z močnim poudarkom na trajnostnem lokalnem ustvarjanju vrednosti in uravnoteženem teritorialnem razvoju***;

Or. en

Predlog spremembe 321
Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi;	18. ***ugotavlja, da je regija leta 2025, čeprav je imela EU 42-odstotni delež celotne trgovine južnega Sredozemlja, imela le 4,8-odstotni delež v trgovini EU, kar odraža neizkoriščen potencial za tesnejše gospodarske odnose;*** podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi;

Or. en

Predlog spremembe 322
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije

Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi;	18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti ***javno-zasebnimi partnerstvi in zlasti*** za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi***, hkrati pa podpira zagonska podjetja ter mala in srednja podjetja na teh področjih***;

Or. en

Predlog spremembe 323
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi;	18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi***, ob spoštovanju načela vzajemnosti med partnerskimi državami na področju proizvodnih, okoljskih in socialnih standardov***;

Or. it

Predlog spremembe 324
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov ***z novimi oblikami sporazumov***, zlasti za sektorje ***z velikimi vzajemnimi koristmi***;	18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov ***s pragmatičnimi in vzajemno koristnimi sporazumi***, zlasti za ***strateške*** sektorje

energetike, infrastrukture, povezljivosti, digitalnih tehnologij, industrije in vrednostnih verig;

Or. it

Predlog spremembe 325
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi;	18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi; ***meni, da je bistveno, da se v to posodobitev vključijo tudi storitve;***

Or. es

Predlog spremembe 326
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi;	18. podpira posodobitev trgovinskih odnosov in spodbujanje naložbenih tokov z novimi oblikami sporazumov, zlasti za sektorje z velikimi vzajemnimi koristmi***, kot so agroživilski sektor, energija iz obnovljivih virov, digitalna tehnologija in zdravstvo***;

Or. en

Predlog spremembe 327
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. podpira uskladitev obstoječih nacionalnih, evropskih in mednarodnih finančnih instrumentov v evropskem okviru, da bi spodbudili dvostranske naložbene tokove v vzajemnih strateških sektorjih. Evropa bi lahko uporabila konkretne strategije sodelovanja, kot je načrt Mattei, in združila obstoječa javna finančna sredstva (kot so sredstva nacionalnih, evropskih in mednarodnih institucij za financiranje razvoja) za spodbujanje zasebnih naložb. To bi privedlo do rasti vrednostnih verig strateškega interesa za Unijo, ki vključujejo sredozemske države, hkrati pa bi evropski industriji pomagalo pri diverzifikaciji izvoznih trgov in virov oskrbe;

Or. en

Predlog spremembe 328
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	***18a. poziva k tesnejšemu trgovinskemu in naložbenemu sodelovanju med Evropsko unijo in sredozemskimi partnericami, tudi s posodobitvijo dvostranskih trgovinskih odnosov, zmanjšanjem netarifnih ovir, večjim regulativnim zbliževanjem in učinkovitejšimi carinskimi postopki; poudarja, da je tesnejše gospodarsko povezovanje bistveno za privabljanje**

neposrednih tujih naložb, krepitev odpornih dobavnih verig, podpiranje inovacij in digitalizacije ter spodbujanje trajnostne in vključujoče rasti v celotni sredozemski regiji;

Or. en

Predlog spremembe 329
Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. pozdravlja prispevek strategije Global Gateway h krepitvi povezljivosti in naložb v Sredozemlju; poziva k prednostnim naložbam v promet, energijo, digitalno infrastrukturo, izobraževanje in inovacije, da bi okrepili regionalno povezovanje, konkurenčnost in odpornost;

Or. en

Predlog spremembe 330
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. poziva, naj se z izvajanjem pakta okrepi gospodarska varnost Unije in njenih sredozemskih partneric, in sicer z zmanjšanjem prekomerne strateške odvisnosti, zlasti na področju energije, kritičnih surovin, pomorske logistike, digitalne povezljivosti in kritičnih dobavnih verig;

Or. en

Predlog spremembe 331
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. spodbuja razvoj usklajenega regionalnega okvira za zgodnje opozarjanje, pripravljenost na sušo, preprečevanje požarov v naravi in odporne kmetijske prakse, ki bo temeljil na obstoječih zmogljivostih in krepil sodelovanje med ustreznimi akterji;

Or. en

Predlog spremembe 332
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. poudarja, da je treba okrepiti pravno varstvo vlagateljev ter poenostaviti domače zakone in predpise, da bi spodbudili rast lokalnega zasebnega sektorja in okrepili lokalne dobavne verige v zvezi z evropskimi industrijskimi naložbami;

Or. en

Predlog spremembe 333
Giorgio Gori, Nicola Zingaretti

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

18a. podpira uskladitev obstoječih nacionalnih, evropskih in mednarodnih finančnih instrumentov v evropskem okviru, da bi spodbudili dvostranske naložbene tokove v vzajemnih strateških sektorjih.

Or. en

Predlog spremembe 334
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. poudarja, da bi moral biti cilj gospodarskega sodelovanja v okviru pakta ustvarjanje kakovostnih delovnih mest, krepitev socialne vključenosti in zmanjšanje neenakosti znotraj držav in med njimi;

Or. en

Predlog spremembe 335
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. poziva države članice, naj pozorno spremljajo naložbene tokove zaradi morebitnih varnostnih tveganj in vzdržujejo potrebne mehanizme za njihovo prepoznavanje;

Or. fi

Predlog spremembe 336
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. poziva Komisijo, naj zagotovi, da bodo pobude za mobilnost v okviru pakta sistematično povezane s potrebami trga dela in sektorskimi partnerstvi;

Or. en

Predlog spremembe 337
Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis), Fredi Beleris (Fredis Beleris)

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. poudarja, da je treba ribolovne dejavnosti v Sredozemlju zaščititi pred nezakonitim ribolovom in prelovom s strani tretjih držav;

Or. el

Predlog spremembe 338
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 18 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18b. spodbuja naložbe v nova področja sodelovanja vzdolž osi Evropa-Afrika s krepitvijo povezovanja sredozemskega energetskega trga z evropskim, vključno s partnerstvi z lokalnimi operaterji, hkrati pa podpiranjem trajnostnega razvoja

vključenih držav z uporabo inovativnih tehnologij ter izmenjavo strokovnega znanja in industrijskih zmogljivosti;

Or. en

Predlog spremembe 339
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 18 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18b. poudarja, da bi moral pakt prispevati h krepitvi vzajemno koristnih partnerstev med Evropo, Sredozemljem in Afriko, in sicer z naložbami, infrastrukturno povezljivostjo, razvojem spretnosti, sodelovanjem na področju energije in ustvarjanjem lokalne vrednosti, da bi spodbudili dolgoročno stabilnost, blaginjo in odpornost v širši regiji;

Or. en

Predlog spremembe 340
Giorgio Gori, Nicola Zingaretti

Predlog resolucije
Odstavek 18 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18b. meni, da sedanja digitalna preobrazba ponuja izjemne priložnosti za ustvarjanje in razvoj trgovinskih in kulturnih priložnosti med Evropo in preostalim Sredozemljem;

Or. en

Predlog spremembe 341
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 18 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18b. spodbuja vzpostavitev sodelovalnega sistema za zgodnje opozarjanje v regiji za ekstremne vremenske razmere, načrte izrednih ukrepov ob suši, preprečevanje požarov v naravi in odporne kmetijske prakse;

Or. en

Predlog spremembe 342
Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis), Fredi Beleris (Fredis Beleris)

Predlog resolucije
Odstavek 18 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18b. ugotavlja, da sta ribištvo in akvakultura ključni gospodarski dejavnosti za otoške in obalne regije v Sredozemlju;

Or. el

Predlog spremembe 343
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 18 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18c. poudarja, da so poenostavitev predpisov, pravna varnost in preglednejše poslovno okolje nepogrešljivi za tesnejše

evro-sredozemsko gospodarsko povezovanje in za zagotovitev malim in srednjim podjetjem, da bodo lahko v celoti izkoristila pakt za Sredozemlje; poziva Komisijo, naj v sodelovanju s partnerskimi državami in predstavniškimi poslovnimi organizacijami opredeli in odpravi regulativne in upravne ovire za čezmejne naložbe, trgovino, podjetništvo in udeležbo v regionalnih vrednostnih verigah, s posebnim poudarkom na malih in srednjih ter zagonskih podjetjih;

Or. en

Predlog spremembe 344
Giorgio Gori, Nicola Zingaretti

Predlog resolucije
Odstavek 18 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18c. meni, da sta posodobitev in razvoj digitalne infrastrukture, kot so fiksna in mobilna omrežja, v celotnem Sredozemlju nujen pogoj, da se ustvarijo priložnosti za tesnejše povezovanje in gospodarsko rast z digitalizacijo;

Or. en

Predlog spremembe 345
Giorgio Gori

Predlog resolucije
Odstavek 18 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18d. meni, da lahko skupni standardi za digitalno infrastrukturo in interoperabilne digitalne platforme, zlasti za carino, omogočijo nemoteno trgovino v celotni

sredozemski regiji in prispevajo k skupni blaginji;

Or. en

Predlog spremembe 346
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 18 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18d. poziva h krepitvi kulturne dediščine kot katalizatorja trajnostnega in vključujočega lokalnega razvoja, ki podpira ustvarjanje delovnih mest, hkrati pa varuje identiteto skupnosti in spodbuja socialno kohezijo;

Or. en

Predlog spremembe 347
Giorgio Gori

Predlog resolucije
Odstavek 18 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18e. meni, da je rast specializiranih in splošnih digitalnih spretnosti bistvena za spodbujanje rasti gospodarskega povezovanja v sredozemski regiji;

Or. en

Predlog spremembe 348
Giorgio Gori

Predlog resolucije
Odstavek 18 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18f. spodbuja naložbe v nove možnosti sodelovanja vzdolž osi Evropa-Afrika z večjim povezovanjem sredozemskega energetskega trga z evropskim, vključno s partnerstvi z lokalnimi operaterji, hkrati pa prispevanjem k trajnostnemu razvoju vključenih držav z uporabo inovativnih tehnologij ter izmenjavo strokovnega znanja in industrijskih zmogljivosti.

Or. en

Predlog spremembe 349
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju ***sončnega, vetrnega in zelenega vodika***, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu;	19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju ***energije iz obnovljivih virov***, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu; ***poudarja, da morajo sredozemski energetski projekti služiti razvojnim potrebam lokalnega prebivalstva in ne le ciljem EU na področju energetske varnosti; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da obstajajo dokumentirani primeri, v katerih so obsežni projekti na področju energije iz obnovljivih virov in vodika za izvoz povzročili pritiske na pridobivanje zemljišč, vodni stres v regijah, kjer vode že primanjkuje, tveganje razseljevanja skupnosti in omejen dostop do energije za domačo porabo; poziva, naj vsi energetski projekti v okviru pakta vključujejo obvezne participativne ocene socialnega***

in okoljskega učinka, izvedene pred odobritvijo projekta, domače cilje glede dostopa do energije, zahteve glede lokalne vsebine in mehanizme za delitev koristi za skupnost; zavrača modele, ki temeljijo na izvozu in posnemajo vzorce neenake izmenjave pod zeleno oznako;

Or. en

Predlog spremembe 350
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju sončnega, vetrnega in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu;	19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju sončnega, vetrnega in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu; ***poudarja, da sta pomembna poglobljeno sodelovanje in izmenjava znanja med obema obalama Sredozemlja, pri čemer priznava strokovno znanje in izkušnje, pridobljene v južnih partnerskih državah, ter spodbuja skupne projekte, vzajemno učenje in usklajene pristope;***

Or. en

Predlog spremembe 351
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Galato Aleksandraki (Galato Alexandraki)

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju sončnega, vetrnega in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu;	19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju sončnega, vetrnega in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu; ***poudarja, da sodelovanje na področju energije in razvoj čezmejne infrastrukture v Sredozemlju zahtevata okolje sodelovanja, ki temelji na spoštovanju mednarodnega prava, vzdržanju od groženj ali uporabe sile in izogibanju enostranskim ukrepom, ki ogrožajo legitimne suverene pravice držav;***

Or. el

Predlog spremembe 352
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju ***sončnega, vetrnega in*** zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu;	19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju ***sončne in vetrne energije ter*** zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost ***in energetsko varnost Evropske unije***, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu; ***poudarja, da bi bilo treba v sedanjih razmerah diverzifikacije oskrbe z energijo in zmanjševanja odvisnosti od Rusije okrepiti energetsko sodelovanje z južnim sosedstvom, zlasti s spodbujanjem medsebojnih povezav med obema regijama;***

Or. es

Predlog spremembe 353
Jorgos Jeorju (Giorgos Georgiou)
v imenu skupine The Left

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju sončnega, vetrnega in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu;	19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju sončnega, vetrnega in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu; ***poudarja, da mora biti zeleni prehod socialno pravičen in lokalnim skupnostim prinašati oprijemljive koristi, pri čemer se je treba izogibati ekstraktivnim modelom, ki obnavljajo neenakosti ali ogrožajo dostop do zemljišč, vode in naravnih virov;***

Or. en

Predlog spremembe 354
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju sončnega, vetrnega in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za	19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju sončnega, vetrnega in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo

shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu;	prispeval k zelenemu prehodu***, vključno s popolnim spoštovanjem pomorske razmejitve v skladu z mednarodnim pravom in nasprotovanjem enostranskim trditvam ali dejavnostim, ki ne upoštevajo suverenih pravic obalnih držav v vzhodnem Sredozemlju***;

Or. en

Predlog spremembe 355
Giorgio Gori

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju sončnega, vetrnega in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ***ki bo z energijo*** iz obnovljivih virov, ***omrežnimi povezavami***, ***infrastrukturo*** za ***shranjevanje*** in ***energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu;***	19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju sončnega, vetrnega in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost***; poudarja***, ***da bi morali razvoj energije*** iz obnovljivih virov ***spremljati okrepljene elektroenergetske povezave***, ***regulativno zbliževanje***, ***ukrepi*** za ***energijsko učinkovitost*** in ***povezovanje regionalnega trga električne energije, pri čemer priznava, da lahko medsebojno povezani energetski sistemi okrepijo varnost, odpornost in gospodarsko sodelovanje v Sredozemlju.***

Or. en

Predlog spremembe 356
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

19. ugotavlja, da ima ***sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju sončnega, vetrnega in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad*** za ***regionalno*** energetsko varnost***, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo*** za ***shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu***;	19. ugotavlja, da ima ***vzhodno Sredozemlje vse večji strateški pomen za podporo Unije*** za energetsko varnost ***za projekte skupnega interesa in da je čezmejna energetska infrastruktura bistvena*** za ***izboljšanje medsebojne povezljivosti, zmanjšanje odvisnosti in krepitev odpornosti Unije***;

Or. en

Predlog spremembe 357
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju sončnega, vetrnega in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za ***regionalno*** energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu;	19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju sončnega, vetrnega in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za ***vzajemno finančno korist in*** energetsko varnost ***članov pakta in EU***, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu; ***ponovno poudarja, da bi morala ta prizadevanja okrepiti partnerstva in ne ustvarjati novih asimetričnih odvisnosti;***

Or. en

Predlog spremembe 358
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju ***sončnega, vetrnega*** in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu;	19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju ***sončne*** in ***vetrne energije ter*** zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu***, ter priznati prispevek kmetijstva k razvoju na področju biogospodarstva in energije iz biomase***;
	Or. it

Predlog spremembe 359
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju ***sončnega, vetrnega*** in ***zelenega vodika***, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu;	19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju ***sončne in vetrne energije ter trajnostnih surovin za biogoriva, goriva iz obnovljivih virov ter zeleni*** in ***nizkoogljični vodik***, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu;
	Or. en

Predlog spremembe 360
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju ***sončnega, vetrnega*** in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu;	19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju ***sončne in vetrne energije, plina, infrastrukture za utekočinjeni zemeljski plin, čiste jedrske energije*** in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu;

Or. it

Predlog spremembe 361
Reinhold Lopatka

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju sončnega, vetrnega in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu;	19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial ***zlasti*** na področju sončnega, ***vendar tudi*** vetrnega in zelenega vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k zelenemu prehodu;

Or. en

Predlog spremembe 362
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju sončnega, vetrnega in ***zelenega*** vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k ***zelenemu*** prehodu;	19. ugotavlja, da ima sredozemska regija ogromen neizkoriščen potencial na področju sončnega, vetrnega in ***čistega*** vodika, ki ga je treba razviti kot strateški sklad za regionalno energetsko varnost, ki bo z energijo iz obnovljivih virov, omrežnimi povezavami, infrastrukturo za shranjevanje in energijsko učinkovitostjo prispeval k ***čistemu*** prehodu;

Or. fi

Predlog spremembe 363
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. poudarja, da je treba ustvariti pogoje za nadaljnje naložbe v energetsko varnost, zlasti glede na regionalne napetosti in motnje; poudarja ključno vlogo, ki jo bodo imeli novi plinovodi, ki bodo povezovali zahodno, osrednje in vzhodno Sredozemlje, pri absorpciji povpraševanja EU po energiji in pospešitvi prizadevanj Unije za diverzifikacijo; poudarja, da bi bilo treba energetsko povezanost obravnavati kot sredstvo za povečanje varnosti in prožnosti; poudarja, da bi morala energija iz obnovljivih virov spodbuditi nove lokalne vrednostne verige ter ustvariti nove industrijske, proizvodne in izvozne priložnosti, zlasti za države, ki so trenutno odvisne od izvoza fosilnih goriv, s čimer bi prispevala tudi h gospodarski diverzifikaciji in gospodarski odpornosti; spodbuja EU, naj ta prizadevanja izvaja celostno in sprejme vsesredozemski pristop za celotno regijo; opozarja, da naj bi po podatkih Mednarodne agencije za obnovljivo energijo (IRENA) severna Afrika do leta 2050 postala neto izvoznica električne energije; poudarja, da sta EU

in severna Afrika v ta namen načrtovali izgradnjo šestih povezovalnih daljnovodov s skupno zmogljivostjo 7,3 gigavata;

Or. en

Predlog spremembe 364
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. poudarja strateški pomen sredozemske energetske infrastrukture za regionalno stabilnost in evropsko energetsko varnost; poziva pakt za Sredozemlje, naj spodbuja usklajeno čezmejno načrtovanje infrastrukture in omrežij, okrepi mehanizme za pripravljenost na krize in energetsko solidarnost ter podpre razvoj varnih in odpornih dobavnih verig za tehnologije čiste energije; poudarja vlogo sredozemske regije pri diverzifikaciji virov energije in dobavnih poti, zmanjšanju strateških odvisnosti ter krepitvi odpornosti in konkurenčnosti energetskega trga Evropske unije;

Or. en

Predlog spremembe 365
Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Galato Aleksandraki (Galato Alexandraki)

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. poudarja, da mora razvoj regionalnega energetskega sodelovanja, pomorskih povezav in čezmejne

infrastrukture v Sredozemlju potekati popolnoma v skladu z mednarodnim pravom, vključno s Konvencijo Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu (UNCLOS), ter ob polnem spoštovanju suverenih pravic in pristojnosti držav članic nad pomorskimi območji in njihovimi naravnimi viri;

Or. el

Predlog spremembe 366
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. poziva Evropsko komisijo, naj pri izvajanju pakta poglobi usklajevanje in usklajevanje politik na področju trajnostnosti, prilagajanja podnebnim spremembam in odpornosti, zlasti v zvezi z odpornostjo v zvezi z vodo, prehranskimi sistemi in biotsko raznovrstnostjo ter odpornostjo mest, da bi zagotovila večjo regionalno stabilnost; poziva Komisijo, naj oblikuje ciljno usmerjene ukrepe na tem področju politike;

Or. en

Predlog spremembe 367
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. poudarja strateško vlogo osrednjega Sredozemlja, vključno z otoki in obmejnimi regijami, kot ključne

platforme za energetsko povezljivost, pomorsko varnost, pristaniško infrastrukturo, prometne koridorje in sodelovanje s severnoafriškimi partnericami; opozarja, da bi bilo treba ta ozemlja obravnavati kot strateške poti, ki povezujejo Evropo, Afriko in širšo sredozemsko regijo;

Or. en

Predlog spremembe 368
Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. podpira energetske projekte, katerih cilj je okrepiti regionalno medsebojno povezljivost, prispevati k razogljičenju naših gospodarstev ter spodbujati mir in geopolitično stabilnost v skladu z mednarodnim pravom, vključno s Konvencijo Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu; v zvezi s tem ugotavlja, da vzhodnosredozemski forum za plin (EMGF) služi kot platforma za pozitivno regionalno sodelovanje;

Or. en

Predlog spremembe 369
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. poudarja pomen sredozemske regije kot strateške partnerice za diverzifikacijo oskrbe Unije z energijo in poziva k večjim naložbam v povezovalne

daljnovode, infrastrukturo za utekočinjeni zemeljski plin, projekte na področju energije iz obnovljivih virov in čezmejna električna omrežja, ki zmanjšujejo strateško odvisnost od sovražnih akterjev;

Or. en

Predlog spremembe 370
Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. priznava strateški pomen kritičnih surovin za zeleni, digitalni in obrambni prehod; podpira vzajemno koristna partnerstva s sredozemskimi partnerji za krepitev trajnostnih in odpornih vrednostnih verig, spodbujanje lokalnega ustvarjanja vrednosti, razvoja spretnosti ter odgovornega pridobivanja in predelave;

Or. en

Predlog spremembe 371
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. obžaluje vse dejavnosti v vzhodnem Sredozemlju, ki ovirajo ali ovirajo zakonito raziskovanje in izkoriščanje naravnih virov s strani suverenih držav v njihovih izključnih ekonomskih conah, ter poudarja, da so takšna dejanja nezdružljiva z dobrimi sosedskimi odnosi;

Or. en

Predlog spremembe 372
Giorgio Gori

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. poudarja, da je treba krepiti strateško vlogo regije kot ključnega vozlišča za oskrbo s kritičnimi surovinami, ki so bistvene za energetski prehod, s spodbujanjem varnih, raznolikih in trajnostnih vrednostnih verig v sodelovanju z lokalnimi partnerji in mednarodnimi deležniki.

Or. en

Predlog spremembe 373
Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. vendar priznava, da so energetski sistemi v južnem Sredozemlju še naprej odvisni predvsem od fosilnih goriv, zaradi česar so te države izpostavljene nestanovitnim cenam energije in geopolitični nestabilnosti;

Or. en

Predlog spremembe 374
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 19 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19b. poudarja, da po uradnih podatkih EU potencial zmogljivosti za proizvodnjo energije iz obnovljivih virov v regiji znaša 2300 gigavatov in da se trenutno manj kot 1 % tega potenciala uporablja za proizvodnjo električne energije; poudarja, da so stroški proizvodnje električne energije v regiji do 40 % nižji; poudarja scenarij, optimiziran za MED, za razvoj elektroenergetskih povezav med severno Afriko in evropsko celino, da se zagotovi cenovno dostopna in čista energija;

Or. en

Predlog spremembe 375
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 19 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19c. poudarja potencial za proizvodnjo energije iz odobalnih obnovljivih virov v Sredozemskem morju zaradi njegove geografske bližine evropski celini, obsežnih obal ter kombinacije vetrnih in sončnih virov;

Or. en

Predlog spremembe 376
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 19 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19d. poziva k preučitvi morebitne sinergije in preprečevanju podvajanja med pobudami v okviru pakta in

pobudami iz strategije EU Global Gateway; spodbuja temeljito oceno dopolnjevanja med različnimi pobudami in racionalizacijo obstoječih virov; poudarja, da sta pomembna jasna komunikacija med različnimi deležniki ter usklajevanje med institucionalnimi subjekti in subjekti zasebnega sektorja;

Or. en

Predlog spremembe 377
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 19 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19e. poudarja ključno vlogo in potencial zemeljskega plina pri postopnem prehodu na trajnostno Sredozemlje za prihodnost, vključno z razogljičenjem, varnostjo in konkurenčnostjo;

Or. en

Predlog spremembe 378
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 19 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19f. priznava strateško vlogo trajnostnih nizkoogljičnih tekočih goriv kot ključnega stebra energetskega prehoda v Sredozemlju, saj spodbujajo preoblikovanje obstoječe infrastrukture za rafiniranje, shranjevanje in distribucijo ter hkrati prispevajo k razogljičenju, energetski varnosti, industrijski konkurenčnosti in gospodarskemu povezovanju v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 379
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 19 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19g. podpira vzpostavitev nacionalnih predpisov in podpornih shem za spodbujanje uporabe zajemanja, uporabe in shranjevanja ogljika kot ključne tehnologije za razogljičenje energije in industrije;

Or. en

Predlog spremembe 380
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 19 h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19h. poudarja, da je treba krepiti strateško vlogo regije kot vozlišča za oskrbo s kritičnimi surovinami, ki so bistvene za energetski prehod, s spodbujanjem varnih, raznolikih in trajnostnih vrednostnih verig v sodelovanju z lokalnimi in mednarodnimi partnerji;

Or. en

Predlog spremembe 381
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poudarja pomen modrega gospodarstva kot ključnega gonila trajnostnega razvoja in ustvarjanja delovnih mest v Sredozemlju;	20. poudarja pomen modrega gospodarstva kot ključnega gonila trajnostnega razvoja in ustvarjanja delovnih mest v Sredozemlju; ***se zaveda, da je treba spodbujati regionalno sodelovanje na področju pomorske varnosti, varstva okolja in trajnostnega razvoja modrega gospodarstva; poziva Komisijo, naj v tesnem sodelovanju z Unijo za Sredozemlje in drugimi ustreznimi regionalnimi organi prednostno izvaja pakt ter se opre na izkušnje in dobre prakse iz prejšnjih pobud, da bi obalnim skupnostim prinesla oprijemljive koristi, pri čemer naj bo poseben poudarek na mladih, ženskah, MSP, ekosistemih, prehranski varnosti in gospodarski odpornosti v celotnem Sredozemlju in z njim povezanim črnomorskim območjem; nadalje poziva, naj se pakt za Sredozemlje uporabi kot okvir za poglobljeno sodelovanje na področju trajnostnega ribištva in kot pomemben instrument za zagotavljanje enakih konkurenčnih pogojev med flotami EU in flotami tretjih držav;***

Or. en

Predlog spremembe 382
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poudarja pomen modrega gospodarstva kot ključnega gonila trajnostnega razvoja ***in*** ustvarjanja delovnih mest v Sredozemlju;	20. poudarja pomen modrega gospodarstva kot ključnega gonila trajnostnega razvoja***,*** ustvarjanja delovnih mest ***in spodbujanja lokalnih skupnosti*** v Sredozemlju; ***opozarja, da je v skladu s poročilom EU o modrem gospodarstvu za leto 2025 modro gospodarstvo Evropske unije, ki zajema pomorski promet,***

pristanišča, ladjedelništvo, ribištvo in akvakulturo, energijo iz odobalnih virov, modro biogospodarstvo ter obalni in otoški turizem, v letu 2023 ustvarilo približno 263 milijard EUR bruto dodane vrednosti in zagotovilo delovna mesta za približno 4,9 milijona ljudi, s čimer je bilo strukturni steber gospodarstva Unije in ne nišni sektor; poziva, naj pakt ustrezno odraža ta strateški pomen z vključevanjem modrega gospodarstva kot medsektorske razsežnosti v svoje gospodarske in okoljske stebre ter stebre povezljivosti;

Or. en

Predlog spremembe 383
Giuseppe Lupo, Nicola Zingaretti

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poudarja pomen modrega gospodarstva kot ključnega gonila trajnostnega razvoja in ustvarjanja delovnih mest v Sredozemlju;	20. poudarja pomen modrega gospodarstva kot ključnega gonila trajnostnega razvoja in ustvarjanja delovnih mest v Sredozemlju; ***poudarja zlasti strateško vlogo trajnostnega ribištva in akvakulture, zlasti malega ribolova, pri zagotavljanju prehranske varnosti, ohranjanju obalnih skupnosti ter podpiranju socialno-ekonomske odpornosti otokov in obrobnih obmorskih regij; zato poziva, naj pakt za Sredozemlje vključuje konkretno podporo ribičem in proizvajalcem v akvakulturi, vključno z naložbami v razogljičenje in posodobitev flote, varnost in delovne pogoje na krovu, generacijsko pomladitev, uravnoteženo zastopanost spolov, inovacije in močnejše lokalne vrednostne verige, hkrati pa zagotovi enake konkurenčne pogoje, vzajemnost s tretjimi državami in odločen boj proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu;***

Or. en

Predlog spremembe 384
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poudarja pomen modrega gospodarstva kot ključnega gonila trajnostnega razvoja in ustvarjanja delovnih mest v Sredozemlju;	20. poudarja pomen modrega gospodarstva kot ključnega gonila trajnostnega razvoja in ustvarjanja delovnih mest v Sredozemlju; ***poziva Komisijo in države članice, naj dajo prednost naložbam v ta sektor, tudi prek Evropske investicijske banke; poudarja zlasti potencial energije iz odobalnih obnovljivih virov, trajnostnega ribištva in pomorskega prometa kot stebrov skupnega in vključujočega sredozemskega modrega gospodarstva;***

Or. en

Predlog spremembe 385
Leire Pajín, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poudarja pomen modrega gospodarstva kot ključnega gonila trajnostnega razvoja in ustvarjanja delovnih mest v Sredozemlju;	20. poudarja pomen modrega gospodarstva kot ključnega gonila trajnostnega razvoja in ustvarjanja delovnih mest v Sredozemlju; ***priznava, da je treba zaščititi dejavnosti, kot je tradicionalni ribolov, da bi zagotovili pravičen in pošten prehod, ki bo podpiral obalne skupnosti z zagotavljanjem njihove socialne blaginje za zaščito delovnih mest;***

Or. en

Predlog spremembe 386
Jorgos Jeorju (Giorgos Georgiou)
v imenu skupine The Left

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poudarja pomen modrega gospodarstva kot ključnega gonila trajnostnega razvoja in ustvarjanja delovnih mest v Sredozemlju;	20. poudarja pomen modrega gospodarstva kot ključnega gonila trajnostnega razvoja in ustvarjanja delovnih mest v Sredozemlju; ***poudarja, da je treba morske vire upravljati trajnostno in da bi morali imeti mali ribolov in obalne skupnosti osrednjo vlogo pri upravljanju morij;***

Or. en

Predlog spremembe 387
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poudarja pomen modrega gospodarstva kot ključnega gonila trajnostnega razvoja in ustvarjanja delovnih mest v Sredozemlju;	20. poudarja pomen modrega gospodarstva kot ključnega gonila trajnostnega razvoja in ustvarjanja delovnih mest v Sredozemlju; ***poziva partnerske države, naj v ta namen izvedejo potrebne naložbe, ne da bi se zanašale na finančno pomoč EU;***

Or. fi

Predlog spremembe 388
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poudarja pomen modrega gospodarstva kot ključnega gonila trajnostnega razvoja ***in*** ustvarjanja delovnih mest v Sredozemlju;	20. poudarja pomen modrega gospodarstva kot ključnega gonila trajnostnega razvoja***,*** ustvarjanja delovnih mest***, pomorske povezljivosti, konkurenčnosti in regionalnega razvoja*** v Sredozemlju;

Or. it

Predlog spremembe 389
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. pozdravlja vključitev ambicioznejše pomorske in ribiške razsežnosti v pakt za Sredozemlje, zlasti s krepitvijo oceanske diplomacije in sodelovanja s partnericami iz južnega Sredozemlja; poudarja, da je treba obalne države podpreti pri izboljšanju njihovih zmogljivosti za nadzor in spremljanje, da bi se borile proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu, zaščitile morske vire ter spodbujale trajnostno pomorsko prostorsko načrtovanje; poziva k spodbujanju enakih konkurenčnih pogojev za gospodarske subjekte v ribiškem sektorju z usklajenim ukrepanjem, ki bo vključevalo vse ustrezne politike in instrumente zunanjega delovanja EU, vključno s trgovino, razvojnim sodelovanjem in diplomatskim ukrepanjem;

Or. es

Predlog spremembe 390
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. poziva, naj pakt za Sredozemlje prispeva k trajnostnemu razvoju modrega gospodarstva; poudarja, da je treba po letu 2027 okrepiti regionalno sodelovanje v okviru Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju (GFCM), da bi zagotovili trajnostno upravljanje ribjih staležev, ohranili morske ekosisteme, podprli obalne skupnosti ter povečali konkurenčnost in dolgoročno odpornost sektorjev ribištva in akvakulture v celotni sredozemski regiji;

Or. en

Predlog spremembe 391
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. poudarja, da lahko regionalne pobude za normalizacijo, vključno z Abrahamovim sporazumom, prispevajo h krepitvi odpornosti proti destabilizacijskemu tujemu vplivu, spodbujanju gospodarske soodvisnosti in podpiranju ciljev pakta za Sredozemlje pri vzpostavljanju varnega, uspešnega in medsebojno povezanega sredozemskega prostora;

Or. en

Predlog spremembe 392

Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. poudarja vlogo obstoječih regionalnih pobud, zlasti partnerstva za modro Sredozemlje, pri mobilizaciji financiranja, podpiranju priprave projektov in krepitvi usklajevanja za naložbe v trajnostno modro gospodarstvo ter poziva k njihovemu nadaljnjemu razvoju in uskladitvi s cilji pakta;

Or. en

Predlog spremembe 393
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. poziva k pozornemu spremljanju in pregledovanju naložb tretjih strani v ključno pomorsko infrastrukturo v državah članicah vzdolž južnega krila EU; izraža zaskrbljenost zaradi poskusov kitajskih podjetij, da bi pridobila vpliv nad ključnimi pristanišči in drugo kritično infrastrukturo;

Or. en

Predlog spremembe 394
Alberico Gambino

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

20a. poudarja, da je treba okrepiti skupna prizadevanja za spodbujanje proizvodnje in uporabe obnovljivih in nizkoogljičnih goriv za promet v skladu z načeli, določenimi v ustreznih predpisih in dokumentih EU, vključno s paktom za Sredozemlje.

Or. en

Predlog spremembe 395
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. poziva k okrepljenemu sodelovanju na področju zaščite kritične infrastrukture, vključno z energetsko, prometno, telekomunikacijsko, pomorsko in digitalno infrastrukturo, pred naravnimi, tehnološkimi, hibridnimi in kibernetskimi grožnjami ter na področju odpornosti te infrastrukture proti navedenim grožnjam;

Or. it

Predlog spremembe 396
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. poudarja, da je pomembno v celoti izvajati veljavno zakonodajo o ribištvu in okolju, da bi zagotovili obnovo in zaščito živih morskih bioloških virov;

Or. en

Predlog spremembe 397
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. poziva k oblikovanju jasnih časovnih načrtov in merljivih ciljev za razogljičenje v okviru pakta za Sredozemlje;

Or. en

Predlog spremembe 398
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 20 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20b. poudarja, da je Evropska unija sicer dosegla napredek in uresničila cilj, da bo 10 % evropskih voda opredelila kot zavarovana območja, vendar mreža morskih zavarovanih območij še zdaleč ni v celoti učinkovita, saj ima le zelo majhen delež obstoječih morskih zavarovanih območij načrte upravljanja in izvaja varnostne ukrepe;

Or. en

Predlog spremembe 399
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 20 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20b. poudarja, da je treba okrepiti skupna prizadevanja za spodbujanje proizvodnje in uporabe obnovljivih in nizkoogljičnih goriv za promet v skladu z načeli iz predpisov in dokumentov EU, kot je pakt za Sredozemlje.

Or. en

Predlog spremembe 400
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 20 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20c. spodbuja ustanavljanje skupnih podjetij med podjetji in podjetji iz držav članic in južnih partneric EU v sektorjih velikega skupnega interesa, vključno z energijo, tehnologijo in zdravjem; poudarja velik pomen tesnejšega sodelovanja in usklajevanja med malimi in srednjimi podjetji ter potrebo po oblikovanju bolj institucionaliziranih in strukturiranih platform za spodbujanje izmenjave najboljših praks, prenosa znanja in skupnih pobud; poudarja vlogo, ki bi jo morale imeti gospodarske zbornice pri omogočanju teh izmenjav in spodbujanju skupne rasti;

Or. en

Predlog spremembe 401
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 20 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20c. poziva, naj se zaščiti vsaj 30 % morskega območja v Sredozemlju, tudi z območji za obnovo staleža, kot je določeno v skupni ribiški politiki, in območji, kjer so najbolj uničujoče ribolovne tehnike in gospodarske dejavnosti omejene;

Or. en

Predlog spremembe 402
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 20 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20d. poziva EU in njene države članice, naj skupaj z južnimi partnericami EU sprejmejo ukrepe za zaščito ogroženih vrst v Sredozemlju, vključno s sredozemsko medvedjico, morskimi želvami, morskimi psi, delfini in pticami selivkami; poudarja, da lahko le uspevajoče prostoživeče živali ohranijo izjemno bogato biotsko raznovrstnost Sredozemlja;

Or. en

Predlog spremembe 403
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 20 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20e. opozarja na zaveze, sprejete v okviru pakta, v zvezi z zmanjšanjem onesnaževanja morja, širitvijo zaščitenih morskih območij in zmanjšanjem prelova; poziva države članice EU in države v Sredozemlju, naj izpolnijo cilje, določene

za ohranjanje in trajnostno rabo Sredozemskega morja in njegovih obalnih območij;

Or. en

Predlog spremembe 404
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 20 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20f. opozarja na zavezo EU, da bo spoštovala zaveze iz Pariškega sporazuma in si prizadevala za brezogljično gospodarstvo; poudarja, da so politike in partnerstva EU usklajeni s temi zavezami;

Or. en

Predlog spremembe 405
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 20 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20g. poudarja pomen turizma, pomorskega prometa ter ribištva in akvakulture v Sredozemskem morju; poudarja, da je drugi največji trg križarjenj, ki ustvarja 80 % delovnih mest v modrem gospodarstvu; spodbuja prehod sedanjega turističnega modela v Sredozemlju na „počasen turizem“;

Or. en

Predlog spremembe 406

Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis)

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ***poudarja***, da ***mora*** vsesredozemska pobuda za sodelovanje na področju energije iz obnovljivih virov in čiste tehnologije (T-MED) ***sodelovanje preusmeriti z občasnega sodelovanja na strukturiran nabor projektov***;	21. ***pozdravlja***, da ***je potrebna*** vsesredozemska pobuda za sodelovanje na področju energije iz obnovljivih virov in čiste tehnologije (T-MED)***, kot je bila napovedana 9. junija 2026, da bi pospešili razvoj energije iz obnovljivih virov, vodika, proizvodnje čistih tehnologij in sodobnih električnih omrežij, hkrati pa spodbudili naložbe in sodelovanje v sredozemski regiji***;

Or. en

Predlog spremembe 407
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poudarja, da mora vsesredozemska pobuda za sodelovanje na področju energije iz obnovljivih virov in čiste tehnologije (T-MED) sodelovanje preusmeriti z občasnega sodelovanja na strukturiran nabor projektov;	21. poudarja, da mora vsesredozemska pobuda za sodelovanje na področju energije iz obnovljivih virov in čiste tehnologije (T-MED) sodelovanje preusmeriti z občasnega sodelovanja na strukturiran nabor projektov***, in sicer z namenskimi finančnimi orodji, regulativnim usklajevanjem in industrijskim sodelovanjem na področju energije iz obnovljivih virov, vodikove infrastrukture in vrednostnih verig čistih tehnologij, tako da se bosta zagotovila sodelovanje in izmenjava znanja med obema obalama Sredozemlja***;

Or. en

Predlog spremembe 408
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poudarja, da mora vsesredozemska pobuda za sodelovanje na področju energije iz obnovljivih virov in čiste tehnologije (T-MED) sodelovanje preusmeriti z občasnega sodelovanja na strukturiran nabor projektov;	21. poudarja, da mora vsesredozemska pobuda za sodelovanje na področju energije iz obnovljivih virov in čiste tehnologije (T-MED) sodelovanje preusmeriti z občasnega sodelovanja na strukturiran nabor ***v rezultate usmerjenih*** projektov***, ki bodo prispevali k energetski varnosti, regionalni povezljivosti, tehnološkim inovacijam, diverzifikaciji virov in razvoju strateške energetske infrastrukture v Sredozemlju***;

Or. it

Predlog spremembe 409
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ***poudarja, da mora vsesredozemska pobuda*** za sodelovanje na področju energije iz obnovljivih virov in čiste tehnologije (T-MED) ***sodelovanje preusmeriti*** z občasnega sodelovanja na strukturiran nabor projektov;	21. ***odločno podpira vsesredozemsko pobudo*** za sodelovanje na področju energije iz obnovljivih virov in čiste tehnologije (T-MED) ***ter njeno naložbeno platformo, da bi sodelovanje*** z občasnega sodelovanja ***preusmerili*** na strukturiran nabor projektov***, pospešili projekte na področju energije iz obnovljivih virov, električnega omrežja in čistih tehnologij z mobilizacijo javnega in zasebnega financiranja, zmanjšanjem finančnih tveganj in spodbujanjem industrijskih partnerstev***;

Or. en

Predlog spremembe 410
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poudarja, da mora vsesredozemska pobuda za sodelovanje na področju energije iz obnovljivih virov in čiste tehnologije (T-MED) sodelovanje preusmeriti z občasnega sodelovanja na strukturiran nabor projektov;	21. poudarja, da mora vsesredozemska pobuda za sodelovanje na področju energije iz obnovljivih virov in čiste tehnologije (T-MED) sodelovanje preusmeriti z občasnega sodelovanja na strukturiran nabor projektov***, instrumente financiranja, regulativno usklajevanje in industrijska partnerstva na področju obnovljivih virov energije, vodikovih koridorjev in vrednostnih verig čistih tehnologij***;

Or. en

Predlog spremembe 411
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poudarja, da mora vsesredozemska pobuda za sodelovanje na področju energije iz obnovljivih virov in čiste tehnologije (T-MED) sodelovanje preusmeriti z občasnega sodelovanja na strukturiran nabor projektov;	21. poudarja, da mora vsesredozemska pobuda za sodelovanje na področju energije iz obnovljivih virov in čiste tehnologije (T-MED) sodelovanje preusmeriti z občasnega sodelovanja na strukturiran nabor projektov; ***poziva Komisijo, naj uskladi T-MED s ciljem, da se do leta 2030 doseže en teravat nameščenih zmogljivosti za energijo iz obnovljivih virov;***

Or. en

Predlog spremembe 412
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poudarja, da mora vsesredozemska pobuda za sodelovanje na področju energije iz obnovljivih virov in čiste tehnologije (T-MED) ***sodelovanje preusmeriti z občasnega sodelovanja*** na ***strukturiran nabor projektov***;	21. poudarja, da mora vsesredozemska pobuda za sodelovanje na področju energije iz obnovljivih virov in čiste tehnologije (T-MED) ***zagotoviti, da se vsak projekt oceni ločeno na podlagi njegovih prednosti, stroškovne učinkovitosti in učinka ter glede*** na ***to, ali spodbuja strateške cilje Unije***;

Or. fi

Predlog spremembe 413
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Predlog resolucije
Odstavek 21 – točka a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(a) poudarja strateško vlogo kmetijskega sektorja pri zagotavljanju prehranske varnosti ter spodbujanju trajnostnih in uravnoteženih prehranskih sistemov in prehranskih modelov, oblikovanih po vzoru sredozemske prehrane, kot bistvenih elementov za krepitev sodelovanja na zadevnem območju; poudarja tudi, da je treba podpreti razvoj regionalnega kmetijskega in agroživilskega sektorja, tudi s krepitvijo lokalnih prehranskih sistemov;

Or. it

Predlog spremembe 414
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Predlog resolucije
Odstavek 21 – točka b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(b) priznava, da raziskave, inovacije in digitalna preobrazba bistveno prispevajo h krepitvi odpornosti proizvodnih verig proti podnebnim izzivom in tržni dinamiki, izboljšanju njihove učinkovitosti in preglednosti ter spodbujanju prenosa tehnologije, razširjanja inovacij in njihove obsežne uporabe;

Or. it

Predlog spremembe 415
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Predlog resolucije
Odstavek 21 – točka c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(c) spodbuja usklajevanje s programom PRIMA 2 ter drugimi raziskovalnimi in inovacijskimi programi kot orodji za podporo sredozemskim makroregionalnim strategijam in krepitev sodelovanja, zlasti v strateških sektorjih, kot so vodni, energetski in prehranski sektor ter sektor trajnostnih ekosistemov, z namenom oblikovanja javnih politik na podlagi znanstvenih dokazov, spodbujanja povezovanja med raziskavami, podjetji in institucijami ter podpiranja pilotnih projektov in inovativnih rešitev, ki jih je mogoče poustvariti na regionalni ravni;

Or. it

Predlog spremembe 416
Carlo Fidanza, Alberico Gambino, Ruggero Razza

Predlog resolucije

Odstavek 21 – točka d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(d) priznava strateško vrednost vodnih virov in podpira naložbe na sredozemskem območju, namenjene povečanju varnosti in učinkovitosti namakalnih sistemov, razvoju infrastrukture za shranjevanje in ponovno uporabo vode ter spodbujanju proizvodnje čiste energije, tudi z integriranimi hidroelektrarnami, konkurenčnosti in odpornosti proizvodnih sistemov;

Or. it

Predlog spremembe 417
Giorgio Gori, Nicola Zingaretti

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. meni, da bi moral energetski prehod spodbuditi obnovljeno industrijsko sodelovanje v sredozemski regiji v smislu večje industrijske proizvodnje z uporabo energije iz obnovljivih virov in razvoja vrednostnih verig čistih tehnologij v državah južnega Sredozemlja; poziva Komisijo, naj spodbuja nova partnerstva za integrirane zelene vrednostne verige v Sredozemlju v skladu z modelom sodelovanja pakta, ki bo koristil vsem, kot sredstvo za povečanje regionalne in evropske konkurenčnosti, spodbujanje pozitivne soodvisnosti v regiji ter ustvarjanje novih industrijskih, proizvodnih in izvoznih priložnosti za partnerice iz južnega Sredozemlja;

Or. en

Predlog spremembe 418
Jorgos Jeorju (Giorgos Georgiou)
v imenu skupine The Left

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. pozdravlja ustanovitev ciprske regionalne letalske gasilske postaje kot praktičen primer evro-sredozemskega sodelovanja in solidarnosti pri obravnavanju vse večje grožnje požarov v naravi; poziva Komisijo in države članice, naj zagotovijo ustrezno in dolgoročno financiranje, da bi zagotovile polno operativno zmogljivost in ji omogočile učinkovito izpolnjevanje njenih nalog v sredozemski regiji;

Or. en

Predlog spremembe 419
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. poudarja, da je potreben program digitalne preobrazbe za spodbujanje varnega digitalnega povezovanja, ki bo državljanom, javnim upravam in podjetjem omogočal dostop do digitalnih storitev, in sicer z izboljšanjem regionalne povezljivosti prek podvodnih kablov, uskladitvijo digitalne ureditve, krepitvijo kibernetske varnosti ter izboljšanjem digitalnih spretnosti.

Or. en

Predlog spremembe 420

Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. poziva, naj se v okviru pakta razvije evro-sredozemska razsežnost zdravstvene odpornosti, namenjena izboljšanju pripravljenosti, zdravstvenih dobavnih verig, dostopa do osnovnih zdravil, nadzora bolezni, usposabljanja zdravstvenih delavcev in neprekinjenosti oskrbe v obdobjih izrednih javnozdravstvenih razmer in drugih čezmejnih kriz;

Or. en

Predlog spremembe 421
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. poziva k namenskim pobudam za spodbujanje ekonomskega opolnomočenja žensk, enakega dostopa do dostojnega dela, finančne vključenosti, podjetništva in vodstvenih priložnosti, s posebnim poudarkom na mladih ženskah in ženskah v podeželskih in marginaliziranih skupnostih;

Or. en

Predlog spremembe 422
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. poziva Komisijo in države članice, naj vse svoje pobude za sredozemsko sodelovanje uskladijo s svetovno zavezo o prehodu s fosilnih goriv, tudi z ustavitvijo naložb v proizvodnjo, pridobivanje in prevoz fosilnih goriv;

Or. en

Predlog spremembe 423
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. priznava prispevek regionalnih pobud na področju civilne zaščite h krepitvi pripravljenosti, odpornosti in operativnega sodelovanja v Sredozemlju ter spodbuja izmenjavo najboljših praks in tesnejše usklajevanje v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 424
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. poziva k podpori podjetnicam in podjetjem, ki jih vodijo ženske, zlasti v sektorju malih in srednjih podjetij; opozarja na pomen ukrepov, namenjenih povečanju smiselnega vključevanja žensk v gospodarstvo;

Or. en

Predlog spremembe 425
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. poudarja pomen izkoriščanja bogatih zalog zemeljskega plina v vzhodnem Sredozemlju; poziva vse sredozemske države, naj spoštujejo pomorsko pravo.

Or. en

Predlog spremembe 426
Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis), Fredi Beleris (Fredis Beleris)

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. poudarja, da je treba podpreti energetske povezave med sredozemskimi državami, da bi zagotovili energetsko zadostnost Evrope;

Or. el

Predlog spremembe 427
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 21 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21b. opozarja, da se države južnega sosedstva še naprej soočajo z velikimi demografskimi izzivi, med drugim zaradi

visoke rodnosti; poudarja, da mladi v več primerih niso bili smiselno vključeni v delovno silo, kar je povzročilo veliko brezposelnost med njimi; vendar poudarja, da je to tudi priložnost, da se ta demografska značilnost spremeni v ključno orodje za ohranjanje in spodbujanje gospodarstev zadevnih držav z zagotavljanjem trdne delovne sile; poudarja, da je širjenje poti dela med EU in južnim Sredozemljem še vedno ključnega pomena za usklajevanje ponudbe delovne sile in povpraševanja po njej na trgih dela ter za spodbujanje gospodarske rasti; poudarja, da je potrebno več poklicnega usposabljanja, in spodbuja države članice, naj preučijo možnosti, da bi mladim iz južnega sosedstva omogočile vpis v programe usposabljanja v EU; poudarja, da bo smiselno sodelovanje mladih v gospodarstvu in javnem življenju zelo pozitivno vplivalo na povečanje legitimnosti in stabilnosti vlad južnih partneric EU;

Or. en

Predlog spremembe 428
Giorgio Gori

Predlog resolucije
Odstavek 21 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21b. poziva Komisijo, naj v akcijskem načrtu opredeli jasne kazalnike in načela za spremljanje lokalne dodane vrednosti, ustvarjanja delovnih mest, razvoja spretnosti ter rezultatov inovacij v novih industrijskih partnerstvih in tehnološkem sodelovanju; poudarja, da je tak okvir za spremljanje bistven za pravično porazdelitev koristi in povečanje konkurenčnosti sredozemske regije v svetovnih vrednostnih verigah čiste

tehnologije; meni, da bi morala pobuda T-MED služiti kot referenčni okvir za uporabo teh načel;

Or. en

Predlog spremembe 429
Jorgos Jeorju (Giorgos Georgiou)
v imenu skupine The Left

Predlog resolucije
Odstavek 21 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21b. poziva k obnovi ekosistemov in habitatov, poškodovanih v požarih v naravi in naravnih nesrečah, pri čemer priznava njihovo bistveno vlogo pri varstvu biotske raznovrstnosti, prilagajanju podnebnim spremembam in preprečevanju nesreč; poudarja, da je potrebna ustrezna finančna podpora za ekološko obnovo po nesrečah v celotni sredozemski regiji;

Or. en

Predlog spremembe 430
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 21 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21b. poudarja ključni pomen plinovoda za zemeljski plin EastMed, ki je projekt skupnega evropskega interesa in uživa podporo Evropske unije; ostro obsoja vsa nezakonita dejanja, katerih cilj je oviranje projekta, in opozarja, da bi bilo treba proti odgovornim sprejeti stroge ukrepe;

Or. en

Predlog spremembe 431
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 21 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21b. poudarja, da morata biti pakt za Sredozemlje in strategija Global Gateway skladna in da se morata dopolnjevati, da bi bil učinek naložb v povezljivost, infrastrukturo, energijo, digitalna omrežja in trajnostni gospodarski razvoj čim večji;

Or. en

Predlog spremembe 432
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 21 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21c. ponovno poudarja pomen spodbujanja digitalizacije ter trdnih in odpornih digitalnih gospodarstev; poziva k znatnim naložbam in pobudam na področju umetne inteligence ter k spodbujanju digitalne pismenosti v državah južnega sosedstva; poudarja, da večja digitalna pismenost povečuje družbeno odpornost in socialno vključenost; spodbuja okrepljeno varno in zaupanja vredno digitalno medsebojno povezanost v Sredozemlju; poudarja pomen razvoja takšnih medsebojnih povezav za spodbujanje naložbenih tokov in skupne gospodarske rasti v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 433
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 21 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21c. poudarja, da je treba vzpostaviti projekt elektroenergetske povezave velikega morskega interkonektorja; poudarja, da ne bo dopuščal kršitev pomorskega prava s strani katere koli države;

Or. en

Predlog spremembe 434
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 21 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21d. poziva k takojšnji izgradnji plinovoda za zemeljski plin EastMed, ki bo povezoval Izrael, Egipt, Ciper, Grčijo in Italijo s preostalo Evropo; ugotavlja, da bi ga bilo mogoče povezati tudi z vertikalnim energetskim koridorjem, ki povezuje Grčijo z Ukrajino prek Bolgarije, Romunije in Moldavije;

Or. en

Predlog spremembe 435
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 21 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

21d. meni, da sedanja digitalna preobrazba ponuja veliko priložnosti za ustvarjanje in razvoj trgovinskih in kulturnih priložnosti med Evropo in preostalim Sredozemljem;

Or. en

Predlog spremembe 436
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 21 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21e. meni, da sta posodobitev in širitev digitalne infrastrukture, vključno s fiksnimi in mobilnimi omrežji, v celotni sredozemski regiji nujen pogoj za sprostitev priložnosti za tesnejše povezovanje in gospodarsko rast, ki ju spodbuja digitalizacija;

Or. en

Predlog spremembe 437
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 21 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21f. meni, da je treba za spodbujanje proste trgovine po vsej sredozemski regiji, zlasti v carinskem sektorju, opredeliti skupne standarde za digitalno infrastrukturo, potrebne pa so tudi interoperabilne digitalne platforme; to bo prispevalo tudi k skupni blaginji;

Or. en

Predlog spremembe 438
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 21 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21g. meni, da je razvoj digitalnih spretnosti potreben za spodbujanje gospodarskega povezovanja v sredozemski regiji;

Or. en

Predlog spremembe 439
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 21 h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21h. se strinja, da lahko tesnejše sodelovanje na področju kibernetske varnosti v sredozemski regiji prispeva k boljšemu preprečevanju kibernetskih incidentov;

Or. en

Predlog spremembe 440
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 21 i (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21i. poudarja, da so čezalpske prometne povezave in multimodalni koridorji, povezani s sredozemskimi pristanišči, strateški most med sredozemskim območjem in evropskim notranjim trgom; poudarja, da je krepitev

	njihove odpornosti in neprekinjenega delovanja z usklajenim načrtovanjem vzdrževanja strateške čezmejne infrastrukture, večjo železniško interoperabilnostjo in pospešenimi naložbami vzdolž sredozemskih koridorjev TEN-T in koridorjev Ren–Alpe bistvena za preprečevanje logističnih ozkih grl ter zagotavljanje varnejših, bolj trajnostnih in učinkovitejših dobavnih verig med sredozemsko regijo in evropskimi trgi;

Or. en

Predlog spremembe 441
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Podnaslov 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Pripravljenost in upravljanje migracij	Pripravljenost***, preprečevanje nezakonitih migracij*** in upravljanje migracij

Or. fi

Predlog spremembe 442
Alberico Gambino, Ruggero Razza, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Podnaslov 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Pripravljenost in upravljanje migracij	***Varnost,*** pripravljenost in upravljanje migracij

Or. it

Predlog spremembe 443
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Podnaslov 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Pripravljenost in upravljanje migracij	***Varnost,*** pripravljenost in upravljanje migracij

Or. es

Predlog spremembe 444
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. pozdravlja ustanovitev ciprske regionalne letalske gasilske postaje (CRAFS), ki je lahko zgled za globlje regionalne pobude;

Or. en

Predlog spremembe 445
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. poudarja, da je pakt priložnost za nov in medsektorski napredek v smeri evro-sredozemskega prostora mobilnosti, ki bo podpiral dosežke na področju gospodarskega sodelovanja, zagonskih podjetij, malih in srednjih podjetij, mladih, študentov ter akademskega in znanstvenega sodelovanja;	22. poudarja, da je pakt priložnost za nov in medsektorski napredek v smeri evro-sredozemskega prostora mobilnosti, ki bo podpiral dosežke na področju gospodarskega sodelovanja, zagonskih podjetij, malih in srednjih podjetij, mladih, študentov ter akademskega in znanstvenega sodelovanja; ***vendar poudarja, da bi morala biti vsaka finančna pomoč, partnerstva za mobilnost***

ali druge oblike podpore EU partnerskim državam pogojena z učinkovitim sodelovanjem pri preprečevanju in zmanjševanju nezakonitih/nedovoljenih migracij, vključno z upravljanjem meja, bojem proti mrežam za tihotapljenje migrantov in trgovino z njimi ter ponovnim sprejemom in vračanjem nezakonitih/nedovoljenih migrantov;

Or. en

Predlog spremembe 446
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. poudarja, da je pakt priložnost za nov in medsektorski napredek v smeri evro-sredozemskega prostora mobilnosti, ki bo podpiral dosežke na področju gospodarskega sodelovanja, zagonskih podjetij, malih in srednjih podjetij, mladih, študentov ter akademskega in znanstvenega sodelovanja;	22. poudarja, da je pakt priložnost za nov in medsektorski napredek v smeri evro-sredozemskega prostora mobilnosti, ki bo podpiral dosežke na področju gospodarskega sodelovanja, zagonskih podjetij, malih in srednjih podjetij, mladih, študentov ter akademskega in znanstvenega sodelovanja ***prek okrepljenega sodelovanja z ustreznimi partnerji in organizacijami, ki zastopajo te sektorje***; ***to bo prispevalo k odpornosti in varnosti sredozemske regije; poziva k olajšanju vzajemnega priznavanja poklicnih kvalifikacij in potrdil med severnim in južnim Sredozemljem;***

Or. en

Predlog spremembe 447
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. poudarja, da je pakt priložnost za nov in medsektorski napredek v smeri evro-sredozemskega prostora mobilnosti, ki bo podpiral dosežke na področju gospodarskega sodelovanja, zagonskih podjetij, malih in srednjih podjetij, mladih, študentov ter akademskega in znanstvenega sodelovanja;	22. poudarja, da je pakt priložnost za nov in medsektorski napredek v smeri evro-sredozemskega prostora mobilnosti, ki bo podpiral dosežke na področju gospodarskega sodelovanja, zagonskih podjetij, malih in srednjih podjetij, mladih, študentov ter akademskega in znanstvenega sodelovanja ***ob poglabljanju sodelovanja pri upravljanju morskih meja, operacijah iskanja in reševanja ter razbijanju organiziranih kriminalnih mrež, vpletenih v tihotapljenje migrantov in trgovino z ljudmi prek Sredozemskega morja, ki neposredno ogrožajo človeška življenja in regionalno varnost***;

Or. en

Predlog spremembe 448
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. poudarja, da je pakt priložnost za ***nov in medsektorski*** napredek v smeri evro-sredozemskega ***prostora mobilnosti***, ki bo podpiral dosežke na področju gospodarskega sodelovanja, zagonskih podjetij, malih in srednjih podjetij, mladih, ***študentov ter akademskega*** in ***znanstvenega sodelovanja***;	22. poudarja, da je pakt priložnost za napredek v smeri evro-sredozemskega ***okvira za upravljano mobilnost in sodelovanje na področju migracij***, ki bo podpiral dosežke na področju gospodarskega sodelovanja, zagonskih podjetij, malih in srednjih podjetij, mladih ***in znanstvenega sodelovanja***, ***hkrati pa zagotavljal učinkovito upravljanje migracijskih tokov*** in ***preprečeval nedovoljene migracije, namesto da bi ustvarjal nove spodbude za migracije v Evropo***;

Or. en

Predlog spremembe 449

Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. poudarja, da ***je pakt priložnost*** za ***nov*** in ***medsektorski napredek v smeri evro-sredozemskega prostora mobilnosti***, ***ki bo podpiral*** dosežke na področju gospodarskega sodelovanja, zagonskih podjetij, malih in srednjih podjetij, mladih, študentov ter akademskega in znanstvenega sodelovanja;	22. poudarja, da ***pakt ne sme privesti do nenadzorovane mobilnosti, temveč mora služiti kot okvir*** za ***spodbujanje varnega*** in ***dobro upravljanega evro-sredozemskega partnerstva s strogimi pogoji glede vračanja in upravljanja meja***, ***hkrati pa mora podpirati*** dosežke na področju gospodarskega sodelovanja, zagonskih podjetij, malih in srednjih podjetij, mladih, študentov ter akademskega in znanstvenega sodelovanja ***le po jasnih zakonitih poteh***;

Or. en

Predlog spremembe 450
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. poudarja, da je ***pakt priložnost za nov in medsektorski napredek v smeri evro-sredozemskega prostora mobilnosti, ki bo podpiral dosežke*** na ***področju*** gospodarskega sodelovanja, zagonskih podjetij***,*** malih in srednjih podjetij***, mladih, študentov ter akademskega in znanstvenega sodelovanja***;	22. poudarja, da je ***treba evro-sredozemski prostor mobilnosti preučiti predvsem z vidika migracijske politike EU ter*** na ***področjih*** gospodarskega sodelovanja, zagonskih podjetij ***ter*** malih in srednjih podjetij;

Or. fi

Predlog spremembe 451
Alberico Gambino, Carlo Fidanza

Predlog resolucije

Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. poudarja, da je pakt priložnost za ***nov*** in ***medsektorski napredek v smeri evro-sredozemskega prostora mobilnosti, ki bo podpiral dosežke*** na področju gospodarskega sodelovanja, zagonskih podjetij, malih in srednjih podjetij, mladih, študentov ter akademskega in znanstvenega sodelovanja;	22. poudarja, da je pakt priložnost za ***medsektorsko krepitev evro-sredozemskih izmenjav*** in ***sodelovanja ter podpiranje dosežkov*** na področju gospodarskega sodelovanja, zagonskih podjetij, malih in srednjih podjetij, mladih, študentov ter akademskega in znanstvenega sodelovanja;

Or. it

Predlog spremembe 452
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. poudarja, da je pomembno utrjevati regionalno stabilnost, varovati zunanje meje EU in poglabljati sodelovanje v boju proti nedovoljenim migracijam, pomorskemu nedovoljenemu prometu s prepovedanimi drogami in čezmejnemu organiziranemu kriminalu; ponovno potrjuje zavezanost držav članic ohranjanju varnega, odpornega in dobro delujočega schengenskega območja kot enega najoprijemljivejših dosežkov Evropske unije; poudarja, da je pomembno učinkovito upravljati zunanje meje EU ob hkratnem zagotavljanju popolnega spoštovanja prava EU in mednarodnega prava ter temeljnih pravic; poudarja, da bi moral pakt za Sredozemlje prispevati k odpravljanju temeljnih vzrokov nedovoljenih migracij in krepitvi sodelovanja s partnerskimi državami na področju upravljanja migracij; nadalje poudarja, da je pravočasno in učinkovito izvajanje pakta o migracijah in azilu

bistveno za zagotavljanje skladnega, trajnostnega in celovitega evropskega pristopa k migracijski in azilni politiki;

Or. en

Predlog spremembe 453
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. poudarja, da se sredozemska regija sooča z vse večjimi grožnjami, med drugim s terorizmom, organiziranim kriminalom in trgovino s prepovedanimi drogami ter tihotapljenjem migrantov; opozarja, da vse slabše varnostne razmere v Sahelu neposredno vplivajo na stabilnost Sredozemlja; v zvezi s tem pozdravlja vzpostavitev regionalnega foruma med EU in državami južnega Sredozemlja o miru in varnosti ter krepitev varnostnih in obrambnih dialogov ter poziva, naj ti instrumenti prispevajo k izboljšanju skupne seznanjenosti z razmerami v regiji, usklajevanju odzivov, krepitvi zmogljivosti partneric in preučitvi njihovega morebitnega prispevka k misijam in operacijam SVOP;

Or. es

Predlog spremembe 454
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. poudarja, da mora EU celovito podpreti obnovo po konfliktih, spravo in izgradnjo institucij v nestabilnih sredozemskih partnerskih državah, ki so jih prizadeli konflikti, in sicer s prizadevanji za obnovo v lokalni lasti, podporo vključujočemu političnemu dialogu, obnovo javnih storitev, tranzicijsko pravičnostjo in izgradnjo miru v skupnosti;

Or. en

Predlog spremembe 455
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. je seznanjen s prvim akcijskim načrtom za Sredozemlje ter podpira prihodnja prizadevanja in načrte za boj proti hudim kaznivim dejanjem in organiziranemu kriminalu ter za krepitev zmogljivosti za upravljanje meja in upravljanje varnostnega sektorja; poudarja, da je treba obravnavati migracijska vprašanja „kjer se začnejo“ in se boriti proti tihotapljenju ljudi;

Or. en

Predlog spremembe 456
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

22a. poudarja geopolitični pomen Cipra v vzhodnem Sredozemlju, zlasti njegov prispevek k regionalni stabilnosti in njegovo vlogo pri omogočanju humanitarnih operacij in operacij evakuacije v času krize;

Or. en

Predlog spremembe 457
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. pozdravlja ustanovitev regionalnega centra za izboljšanje pripravljenosti in odzivanja na nesreče v okviru podnebnih sprememb, katerih dramatične posledice so še posebej občutne v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 458
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. spodbuja mlade, študente in strokovnjake iz partnerskih držav, naj uporabijo svoje strokovno znanje za razvoj gospodarstev in družb v svojih matičnih državah;

Or. fi

Predlog spremembe 459

Giorgio Gori

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. se strinja, da lahko tesnejše sodelovanje na področju kibernetske varnosti v sredozemski regiji prispeva k boljšemu preprečevanju kibernetskih incidentov.

Or. en

Predlog spremembe 460
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 22 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22b. poziva k poglobljenemu sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi sredozemskimi partnericami v boju proti pomorskemu nedovoljenemu prometu s prepovedanimi drogami, ki vse bolj ogroža notranjo varnost, kritično pristaniško infrastrukturo, dobavne verige in obalne skupnosti; poudarja, kako pomembno je okrepiti sodelovanje med organi kazenskega pregona, carinskimi, pomorskimi in pristaniškimi organi ter ustreznimi deležniki iz zasebnega sektorja, vključno z ladjarskimi družbami, pristaniškimi organi in upravljavci terminalov; poudarja, da je treba izboljšati pomorsko situacijsko zavedanje, izmenjavo obveščevalnih podatkov, analizo tveganja in uporabo inovativnih tehnologij za odkrivanje in preprečevanje dejavnosti nedovoljenega prometa; poudarja pomen učinkovitega izvajanja ustreznih pobud in okvirov EU, vključno s strategijo EU na področju drog, akcijskim načrtom EU za boj proti nedovoljenemu

prometu s prepovedanimi drogami, zavezništvom evropskih pristaniš, pristaniško strategijo EU, evropskim carinskim zavezništvom na mejah in evropsko koalicijo za boj proti drogam, da bi okrepili varnost, odpornost in protikorupcijske zaščitne ukrepe v celotni sredozemski regiji;

Or. en

Predlog spremembe 461
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 22 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22b. ponovno poudarja, da je upravljanje migracijskih tokov skupna odgovornost skupnega sredozemskega prostora in zahteva tesno sodelovanje ter celovit in uravnotežen pristop v skladu z zunanjo razsežnostjo pakta o migracijah in azilu; podpira razvoj celovitih in vzajemno koristnih partnerstev, ki bi spodbudila zakonite, urejene in solidarne migracijske poti ter preprečila nedovoljene migracije in tihotapljenje migrantov;

Or. es

Predlog spremembe 462
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 22 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

22b. priznava bistveno vlogo žensk kot nosilk miru, dialoga in sprave ter poziva k polni in smiselni udeležbi žensk pri preprečevanju konfliktov, mediaciji, izgradnji miru, obnovi in procesih politične tranzicije v sredozemski regiji v skladu z agendo o ženskah, miru in varnosti;

Or. en

Predlog spremembe 463
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 22 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22b. poudarja, da je pomembno podpirati najbolj obremenjene države članice, zlasti Grčijo, Italijo, Francijo, Ciper, Malto in Španijo, ki se soočajo z nesorazmernimi migracijskimi pritiski zaradi svoje geografske bližine regijam, ki so jih prizadeli nestabilnost in konflikti;

Or. en

Predlog spremembe 464
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 22 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22b. poudarja, da je treba povečati učinkovitost sistema vračanja z uporabo postopno stopnjevanih kazenskih ukrepov, od začasne ustavitve izdajanja novih vizumov do ponovne vzpostavitve vračanj, do zmanjšanja kvote vizumov, ki so na voljo državi;

Or. en

Predlog spremembe 465
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 22 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22c. poudarja, da bi moral pakt za Sredozemlje omogočati napredek pri učinkovitem vračanju in tesnejše sodelovanje s tretjimi državami na področju ponovnega sprejema; obžaluje, da je stopnja izvrševanja odredb o izgonu državljanov tretjih sredozemskih držav še vedno nezadovoljiva; v zvezi s tem poziva Komisijo, naj si po najboljših močeh prizadeva za ponovni začetek pogajanj o sporazumih o ponovnem sprejemu z Marokom, Alžirijo, Tunizijo in Jordanijo;

Or. es

Predlog spremembe 466
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 22 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22c. poudarja, da bi bilo treba pri sodelovanju s partnerskimi državami na področju migracij spoštovati človekove pravice, pravične delovne standarde in načelo nevračanja;

Or. en

Predlog spremembe 467
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 22 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22d. poziva države, naj spodbujajo urejene, varne, zakonite in odgovorne migracije in mobilnost ljudi z načrtovanimi in dobro upravljanimi migracijskimi politikami v skladu s cilji trajnostnega razvoja in Agendo 2030;

Or. en

Predlog spremembe 468
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva h konstruktivnemu pristopu k ***zakonitim migracijam*** s stalnim poudarkom na razvoju talentov in ***ljudi*** v sodelovanju z zasebnim sektorjem;	23. poziva h konstruktivnemu pristopu k ***sodelovanju s sredozemskimi partnerskimi državami*** s stalnim poudarkom na razvoju talentov in ***spretnosti*** v sodelovanju z zasebnim sektorjem; ***poudarja, da bi moralo takšno sodelovanje prispevati h gospodarski rasti in zaposlitvenim možnostim v državah izvora ter ne bi smelo spodbujati bega možganov ali izgube visoko usposobljenih delavcev, ki so bistveni za njihov dolgoročni razvoj; poudarja, da dolgoročne blaginje in stabilnosti partnerskih držav ni mogoče doseči z izseljevanjem njihovih najbolj kvalificiranih delavcev in da bi moral pakt prispevati k ohranjanju talentov ter spretnosti v državah izvora;***

Or. en

Predlog spremembe 469
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva h konstruktivnemu pristopu k zakonitim migracijam s stalnim poudarkom na razvoju talentov in ljudi v sodelovanju z zasebnim sektorjem;	23. poziva h konstruktivnemu pristopu k zakonitim migracijam s stalnim poudarkom na razvoju talentov in ljudi v sodelovanju z zasebnim sektorjem; ***poudarja, da bi morale okrepljene poti za zakonite migracije in mobilnost delovne sile spremljati oprijemljive zaveze partnerskih držav, da bodo sodelovale pri preprečevanju nezakonitih/nedovoljenih migracij ter učinkovitem izvajanju dogovorov o vračanju in ponovnem sprejemu;***

Or. en

Predlog spremembe 470
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva ***h konstruktivnemu pristopu k zakonitim migracijam s stalnim poudarkom na razvoju talentov in ljudi*** v ***sodelovanju z zasebnim sektorjem***;	23. poziva ***k odločni prednostni nalogi vračanja nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav in preprečevanja nezakonitih migracij; zakonite migracijske poti morajo ostati omejene, ciljno usmerjene in*** v ***celoti usklajene s potrebami trga dela in absorpcijsko sposobnostjo držav članic EU***;

Or. en

Predlog spremembe 471

Alberico Gambino, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva ***h konstruktivnemu*** pristopu k ***zakonitim migracijam s stalnim poudarkom na razvoju talentov in ljudi v sodelovanju z zasebnim sektorjem***;	23. poziva ***k pragmatičnemu in trajnostnemu*** pristopu k ***upravljanju migracij, tudi ob upoštevanju prenovljenega regulativnega okvira na evropski ravni***; ***poudarja, da je Sredozemlje še vedno ena od glavnih migracijskih poti in da je treba zato s partnerskimi državami učinkovito sodelovati na področju nadzora meja, boja proti tihotapskim mrežam in učinkovitega vračanja;***

Or. it

Predlog spremembe 472
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva h konstruktivnemu pristopu k zakonitim migracijam ***s stalnim poudarkom na razvoju talentov*** in ***ljudi v sodelovanju z zasebnim sektorjem***;	23. poziva h konstruktivnemu pristopu k zakonitim migracijam***, ki ga spremljajo restriktivne politike proti nedovoljenemu priseljevanju, ki poleg držav članic, zlasti sredozemskih, vključujejo tudi države južne obale Sredozemlja,*** in ***sicer Alžirijo, Egipt, Izrael, Jordanijo, Libanon, Libijo, Maroko, Palestino, Sirijo in Tunizijo***;

Or. en

Predlog spremembe 473
Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva ***h konstruktivnemu*** pristopu k zakonitim migracijam ***s stalnim poudarkom*** na ***razvoju talentov*** in ***ljudi v sodelovanju z zasebnim sektorjem***;	23. poziva ***k strogo nadzorovanemu in pogojnemu*** pristopu k zakonitim migracijam***, ki bo temeljil*** na ***potrebah trgov dela EU, polni integracijski sposobnosti držav članic*** in ***učinkovitih sporazumih o ponovnem sprejemu***; ***poudarja, da zakonite migracijske poti nikoli ne smejo ogroziti prizadevanj za boj proti nedovoljenim migracijam in trgovini z ljudmi;***

Or. en

Predlog spremembe 474
Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis)

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva h konstruktivnemu pristopu k zakonitim migracijam s stalnim poudarkom na razvoju talentov in ljudi v sodelovanju z zasebnim sektorjem;	23. poziva h konstruktivnemu pristopu k zakonitim migracijam s stalnim poudarkom na razvoju talentov in ljudi v sodelovanju z zasebnim sektorjem; ***poziva k poglobljenemu sodelovanju pri obravnavanju nedovoljenih migracij kot skupnega izziva z zanesljivimi politikami za boj proti tihotapljenju migrantov;***

Or. en

Predlog spremembe 475
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

23. poziva ***h*** konstruktivnemu pristopu k zakonitim migracijam s stalnim poudarkom na razvoju talentov in ljudi v sodelovanju z zasebnim sektorjem;	23. poziva ***k ambicioznemu in*** konstruktivnemu pristopu k zakonitim migracijam s stalnim poudarkom na razvoju talentov in ljudi v sodelovanju z ***lokalnimi in regionalnimi akterji, civilno družbo in*** zasebnim sektorjem***, kadar je to ustrezno in primerno***;

Or. en

Predlog spremembe 476
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva h konstruktivnemu pristopu k ***zakonitim migracijam s stalnim poudarkom na razvoju talentov in ljudi v sodelovanju z zasebnim sektorjem***;	23. ***vztraja, da je treba podvojiti prizadevanja za preprečevanje nezakonitih migracij;*** poziva h konstruktivnemu pristopu k ***upravljanju zakonitih migracij in iskanju učinkovitih rešitev za zmanjšanje migracijskega pritiska v Evropo***;

Or. fi

Predlog spremembe 477
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva h konstruktivnemu pristopu k zakonitim migracijam s stalnim poudarkom na razvoju talentov in ljudi v sodelovanju z zasebnim sektorjem;	23. poziva h konstruktivnemu pristopu k zakonitim migracijam s stalnim poudarkom na razvoju talentov in ljudi v sodelovanju z zasebnim sektorjem ***ter k vzpostavitvi zakonitih migracijskih poti***;

Or. en

Predlog spremembe 478
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva h konstruktivnemu pristopu k ***zakonitim migracijam*** s stalnim poudarkom na razvoju talentov in ljudi v sodelovanju z zasebnim sektorjem;	23. poziva h konstruktivnemu pristopu k ***reševanju migracijskih vprašanj pri njihovem izvoru in k olajšanju zakonitih poti*** s stalnim poudarkom na razvoju talentov in ljudi v sodelovanju z zasebnim sektorjem;

Or. en

Predlog spremembe 479
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poziva ***h konstruktivnemu pristopu*** k ***zakonitim migracijam s stalnim poudarkom*** na razvoju talentov in ljudi v sodelovanju z zasebnim sektorjem;	23. poziva k ***stalnemu poudarku*** na razvoju talentov in ljudi v sodelovanju z zasebnim sektorjem;

Or. en

Predlog spremembe 480
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. opozarja na pomen varnih in zakonitih poti do zaščite, vključno s preselitvijo in humanitarnim sprejemom, da bi zagotovili trajno rešitev za ljudi, ki

potrebujejo mednarodno zaščito, in pokazali solidarnost s partnerskimi državami v sredozemski regiji, ki gostijo veliko število beguncev; zato poziva države članice, naj znatno povečajo število mest, ki so na voljo za take sheme na ravni EU in nacionalni ravni;

Or. en

Predlog spremembe 481
Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. poudarja, da so nedovoljene migracije velik varnostni, humanitarni in družbeni izziv v Sredozemlju; poziva k znatni okrepitvi varovanja zunanjih meja EU, vključno s popolno operacionalizacijo in financiranjem agencije Frontex/Evropske agencije za mejno in obalno stražo, ter k okrepljenemu sodelovanju s sredozemskimi partnerskimi državami pri preprečevanju, prestrezanju in hitrem vračanju migrantov brez urejenega statusa;

Or. en

Predlog spremembe 482
Marco Tarquinio, Nicola Zingaretti, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. poziva k spodbujanju in razvoju zakonitih poti za migracije, vključno z

delovnimi migracijami, združitvijo družine, študijem, humanitarnim sprejemom, humanitarnimi vizumi in preselitvijo, kot varnih alternativ nezakonitim potem, ki jih nadzorujejo kriminalne mreže;

Or. en

Predlog spremembe 483
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. poziva k skupnemu pristopu, pa tudi k dvostranskemu sodelovanju, s katerim bi okrepili prostovoljno repatriacijo in ponovno naselitev migrantov iz partnerskih držav južnega Sredozemlja v njihovih državah izvora;

Or. en

Predlog spremembe 484
Alberico Gambino, Carlo Fidanza

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva k ***celovitemu*** odzivu za obravnavanje takojšnjih operativnih potreb in dolgoročnih strukturnih dejavnikov;	24. poziva k ***usklajenemu*** odzivu za obravnavanje takojšnjih operativnih potreb***, vključno z varnostjo, upravljanjem migracijskih tokov in vračanja, bojem proti tihotapskim mrežam in energetsko odpornostjo,*** in dolgoročnih strukturnih dejavnikov***, in sicer z naložbami, razvojem infrastrukture, gospodarsko rastjo in vzajemno koristnimi partnerstvi v sredozemski regiji***; ***v zvezi s tem poudarja, da je treba uporabiti diferenciran pristop,***

pri čemer priznava, da ni univerzalne rešitve in da je treba partnerstva prilagajati na podlagi zanesljivosti, strateškega pomena in zavezanosti, ki jo izkazujejo partnerske države;

Or. it

Predlog spremembe 485
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva k celovitemu odzivu za obravnavanje takojšnjih operativnih potreb in dolgoročnih strukturnih dejavnikov;	24. poziva k celovitemu odzivu za obravnavanje takojšnjih operativnih potreb in dolgoročnih strukturnih dejavnikov; ***poudarja, da je upravljanje migracij, ki temelji na varstvu ljudi, vključujočih azilnih okvirih in razširjenih zakonitih poteh, učinkovitejše in bolj skladno z obveznostmi mednarodnega prava; poziva k neodvisnemu spremljanju vsega zunanjega sodelovanja na področju migracij, ki ga financira EU, da bi zagotovili skladnost s človekovimi pravicami, begunskim pravom in načeli pogodbe o EU;***

Or. en

Predlog spremembe 486
Helmut Brandstätter, Dan Barna, Hilde Vautmans

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva k celovitemu ***odzivu*** za obravnavanje takojšnjih operativnih potreb in dolgoročnih strukturnih dejavnikov;	24. poziva k celovitemu ***operativnemu in institucionalnemu upravljanju meja ter upravljanju varnostnega sektorja*** za

obravnavanje takojšnjih operativnih potreb in dolgoročnih strukturnih dejavnikov; ***pozdravlja skupno operacijo za Sredozemlje (Med-Op), ki bo v sodelovanju s pravosodnimi organi in organi za notranje zadeve podpirala operativna prizadevanja v boju proti organiziranemu kriminalu, vključno s trgovino z ljudmi;***

Or. en

Predlog spremembe 487
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva k celovitemu odzivu za obravnavanje takojšnjih operativnih potreb in dolgoročnih strukturnih dejavnikov;	24. poziva k celovitemu odzivu za obravnavanje takojšnjih operativnih potreb in dolgoročnih strukturnih dejavnikov***, vključno z razbitjem mrež za tihotapljenje migrantov, preprečevanjem nedovoljenih migracij, učinkovitim izvrševanjem odločb o vrnitvi in okrepljenim upravljanjem meja***;

Or. en

Predlog spremembe 488
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva k celovitemu odzivu za obravnavanje takojšnjih operativnih potreb in dolgoročnih strukturnih dejavnikov;	24. poziva k celovitemu odzivu za obravnavanje takojšnjih operativnih potreb in dolgoročnih strukturnih dejavnikov***, in sicer z razvojem načrtov za izredne razmere za migracijske krize in***

spodbujanjem pomoči pri prostovoljnih repatriacijah v države izvora;

Or. en

Predlog spremembe 489
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva k celovitemu odzivu za obravnavanje takojšnjih operativnih potreb in dolgoročnih strukturnih dejavnikov;	24. poziva k celovitemu odzivu za obravnavanje takojšnjih operativnih potreb***, vključno s krepitvijo nadzora meja,*** in dolgoročnih strukturnih dejavnikov***, ki povzročajo migracijski pritisk na Evropo***;

Or. fi

Predlog spremembe 490
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. poziva, naj za finančno pomoč Unije, zagotovljeno v okviru pakta, veljajo strogi pogoji, vključno z učinkovitim sodelovanjem pri upravljanju meja, preprečevanju nedovoljenih migracij, boju proti mrežam za tihotapljenje migrantov in ponovnem sprejemu lastnih državljanov, za katere so države članice izdale odločbe o vrnitvi;

Or. en

Predlog spremembe 491
Lukas Furlas (Loukas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. poziva k okrepljenemu operativnemu usklajevanju med državami članicami in agencijami EU, da bi zagotovili učinkovito varovanje morskih meja, preprečili nezakonite prehode, ki jih omogočajo kriminalne mreže, in ohranili celovitost zunanjih meja Unije ob popolnem spoštovanju mednarodnega prava;

Or. en

Predlog spremembe 492
Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. poziva k močnejši varnostni razsežnosti pakta, vključno s sodelovanjem na področju preprečevanja konfliktov, boja proti terorizmu, organiziranega kriminala, kibernetskih in hibridnih groženj, pomorske varnosti in zaščite kritične infrastrukture, v skladu z obstoječimi okviri EU in mednarodnim pravom;

Or. en

Predlog spremembe 493
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. poziva Komisijo, naj vzpostavi dialog z južnimi sredozemskimi partnerji o varnosti podvodnih kablov v skladu z akcijskim načrtom EU za kabelsko varnost, vključno z ukrepi za odkrivanje, odzivanje in obnovo, kot je predlagano v paktu za Sredozemlje;

Or. en

Predlog spremembe 494
Alberico Gambino

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. poziva Komisijo, naj vzpostavi dialog z južnimi sredozemskimi partnerji o varnosti podvodnih kablov v skladu z akcijskim načrtom EU za kabelsko varnost, vključno z ukrepi za odkrivanje, odzivanje in obnovo, kot je predlagano v paktu za Sredozemlje;

Or. en

Predlog spremembe 495
Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 24 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24b. poziva k okrepljenemu evro-sredozemskemu sodelovanju pri zaščiti kritične pomorske infrastrukture, vključno s podmorskimi telekomunikacijskimi in energetskimi kabli, pristanišči in energetskimi povezavami; poudarja, da je treba okrepiti

odpornost, pomorsko ozaveščenost in pripravljenost na hibridne grožnje in sabotaže;

Or. en

Predlog spremembe 496
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 24 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24b. poziva Komisijo in države članice, naj spodbujajo usklajen in celovit pristop h krepitvi odpornosti in pripravljenosti na naravne grožnje in grožnje, ki jih povzroči človek, vključno s kibernetskimi napadi in hibridnimi grožnjami, usmerjenimi v kritično morsko in podmorsko infrastrukturo ter pristanišča;

Or. en

Predlog spremembe 497
Alberico Gambino

Predlog resolucije
Odstavek 24 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24b. poziva Komisijo in države članice, naj podprejo usklajen pristop k odpornosti in pripravljenosti na naravne grožnje in grožnje, ki jih povzroči človek, vključno s kibernetskimi napadi in hibridnimi grožnjami, ki vplivajo na kritično pomorsko infrastrukturo na morju in pod vodo ter pristanišča;

Or. en

Predlog spremembe 498
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 24 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24c. poudarja, da je treba okrepiti sodelovanje na področju pomorskega situacijskega zavedanja in zaščite strateških plovnih poti za komunikacije ter pomorske in podvodne infrastrukture, da bi prispevali k regionalni stabilnosti in gospodarski varnosti; pozdravlja morebitno opredelitev evropskega obrambnega projekta skupnega interesa, ki bi obravnaval celostno pomorsko obrambo in obrambo morskega dna;

Or. en

Predlog spremembe 499
Alberico Gambino

Predlog resolucije
Odstavek 24 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24c. poudarja, da je treba okrepiti sodelovanje na področju pomorskega situacijskega zavedanja in zaščite strateških plovnih poti za komunikacije ter pomorske in podvodne infrastrukture, da bi prispevali k regionalni stabilnosti in gospodarski varnosti; pozdravlja morebitno opredelitev evropskega obrambnega projekta skupnega interesa, ki bi obravnaval celostno pomorsko obrambo in obrambo morskega dna;

Or. en

Predlog spremembe 500

Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati s celovitim pristopom, ki temelji na pravicah in je osredotočen na človeka;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 501
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati s celovitim pristopom, ki temelji na pravicah in je osredotočen na človeka;	25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati s celovitim pristopom, ki temelji na pravicah in je osredotočen na človeka; ***opozarja, da je načelo nevračanja v skladu z mednarodnim pravom zavezujoče za vse države; poziva EU in njene države članice, naj zagotovijo, da financiranje EU, sporazumi o sodelovanju ali operativni dogovori s tretjimi državami ne bodo prispevali h kršitvam pravice do prošnje za azil ali povzročili kolektivnega izgona; opozarja, da je dolžnost nudenja pomoči osebam v stiski na morju brezpogojna obveznost v skladu z mednarodnim pravom, ki zavezuje vsa plovila in države, ter obsoja vsako politiko ali ureditev financiranja, ki ovira ali kriminalizira izpolnjevanje te dolžnosti; poziva k znatnemu povečanju zakonitih migracijskih poti, tudi z združitvijo družine, preselitvijo,***

humanitarnimi koridorji in dostopnimi programi mobilnosti delovne sile;

Or. en

Predlog spremembe 502
Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati s celovitim pristopom, ki temelji na pravicah in je osredotočen na človeka;	25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati s celovitim pristopom, ki temelji na pravicah in je osredotočen na človeka***, zajema pa vse od upravljanja meja in ponovnega sprejema do preselitve in drugih zakonitih poti do varstva in mobilnosti delavcev***; ***poudarja, da bi morala EU v okviru tega celovitega pristopa uporabiti vsa orodja, ki jih ima na voljo, vključno s spodbudami v različnih sektorjih in na različnih področjih, kot so vizumska politika, mednarodna trgovina in razvojna pomoč, da bi okrepila sodelovanje na področju migracij;***

Or. es

Predlog spremembe 503
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati s celovitim pristopom, ki temelji na pravicah in je osredotočen na človeka;	25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati s celovitim pristopom, ki temelji na pravicah in je osredotočen na človeka; ***ob upoštevanju varnostne***

razsežnosti in dejstva, da jo zlonamerni akterji vse pogosteje uporabljajo kot orožje; priznava, da je boj proti nezakonitim migracijam zapleten, a nujen izziv, ki vključuje sodelovanje z južnim sosedstvom EU kot izvornimi in tranzitnimi državami; v zvezi s tem poziva k hitremu izvajanju pakta EU o azilu in migracijah iz leta 2024 ter nedavne zakonodaje EU, sprejete na tem področju;

Or. en

Predlog spremembe 504
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati s celovitim pristopom, ki temelji na pravicah in je osredotočen na človeka;	25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati s celovitim pristopom, ki temelji na pravicah in je osredotočen na človeka; ***poudarja, da je treba nujno okrepiti partnerstvo z državami južnega Sredozemlja v boju proti mrežam za trgovino z ljudmi in tihotapljenje, ki pomenijo hudo kršitev človekovega dostojanstva in posebno kazensko zadevo, ki zahteva namensko pravno in pravosodno sodelovanje ter sodelovanje na področju kazenskega pregona, ustrezno financiranje in polno spoštovanje pravic žrtev;***

Or. en

Predlog spremembe 505
Alberico Gambino, Carlo Fidanza

Predlog resolucije

Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav ***in*** ga je treba obravnavati ***s celovitim*** pristopom, ki ***temelji na pravicah*** in ***je osredotočen na človeka***;	25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav***, ki*** ga je treba obravnavati ***z usklajenim in pragmatičnim*** pristopom, ki ***spoštovanje človekovega dostojanstva*** in ***temeljnih pravic združuje z učinkovitim upravljanjem meja, bojem proti tihotapljenju in trgovini z ljudmi, sodelovanjem z izvornimi in tranzitnimi državami, učinkovitimi politikami vračanja in ukrepi za preprečevanje nezakonitega priseljevanja***;

Or. it

Predlog spremembe 506
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati s celovitim pristopom, ki temelji na pravicah in je osredotočen na človeka;	25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati s celovitim pristopom, ki temelji na pravicah in je osredotočen na človeka***, ob spoštovanju suverenosti, ozemeljske celovitosti in ustavnih odgovornosti držav članic, vključno z njihovo glavno odgovornostjo za varovanje njihovih zunanjih meja ter ohranjanje javnega reda in notranje varnosti***;

Or. en

Predlog spremembe 507
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poudarja, da so migracije ***večdimenzionalen*** pojav ***in*** ga je ***treba obravnavati s celovitim pristopom***, ***ki temelji na pravicah*** in ***je osredotočen na človeka***;	25. poudarja, da so migracije ***svetovni*** pojav***, ki*** ga ***krepijo politike, ki ustvarjajo dejavnike privlačevanja za migrante, kot*** je ***nedavna legalizacija več sto tisoč nezakonitih migrantov v Španiji; ugotavlja***, ***da je Evropa zaradi svoje politične, gospodarske*** in ***socialne stabilnosti ter velikodušnih sistemov socialnih prejemkov privlačna destinacija za migrante***;

Or. en

Predlog spremembe 508
Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati ***s celovitim*** pristopom, ki temelji na ***pravicah*** in ***je osredotočen na človeka***;	25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati ***predvsem s*** pristopom, ki temelji na ***varnosti in odzivanju ter združuje zanesljivo upravljanje meja, učinkovite politike vračanja, pogojenost razvojne pomoči*** in ***partnerstva s tretjimi državami, ki v celoti sodelujejo pri nadzoru migracij***;

Or. en

Predlog spremembe 509
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati s celovitim pristopom, ki temelji na pravicah in je osredotočen na človeka;	25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati s celovitim pristopom, ki temelji na pravicah in je osredotočen na človeka***, hkrati pa zagotavljati zaščito zunanjih meja Unije, varovati javno varnost in preprečevati nedovoljene migracije***;

Or. en

Predlog spremembe 510
Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis)

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati s celovitim pristopom, ki ***temelji na pravicah*** in ***je osredotočen na človeka***;	25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati s celovitim pristopom, ki ***zajema celotno pot, v duhu dobre vere*** in ***sodelovanja med državami izvora, tranzita in namembnimi državami migrantov***;

Or. en

Predlog spremembe 511
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati s celovitim pristopom, ki temelji na pravicah in je osredotočen na človeka;	25. poudarja, da so migracije ***zapleten in*** večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati s ***trdnim in*** celovitim pristopom, ki temelji na pravicah in je osredotočen na človeka***, podprtim z učinkovitimi in predvidljivimi ukrepi in instrumenti***;

Or. en

Predlog spremembe 512
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati ***s celovitim pristopom, ki temelji na pravicah*** in ***je osredotočen na človeka***;	25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati ***zlasti z vidika varnosti*** in ***zmogljivosti družb gostiteljic***;

Or. fi

Predlog spremembe 513
Vangelis Meimarakis (Vangelis Meimarakis), Fredi Beleris (Fredis Beleris)

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati ***s celovitim pristopom, ki temelji na pravicah*** in ***je osredotočen na človeka***;	25. poudarja, da so migracije večdimenzionalen pojav in ga je treba obravnavati ***v okviru novega pakta EU o migracijah*** in ***azilu***;

Or. el

Predlog spremembe 514
Marco Tarquinio, Robert Biedroń, Murielle Laurent, Cecilia Strada, Marta Temido, Matjaž Nemec, Leire Pajín, Udo Bullmann, Hana Jalloul Muro, Nikolas Faraduris (Nikolas Farantouris)

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. opozarja, da so med ljudmi, ki prečkajo Sredozemlje, begunci, prosilci za

azil in osebe, ki bežijo pred preganjanjem ali resno škodo, ki so upravičeni do individualne ocene in zaščite v skladu z mednarodnim pravom in pravom EU; poziva države članice, naj zagotovijo, da se vse osebe, rešene na morju, nemudoma izkrcajo na varnem kraju, ob popolnem spoštovanju načela nevračanja; odločno obsoja eksternalizacijo nadzora meja v tretje države, v katerih standardi temeljnih pravic niso ustrezno zagotovljeni, in poziva Komisijo, naj zagotovi, da se bo za vse sodelovanje na področju migracij, ki ga financira EU, izvajalo neodvisno spremljanje človekovih pravic z rednim poročanjem Evropskemu parlamentu;

Or. en

Predlog spremembe 515
Helmut Brandstätter

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. ugotavlja, da so nezakoniti finančni tokovi tesno povezani z organiziranimi kriminalnimi mrežami, ki se ukvarjajo s tihotapljenjem migrantov, trgovino z ljudmi, trgovino z orožjem in drugimi nezakonitimi dejavnostmi v Sredozemlju; poziva k okrepljenemu evro-sredozemskemu sodelovanju pri finančnih preiskavah, sledenju premoženja, zaplembi in okrepljenemu sodelovanju med protikorupcijskimi organi, finančnoobveščevalnimi enotami, pravosodnimi organi in organi kazenskega pregona, da bi razbili te mreže;

Or. en

Predlog spremembe 516
Reinhold Lopatka

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. priznava pomen učinkovitega upravljanja meja, spoštovanja mednarodnih obveznosti, preprečevanja nedovoljenih migracij in razbitja kriminalnih mrež za tihotapljenje migrantov in trgovino z ljudmi kot sestavnih delov celovite evro-sredozemske migracijske politike;

Or. en

Predlog spremembe 517
Jorgos Jeorju (Giorgos Georgiou)
v imenu skupine The Left

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. ponovno poudarja, da je reševanje življenj na morju pravna in humanitarna obveznost; poziva k okrepljenemu sodelovanju pri operacijah iskanja in reševanja, polnemu spoštovanju mednarodnega prava o beguncih in človekovih pravicah ter zaščiti humanitarnih akterjev, ki delujejo v Sredozemlju;

Or. en

Predlog spremembe 518
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. poziva h krepitvi operativnih in institucionalnih zmogljivosti za upravljanje meja in varnostnega sektorja, obravnavanju migracijskih vprašanj pri njihovih temeljnih vzrokih ter boju proti tihotapljenju ljudi in trgovini z njimi;

Or. en

Predlog spremembe 519
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. poziva k tesnejšemu sodelovanju med sredozemskimi državami na področju migracij;

Or. en

Predlog spremembe 520
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 25 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25b. poziva sredozemske države, naj ne ovirajo vračanja in repatriacije, zlasti kadar so vključene na seznam varnih tretjih držav, ki ga je sestavil Evropski parlament;

Or. en

Predlog spremembe 521

Francisco José Millán Mon

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. znova opozarja na vrednost človeškega življenja glede na tisoče ljudi, ki so izgubili življenje ali so pogrešani zaradi tihotapskih mrež in mrež trgovine z ljudmi; predlaga, naj si Komisija prizadeva za iskanje in sproži pobudo za ponovno vzpostavitev „pravice do imena“ za žrtve v Sredozemlju, pri čemer gre za dejanje dostojanstva za vse ljudi in svarilo za prihodnje generacije;	26. znova opozarja na vrednost človeškega življenja glede na tisoče ljudi, ki so izgubili življenje ali so pogrešani zaradi tihotapskih mrež in mrež trgovine z ljudmi; predlaga, naj si Komisija prizadeva za iskanje in sproži pobudo za ponovno vzpostavitev „pravice do imena“ za žrtve v Sredozemlju, pri čemer gre za dejanje dostojanstva za vse ljudi in svarilo za prihodnje generacije; ***izraža podporo svetovnemu zavezništvu za boj proti tihotapljenju migrantov; poziva Komisijo, Evropsko službo za zunanje delovanje in države članice, naj okrepijo operativno sodelovanje s sredozemskimi partnerskimi državami in Mednarodno organizacijo za migracije v boju proti kriminalnim mrežam trgovine z ljudmi, zlasti z izmenjavo informacij, podporo integriranemu upravljanju meja ter policijskim in pravosodnim sodelovanjem;***

Or. es

Predlog spremembe 522
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. znova opozarja na vrednost človeškega življenja glede na tisoče ljudi, ki so izgubili življenje ali so pogrešani zaradi tihotapskih mrež in mrež trgovine z ljudmi; predlaga, naj ***si*** Komisija ***prizadeva za iskanje in*** sproži pobudo za ***ponovno vzpostavitev „pravice do imena“ za žrtve v***	26. znova opozarja na vrednost človeškega življenja glede na tisoče ljudi, ki so izgubili življenje ali so pogrešani zaradi tihotapskih mrež in mrež trgovine z ljudmi; ***poudarja, da so potrebna dodatna prizadevanja za zatiranje dejavnosti mrež tihotapcev in trgovine z ljudmi; meni, da***

Sredozemlju, pri čemer gre za dejanje dostojanstva za vse ljudi in svarilo za prihodnje generacije;

je to potrebo najbolje obravnavati s premestitvijo azilnih postopkov v centre zunaj Unije, da bo mogoče prošnje obravnavati, ne da bi se prosilci za azil zanašali na storitve, ki jih ponujajo tihotapci ljudi, in tvegali svoja življenja na nevarnih potovanjih po morju; predlaga, naj Komisija sproži pobudo za ***učinkovitejše obveščanje držav, iz katerih prihajajo migranti, o visoki stopnji umrljivosti na tihotapskih poteh in o tem, da Evropa ne bo sprejela nezakonitih migrantov***;

Or. fi

Predlog spremembe 523
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. znova opozarja na vrednost človeškega življenja glede na tisoče ljudi, ki so izgubili življenje ali so pogrešani zaradi tihotapskih mrež in mrež trgovine z ljudmi; predlaga, naj si Komisija prizadeva za iskanje in sproži pobudo za ponovno vzpostavitev „pravice do imena“ za žrtve v Sredozemlju, pri čemer gre za dejanje dostojanstva za vse ljudi in svarilo za prihodnje generacije;	26. znova opozarja na vrednost človeškega življenja glede na tisoče ljudi, ki so izgubili življenje ali so pogrešani ***tudi*** zaradi tihotapskih mrež in mrež trgovine z ljudmi; ***poziva k vzpostavitvi misije EU za iskanje in reševanje, da bi preprečili smrtne žrtve, in*** predlaga, naj si Komisija prizadeva za iskanje in sproži pobudo za ponovno vzpostavitev „pravice do imena“ za žrtve v Sredozemlju, pri čemer gre za dejanje dostojanstva za vse ljudi in svarilo za prihodnje generacije; ***v zvezi s tem meni, da je bistveno prekiniti vse oblike neposrednega in posrednega sodelovanja z organi in subjekti pri dejavnostih upravljanja meja z dokazanimi hudimi kršitvami človekovih pravic in hudodelstvi zoper človečnost, da bi se izognili kakršnemu koli tveganju, da bi bila EU vpletena v te kršitve;***

Or. en

Predlog spremembe 524
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Julie Rechagneux

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. znova opozarja na vrednost človeškega življenja glede na tisoče ljudi, ki so izgubili življenje ali so pogrešani zaradi ***tihotapskih*** mrež ***in mrež trgovine*** z ljudmi; ***predlaga, naj si Komisija prizadeva za iskanje in sproži pobudo za ponovno vzpostavitev „pravice do imena“ za*** žrtve ***v Sredozemlju, pri čemer gre*** za ***dejanje dostojanstva za vse ljudi*** in ***svarilo za prihodnje generacije***;	26. znova opozarja na vrednost človeškega življenja glede na tisoče ljudi, ki so izgubili življenje ali so pogrešani zaradi ***kriminalnih*** mrež ***za tihotapljenje migrantov in trgovino*** z ljudmi***, ki še naprej izkoriščajo ranljive posameznike in omogočajo nevarna nedovoljena potovanja po Sredozemlju***; ***poziva k poglobljenemu sodelovanju med Evropsko unijo in njenimi sredozemskimi partnericami, da bi razbili te mreže, preprečili nadaljnje smrtne*** žrtve ***in se borili proti čezmejnemu organiziranemu kriminalu; izreka pohvalo agenciji Frontex*** za ***njen prispevek k operacijam iskanja*** in ***reševanja, ki so v letu 2025 pomagale rešiti 24 877 ljudi na morju***;

Or. en

Predlog spremembe 525
Tomasz Froelich

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ***znova opozarja na vrednost človeškega življenja glede na tisoče ljudi, ki so izgubili življenje ali so pogrešani zaradi tihotapskih mrež in mrež trgovine z ljudmi; predlaga, naj si Komisija prizadeva za iskanje in sproži pobudo za ponovno vzpostavitev „pravice do imena“ za žrtve*** v Sredozemlju***, pri čemer gre za***	26. ***globoko obžaluje izgubo življenj*** v Sredozemlju***; vendar poudarja, da bi bilo mogoče te smrtne žrtve preprečiti, če bi EU in njene države članice sprejele učinkovito politiko ničelne tolerance, ki ne bi ustvarjala dejavnikov privlačevanja, zaradi katerih migranti tvegajo življenje na plovilih, ki niso primerna za plovbo; poudarja, da so plovila, ki jih upravljajo***

dejanje dostojanstva za vse ljudi in ***svarilo za prihodnje generacije***;

zasebni akterji in nevladne organizacije, vedno delovala kot tihotapska storitev za nezakonite migrante in pogosto olajšujejo trgovanje z ljudmi; opozarja, da bi vsako povečanje zmogljivosti iskanja in ***reševanja EU ustvarilo dodatne dejavnike privlačevanja, ki bi migrante spodbujali, da s potjo v Evropo tvegajo življenje***;

Or. en

Predlog spremembe 526
Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Hermann Tertsch

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. znova opozarja na vrednost človeškega življenja glede na tisoče ljudi, ki so izgubili življenje ali so pogrešani zaradi tihotapskih mrež in mrež trgovine z ljudmi; ***predlaga, naj si Komisija prizadeva za iskanje in sproži pobudo za ponovno vzpostavitev „pravice do imena“ za žrtve v Sredozemlju, pri čemer gre za dejanje dostojanstva za vse ljudi in svarilo za prihodnje generacije;***	26. znova opozarja na vrednost človeškega življenja glede na tisoče ljudi, ki so izgubili življenje ali so pogrešani zaradi tihotapskih mrež in mrež trgovine z ljudmi;

Or. en

Predlog spremembe 527
Reinhold Lopatka

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. znova opozarja na vrednost človeškega življenja glede na tisoče ljudi, ki so izgubili življenje ali so pogrešani zaradi tihotapskih mrež in mrež trgovine z ljudmi; predlaga, naj si Komisija prizadeva	26. znova opozarja na ***prirojeno dostojanstvo in*** vrednost človeškega življenja glede na tisoče ljudi, ki so izgubili življenje ali so pogrešani zaradi tihotapskih mrež in mrež trgovine z ljudmi; predlaga,

za iskanje in sproži pobudo za ponovno vzpostavitev „pravice do imena“ za žrtve v Sredozemlju, pri čemer gre za dejanje dostojanstva za vse ljudi in svarilo za prihodnje generacije;

naj si Komisija prizadeva za iskanje in sproži pobudo za ponovno vzpostavitev „pravice do imena“ za žrtve v Sredozemlju, pri čemer gre za dejanje dostojanstva za vse ljudi in svarilo za prihodnje generacije;

Or. en

Predlog spremembe 528
Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ***znova opozarja na*** vrednost človeškega življenja ***glede na tisoče ljudi***, ***ki so izgubili življenje ali so pogrešani zaradi tihotapskih mrež in*** mrež trgovine z ljudmi***; predlaga***, ***naj si Komisija prizadeva za iskanje*** in ***sproži pobudo za ponovno vzpostavitev „pravice do imena“ za žrtve*** v ***Sredozemlju, pri čemer gre za dejanje dostojanstva za vse ljudi in svarilo za prihodnje generacije***;	26. ***ponovno poudarja*** vrednost človeškega življenja***; poudarja***, ***da je najboljši način za preprečevanje smrtnih žrtev na morju razbitje*** mrež trgovine z ljudmi, ***okrepitev sodelovanja z državami izvora*** in ***tranzita ter zagotovitev, da se rešene osebe čim prej vrnejo*** v ***tretje države ali države izvora; predlaga, naj Komisija in države članice sprožijo celovito pobudo proti mrežam trgovine z ljudmi***;

Or. en

Predlog spremembe 529
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. meni, da je treba pojasniti izzive in morebitno rešitev, povezano s sirsko begunsko krizo. V skladu z novim paktom o migracijah in azilu Sirci morda ne bodo več obravnavani kot begunci, čeprav živijo v negotovih razmerah, zlasti na Bližnjem vzhodu in v severni Afriki. V regiji

obstajajo nevarne razmere, zaradi katerih so številni prebivalci prisiljeni zbežati. Zato bi moral biti pakt namenjen tudi reševanju pravne negotovosti, v kateri se ti sirski državljani zdaj znajdejo;

Or. en

Predlog spremembe 530
Laura Ballarín Cereza, Javi López

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. poudarja, da je pomembno spodbujati celovit pristop k varnosti v Sredozemlju, ki bo osredotočen na človeka in pri katerem se bo priznavalo, da je dolgoročna stabilnost odvisna od dostopa do izobraževanja, zdravstva, socialne pravičnosti, okoljske trajnostnosti in spoštovanja temeljnih pravic; poudarja, da je treba za odpravo negotovosti odpraviti tudi neenakosti in okrepiti socialno kohezijo v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 531
Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. poudarja, da se bo uspešnost pakta za Sredozemlje ocenjevala glede na njegovo zmožnost zmanjšanja nedovoljenih prihodov in znatnega povečanja učinkovitega vračanja; poziva k zavezujočim klavzulam o ponovnem sprejemu v vseh sporazumih z

južnosredozemskimi partnericami in k prekinitvi vizumskih olajšav ali finančne podpore za države, ki ne sodelujejo v celoti pri vračanju in nadzoru meja;

Or. en

Predlog spremembe 532
Leoluca Orlando
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. poziva EU in njene sredozemske partnerice, naj vzpostavijo neodvisen preiskovalni mehanizem za primere smrti in izginotij v Sredozemlju ter pravni okvir, ki bo družinam zagotovil pravico do seznanitve z usodo njihovih sorodnikov;

Or. en

Predlog spremembe 533
Alexander Sell

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. vztraja, da mora EU prekiniti programe finančne pomoči in sodelovanja s katero koli partnersko državo, ki ne sodeluje pri ponovnem sprejemu njenih državljanov in preprečevanju nezakonitih migracij;

Or. en

Predlog spremembe 534

Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos)

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. poziva k strogemu nadzoru morskih meja in teritorialnih voda, da bi preprečili nedovoljene migracije in prekinili dejavnosti mrež za tihotapljenje migrantov;

Or. en

Predlog spremembe 535
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 26 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26b. poudarja, da je treba okrepiti mednarodno sodelovanje v regiji ter razviti močnejša, učinkovitejša in vzajemno koristna partnerstva, namenjena zmanjšanju nezakonitih prihodov, krepitvi sodelovanja na področju vračanja in ponovnega sprejema ter boju proti tihotapljenju migrantov in trgovini z ljudmi; je seznanjen s pozitivnim učinkom dvostranskih sporazumov in dogovorov z državami južnega sosedstva, namenjenih izboljšanju upravljanja migracij in preprečevanju pretiranega pritiska na organe držav članic;

Or. en

Predlog spremembe 536
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije

Odstavek 26 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26b. poziva k celovitemu izvajanju novega pakta EU o migracijah in azilu;

Or. en

Predlog spremembe 537
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 26 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26c. poziva k tesnejšemu sodelovanju na področju boja proti terorizmu ter preprečevanja radikalizacije in boja proti njej med organi držav članic in južnih partneric EU; pozdravlja pozitivne rezultate, ki so bili doslej doseženi v boju proti čezmejnemu gibanju in delovanju džihadističnih celic; poudarja, da širjenje terorističnih elementov in mrež v Sredozemlju še naprej močno ogroža varnost in stabilnost EU in njenih partnerjev; poziva k ustanovitvi regionalnega foruma za spodbujanje skupne ozaveščenosti o vprašanjih regionalne varnosti in mirovnega posredovanja ter za krepitev zmogljivosti partnerjev;

Or. en

Predlog spremembe 538
Massimiliano Salini

Predlog resolucije
Odstavek 26 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

26d. podpira razvoj sistemov zgodnjega opozarjanja na vse nevarnosti in krepitev sinergije pri pripravljenosti na nesreče po vsej regiji;

Or. en

Predlog spremembe 539
Nicola Zingaretti, Nacho Sánchez Amor, Janis Maniatis (Yannis Maniatis), Elio Di Rupo, Marco Tarquinio, Matjaž Nemec, Marta Temido, Kostas Mavridis (Costas Mavrides)

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo posreduje Svetu, Komisiji, ***podpredsednici Komisije/visoki predstavnici Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko***, predsedniku parlamentarne skupščine Unije za Sredozemlje, generalnemu sekretarju Unije za Sredozemlje ter ***članicam*** Unije za Sredozemlje ***iz južnega Sredozemlja***.	27. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo posreduje Svetu, Komisiji, ***visoki predstavnici/podpredsednici***, predsedniku parlamentarne skupščine Unije za Sredozemlje, generalnemu sekretarju Unije za Sredozemlje ter ***vladam in parlamentom držav članic EU in držav južnega Sredozemlja, ki so članice*** Unije za Sredozemlje***, ter predsednici Evropske investicijske banke***.

Or. en

Predlog spremembe 540
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo posreduje Svetu, Komisiji, podpredsednici Komisije/visoki predstavnici Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko, predsedniku parlamentarne skupščine Unije za Sredozemlje, generalnemu sekretarju Unije	27. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo posreduje ***državam članicam,*** Svetu, Komisiji, podpredsednici Komisije/visoki predstavnici Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko, predsedniku parlamentarne skupščine Unije za Sredozemlje, generalnemu

za Sredozemlje ter članicam Unije za Sredozemlje iz južnega Sredozemlja.

sekretarju Unije za Sredozemlje ter članicam Unije za Sredozemlje iz južnega Sredozemlja.

Or. fi

Predlog spremembe 541
Nathalie Loiseau

Predlog resolucije
Odstavek 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27a. opozarja, da je trajno sodelovanje na področju boja proti terorizmu s partnerskimi državami v južnem sosedstvu neprecenljivo orodje za razbitje mrež in preprečevanje napadov na evropskih tleh; poudarja, da terorizem vpliva tudi na partnerske države in da so nekatere od njih geografsko blizu džihadističnim žariščem, kot je Sahel, ali latentnim grožnjam, kot je Daiš;

Or. en